



relatório
anual
2018
mam

70

**relatório de atividades
2018**
2018 annual report

documento aprovado pela assembleia do
museu de arte moderna de são paulo
em sua reunião de 29 de abril de 2019.

approved by the general assembly of the
museum of modern art of são paulo
at its meeting on april 29, 2019

**mantenedores
sustainer**



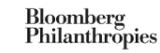
**sênior
senior**



**pleno
full**



**máster
master**



**institucionais
institutional**



**mídia
media**



diretoria board

presidente president

Milú Villela

vice-presidente executivo
executive vice president

Alfredo Egydio Setúbal

vice-presidente internacional
international vice president

Michel Claude Julien Etlin

diretor jurídico legal director

Eduardo Salomão Neto

diretor financeiro financial director

Alfredo Egydio Setúbal

diretor administrativo
managing director

Sérgio Ribeiro da Costa Werlang

diretores directors

Cesar Giobbi

Daniela Villela

Eduardo Brandão

Orandi Momesso

Paula Azevedo

Vera Lúcia dos Santos Diniz

**assessoria da presidência
president's advisory board**

assistentes assistants

Anna Maria T. Pereira

Ângela de Cássia Almeida

Barbara L. G. D. da Cunha Lima

Valéria M. N. Camargo

**conselho
council**

presidente chair

Simone Schapira

vice-presidente vice president

Helio Seibel

conselheiros board members

Adolpho Leirner

Alcides Tapias

Antonio Hermann Dias de Azevedo

Antonio Matias

Carmen Aparecida Ruete de Oliveira

Carlos Eduardo Moreira Ferreira

Danilo Miranda

Denise Aguiar Alvarez

Eduardo Saron Nunes

Fabio Colleti Barbosa

Fernando Moreira Salles

Francisco Horta

Geraldo José Carbone

Georgiana Rothier Pessoa Cavalcanti Faria

Graziella Matarazzo Leonetti

Henrique Luz

Israel Vainboim

Jean-Marc Etlin

João Carlos Figueiredo Ferraz

José Ermírio de Moraes Neto

Leo Slezzynger

Luiz Eduardo Fróes do Amaral Osorio

Maria da Glória Ribas Baumgart

Mário Henrique Costa Mazzilli

Michael Edgard Perlman

Paula P. Paoliello de Medeiros

Paulo Proushan

Paulo Sérgio Coutinho Galvão Filho

Paulo Setúbal

Peter Cohn

Roberto B. Pereira de Almeida

Rodolfo Henrique Fischer

Rolf Gustavo R. Baumgart

Salo Davi Seibel

**conselho internacional
international council**

David Fenwick

Donald E. Baker

Eduardo Costantini

José Luis Vittor

Patrícia Cisneros

Robert W. Pittman

**conselho consultivo de arte
art advisory board**

Marcos Moraes

Paulo Venancio Filho

Ana Maria Maia

patronos sponsors

Adolpho Leirner

Alcides Tapias

Alfredo Rizkallah

Ana Maria Lima de Noronha

Angela Gutierrez

Antonio Hermann Dias de Azevedo

Antonio Matias

Carlos Eduardo Moreira Ferreira

Carmen Aparecida Ruete de Oliveira

Daniel Krepel Goldberg

Danilo Miranda

Denise Aguiar Alvarez

Fabio Colleti Barbosa

Fernando Moreira Salles

Fernão Carlos B. Bracher

Geraldo Jose Carbone

Graziella Matarazzo Leonetti

Henrique Luz

Israel Vainboim

Jean-Marc Etlin

João Carlos Figueiredo Ferraz

José Ermírio de Moraes Neto

José Zaragoza

Leo Slezzynger

Maria da Glória Ribas Baumgart

Michael Edgard Perlman

Otávio Maluf

Paula P. Paoliello de Medeiros

Paulo Proushan

Paulo Setúbal Neto

Peter Cohn

Roberto B. Pereira de Almeida

Rodolfo Henrique Fischer

Rolf Gustavo R. Baumgart

Salo Davi Seibel

Telmo Giolito Porto

Vera Lúcia dos Santos Diniz

**núcleo contemporâneo
contemporary art nucleus**

coordenadora coordinator

Camila Horta

**superintendência
superintendency**

superintendente executivo
managing director

Carlos Wendel de Magalhães

jurídico legal

João Dias Turchi (até junho)

Olívia Bonan Costa

BS&A Borges Sales & Alem Advogados

analista de projetos culturais
cultural projects analyst

Monique Cerchiari Mattos

administração administration

gerente manager

Nelma Raphael dos Santos

compras buyer

Fernando Ribeiro Morosini

coordenador financeiro
financial coordinator

Luiz Custódio da Silva Junior

assistentes assistants

Anny Mara Mendes Gomes (até janeiro)

Patrícia Barbosa Vicente

Renata Noé Peçanha da Silva

recepção administrativa
administrative reception

Luiza Helena O. Stock Taiba

coordenadora da loja shop coordinator

Solange Oliveira Leite

assistente da loja shop assistant

Romário Rocha Neto

vendedoras salesclerks

Fabiana Batista

Luciana Silva de Castro

coordenador de patrimônio,
tecnologia da informação e eventos
premises and maintenance

Estevan Garcia Neto

assistentes assistants

Alekiçom Lacerda

Carlos José Santos

Douglas Peçanha da Silva

analista de tecnologia da informação
information technology analyst

Diogo Cortez Vieira

assistente de eventos events assistant

Luciana Pimentel de Mello

curadoria curatorship

curador curator

Felipe Chaimovich

coordenadora executiva
executive coordinator

Maria Paula de Souza Amaral

produção de exposição
exhibition realization

Ana Paula Pedroso Santana

Patrícia Pinto Lima

Rafael Itsuo Takahashi (até dezembro)

coordenador de pesquisa
e publicações
research and publishing coordinator

Renato Schreiner Salem

acervo collection

coordenadora coordinator

Cecília Zuchi (até novembro)

Claudia Guidi Falcon

assistentes assistants

Ana Beatriz Giacomini Marques

Caroline Mikoszewski Suarez (até novembro)

Andrea Cortez Alves (até junho)

**clubes de colecionadores
collectors' clubs**

coordenadora coordinator

Maria de Fátima Perrone Pinheiro (até outubro)

curador fotografia photography curator

Eder Chiodetto

curador gravura print curator

Felipe Scovino

assistente assistant

Jaqueline Rocha de Almeida

aprendiz apprentice

Ana Carolina Conrado

educativo education

coordenadora coordinator

Daina Leyton

assistente do educativo
education assistant

Maria Iracy Ferreira Costa

analista de cursos courses analyst

Jorge Augusto de Oliveira

analista de programas educativos
educational program analyst

Felipe Sevilhano Martinez (até março)

educadores educators

Barbara Ganizev Jimenez

Fernanda Vargas Zardo

Gregório Ferreira Contreras Sanches

Laysa Elias Diniz

Leonardo Barbosa Castilho

Mirela Agostinho Estelles

estagiárias interns

Clarissa Ricci Guimarães

Caroline Machado

Amanda Silva dos Santos

produtor do ateliê
studio producer

Jose Ricardo Perez (até novembro)

biblioteca library

coordenadora coordinator

Maria Rossi Samora

bibliotecária librarian

Léia Carmen Cassoni

estagiária intern

Camila Batista da Silva

comunicação communications

coordenadora coordinator

Fernanda Paiva Guimarães

coordenadora de parceiros corporativos
coordinator for corporate partnerships

Livia Rizzi Razente (até abril)

analista de parceiros corporativos
corporate partnership analyst

Andrea Lombardi Barbosa

designer designer

Beatriz Falleiros Nunes

Camila Dylis Silickas (até junho)

analista de comunicação
communication analyst

Deri Andrade

estagiária intern

Fernanda Mendes

**programa de sócios
e atendimento ao público
members program and
customer service**

coordenadora coordinator

Roberta Alves

assistente de sócios
members program assistant

Daniela Cristina da Silva Reis

supervisora de atendimento ao público
reception supervisor

Ana Caroline Theodoro da Silva

assistente de atendimento ao público
reception assistant

Livia Amabile Ernica

estagiária intern

Loys Barbosa dos Santos

**recursos humanos
human resources**

coordenadora coordinator

Karine Lucien Decloedt Cesario

assistente assistant

Ana Karolina Ferreira da Silva

aprendiz apprentice

Wellington Wulf



Roda de conversa *Militância da Moda e Identidade*, projeto **Fora da Tela**.
The Militancy of Fashion and Identity discussion circle, Off-Camera project.
Foto: Karina Bacci

sumário summary

9	apresentação	introduction
11	mam 70	mam 70
19	exposições 2018	2018 exhibitions
41	editorial	editorial
45	educativo	education
65	acessibilidade	accessibility
67	cursos	courses
73	acervo	collection
81	biblioteca	library
85	comunicação	communication
86	parceiros	partners
91	design	design
95	digital	digital
100	clubes de colecionadores	collectors' clubs
103	sócios	members
112	núcleo contemporâneo	contemporary art nucleus
115	loja	shop
117	superintendência	superintendency
117	jurídico	legal
120	projetos	projects
126	recursos humanos	human resources
129	administração	administration
131	demonstrações financeiras	financial statements
135	parcer dos auditores independentes	independent audit opinion

Acessibilidade: experiências do mam.

Foi um ano também de premiações: o programa de formação **Museu aberto: empreendimentos criativos** recebeu menção honrosa por sua excelência no IX Prêmio Ibermuseus de Educação; a exposição **Oito Décadas de Abstração Informal**, realizada em parceria com a Casa Roberto Marinho, recebeu o prêmio da Associação Paulista de Críticos de Arte na categoria Artes visuais – exposição nacional; e o museu recebeu do Ministério da Cultura a Ordem do Mérito Cultural de 2018.

Por ocasião dos 70 anos da instituição, a presidência mobilizou os membros do conselho e da diretoria para o levantamento de recursos, obtendo o significativo aporte de R\$ 2.430.000,00.

(Education and Accessibility: Experiences at **mam**) stand out.

Awards also marked this year: the training program, **Open Museum: Creative undertakings**, received an honorable mention for its excellence in the 11th Ibermuseum Award for Education; the exhibition, **Eight Decades of Informal Abstraction**, carried out in partnership with the Roberto Marinho House, received the São Paulo Art Critics Association prize in Visual Arts – national exhibition; and the museum received the 2018 Order of Cultural Merit award from the Ministry of Culture.

In light of the institution's 70th anniversary, the chair engaged the members of the board and the executives in fundraising activities, which amounted to the significant collection of R\$ 2,430,000.00.

mam 70

identidade visual

A agência Africa, com quem o **mam** voltou a estabelecer uma parceria em maio, desenvolveu o logo **mam 70**, adotado a partir de 15 de julho de 2018, data do septuagésimo aniversário do museu, e que fundamentou a identidade visual a ser mantida até julho de 2019.

O logo parte da estrutura arquitetônica do museu para construir um desenho gráfico que, a um só tempo, evoca o aspecto visual do museu e produz a sensação de movimento e de continuidade, alinhando-se com a perspectiva de pensar os próximos 70 anos.

A curadoria do museu selecionou sete cartazes, cada um simbolizando uma década de história do museu, a partir da qual foi montada a exposição de cartazes na Biblioteca Paulo Mendes de Almeida. Uma pequena tiragem dessa coleção de cartazes foi produzida para venda na loja **mam**.

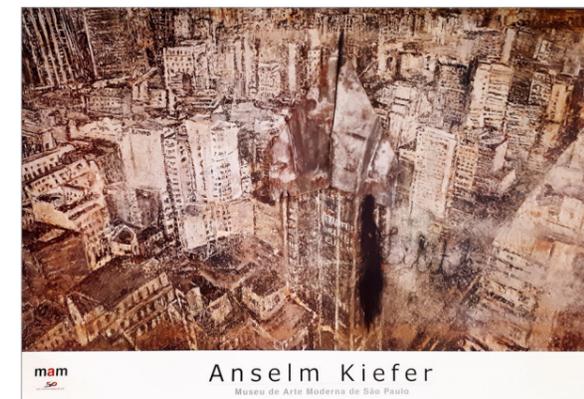
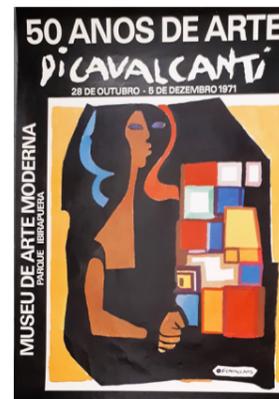
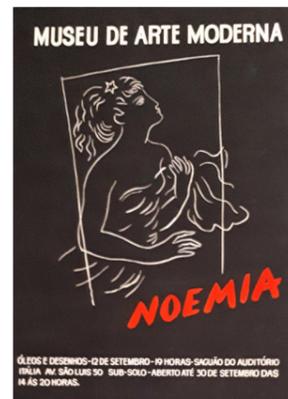
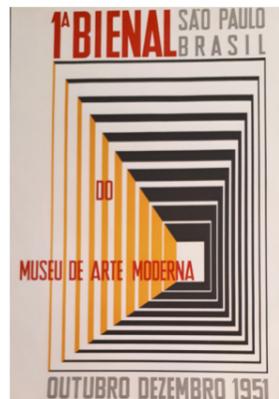
visual identity

Africa, the advertising agency with which **mam** re-established a partnership in May, developed the **mam70** logo adopted as of July 15, 2018, the date of the museum's 70th anniversary, and which established the visual identity to be maintained until July 2019.

The logo is based on the architectural structure of the museum and creates a graphic design that simultaneously evokes the visual aspect of the museum and produces the sensation of movement and continuity, thus aligning itself with the outlook of thinking about the next 70 years.

The museum's curators selected 7 posters, one for each decade of the museum's history, exhibited in the Paulo Mendes de Almeida Library. A short print run of this collection of posters were placed on sale in the shop at **mam**.

Cartazes do acervo do **mam** selecionados para a exposição *7 cartazes para 70 anos*
Posters from the **mam** Collection selected for the exhibition *7 posters for 70 years*
Imagens: acervo **mam**
Credit: **mam** collection



O designer Darkon V. Roque, convidado a produzir um cartaz comemorativo, fez uma releitura do cartaz, de autoria de Alexandre Wollner, da III Bienal do Museu de Arte Moderna de São Paulo, realizada em 1955 – quando a Bienal era um evento do **mam**, antes de se tornar uma Fundação. Assim, à homenagem pelos 70 anos do museu, somou-se a homenagem a Wollner, nome fundamental na história do design no Brasil, falecido em maio de 2018.

Designer Darkon V. Roque, who was invited to produce a commemoration poster, re-interpreted that of Alexandre Wollner for the 3rd Biennale of the Museum of Modern Art of São Paulo in 1955—when the Biennale was not yet a foundation and still an event by **mam**. Consequently, the museum's 70-year celebration was joined by another to Wollner, a fundamental name in the history of design in Brazil, who passed away in may 2018.

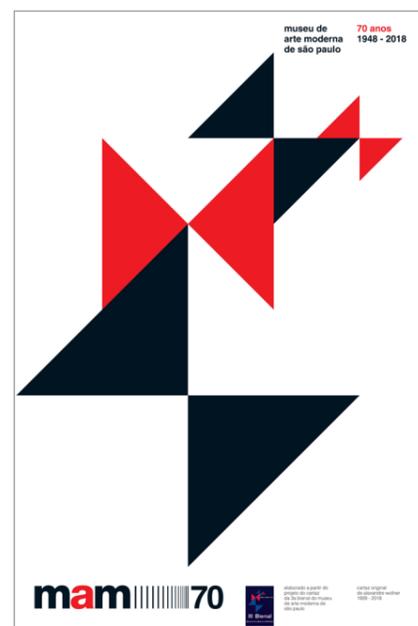


Construção da marca **mam70**, a partir de proposta da agência Africa, e cartaz **mam70** desenvolvido por Darkon V Roque. Building the **mam 70** brand based on the concept by Africa agency, and the **mam 70** poster produced by Darkon V Roque.

jantar

Cerca de 400 convidados compareceram ao jantar, realizado no dia 16 de agosto, que teve como objetivo celebrar os 70 anos do **mam** e também levantar recursos para o museu. O jantar contou com pocket show de Gilberto Gil e homenagens à presidente do museu, Milú Villela, ao artista plástico Cildo Meireles e aos funcionários do museu, representados por Maria Rossi, coordenadora da Biblioteca desde 1978.

Como forma de reconhecer a marcante atuação de Milú Villela, à frente do **mam** desde 1995, a grande sala expositiva do **mam** passou a se chamar Sala Milú Villela. Cildo Meireles, que completou 70 anos em fevereiro, também foi homenageado no jantar. Cildo produziu especialmente para o **mam** a obra *OVOS – versão I – 1ª edição*, um múltiplo de 100 unidades, realização de um projeto concebido em 1970, lançada no jantar.



dinner

Nearly 400 guests attended the dinner held on August 16 to celebrate the 70 years of **mam** as well as fundraising for the museum. The dinner opened with a pocket show featuring Gilberto Gil and paid tribute to the museum's president, Milú Villela, the visual artist Cildo Meireles, and the workers at the museum, represented by Maria Rossi, the coordinator of the library since 1978.

As a way of recognizing Milú Villela's remarkable performance as the head of **mam** since 1995, the large hall of the museum was renamed in her honor, the Milú Villela Hall. Cildo Meireles, who turned 70 in February, was also celebrated at the dinner. Cildo produced the piece *OVOS – versão I – 1st edition* specially for **mam**, which was a series of 100 pieces, the product of a project he conceived of in 1970 and launched at this dinner.



Múltiplo de Cildo Meireles produzido especialmente para os 70 anos do **mam**. Multiple by Cildo Meireles specially-produced for the 70th anniversary of **mam**. Foto: Talita Ferraz



Milú Villela recebe a homenagem dos convidados do jantar de celebração dos 70 anos do **mam**. Guests pay tribute to Milú Villela at the **mam** 70th anniversary celebration dinner. Foto: Nellie Solitrenick



Pocket show de Gilberto Gil em
celebração dos 70 anos do **mam**
Pocket show featuring Gilberto Gil to
celebrate the 70th anniversary of **mam**
Foto: Denise Andrade

exposição

Abrimos, no dia 4 de setembro, a exposição **MAM 70: MAM e MAC USP**, com curadoria de Felipe Chaimovich (**mam**), Helouise Costa e Ana Magalhães (MAC USP).

A exposição reuniu 103 obras dos acervos do **mam** e do MAC USP, contando a história de ambas as instituições, abrindo-se para temas focados no futuro da sociedade, como a relação entre arte e ecologia.

A mostra foi organizada em duas partes. Na Sala Paulo Figueiredo, ficaram as obras do período inicial do **mam**, entre 1949 e 1963. Na Sala Milú Villela, obras das coleções do **mam** e do MAC USP adquiridas após essa data. Conectando as salas, foi montada uma linha do tempo.

Os núcleos expositivos eram norteados por quatro valores:

1. Formação de coleção a partir de mostras prospectivas, mostrando as iniciativas do **mam** na formação de seu acervo ao longo dos últimos setenta anos;
2. Missão pedagógica, enfatizando o legado educativo do museu, através de reproduções coloridas utilizadas em mostras didáticas realizadas na Biblioteca Municipal de São Paulo em colaboração com o **mam**, entre o final dos anos 1940 e a década de 1950, e da obra *O museu é uma escola*, de Luis Camnitzer, na fachada do museu;
3. Expansão da fotografia como arte, reunindo obras fotográficas de ambos os acervos, com destaque para o Clube de Colecionadores de Fotografia do **mam**;
4. Desafio do contemporâneo, apresentando obras que participaram das exposições *Do figurativismo ao abstracionismo* (mostra inaugural do **mam**), *Multimedia* (realizadas pelo MAC USP em 1976) e *Ecológica* (realizada pelo **mam** em 2010).

exhibition

On September 4, we inaugurated the exhibition, **MAM 70: MAM and MAC USP**, curated by Felipe Chaimovich (**mam**), Helouise Costa and Ana Magalhães (MAC USP).

The exhibition, made up of 103 artworks from the **mam** and MAC USP collections, told the story of both institutions, thus providing an opening for topics focused on the future of society and the relationship between art and ecology.

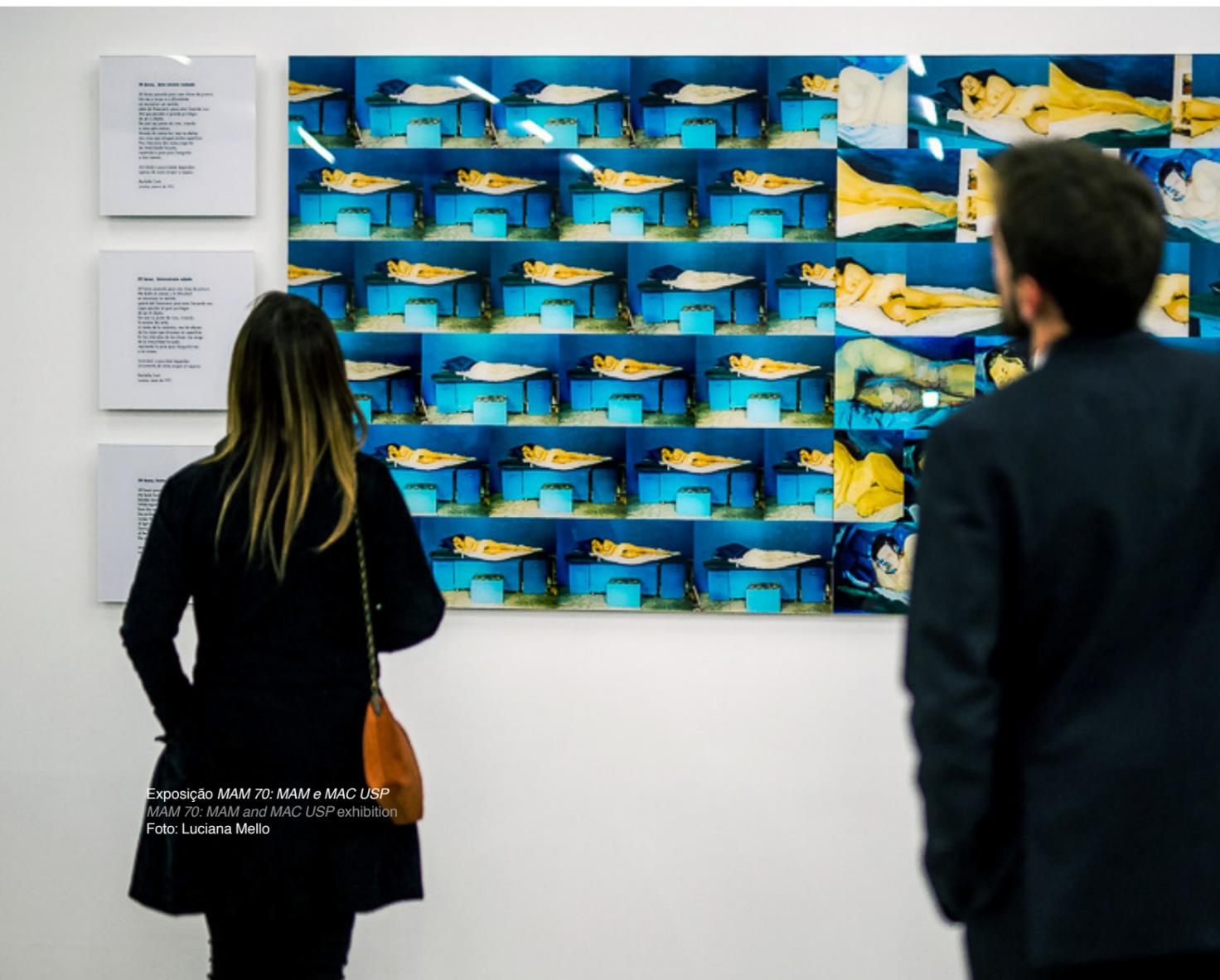
The show was organized in two parts. The Paulo Figueiredo Hall contained the works from the early days of **mam**, between 1949 and 1963. For its part, the Milú Villela Hall was dedicated to works from the collections of **mam** and MAC USP acquired after the initial period. A timeline was set up to connect the two halls.

The exhibition based on four values:

1. Collection creation based on prospective shows, thus showing the initiatives of **mam** in the creation of its collection over the last 70 years;
2. Pedagogical mission, which emphasizes the museum's educational legacy through colored reproductions used in didactic shows held at the City Library of São Paulo in collaboration with **mam** between the late 1940s and the 1950s, and the work by Luis Camnitzer, *A Museum is a School*, on the museum's façade;
3. Expansion of photography as an artform by gathering the works of photography from both collections and featuring the **mam** Photography Collectors' Club;
4. Challenging the contemporary, by presenting works that were part of the exhibitions, *Do figurativismo ao abstracionismo* (*From the Figurative to Abstraction*, the inaugural exhibition of **mam**), *Multimedia* (held by MAC USP in 1976) and *Ecológica* (held by **mam** in 2010).



Projeto parede linha do tempo mam70
mam70 timeline - wall project
Foto: Atraves \



Exposição MAM 70: MAM e MAC USP
MAM 70: MAM and MAC USP exhibition
Foto: Luciana Mello

Artistas representados: Ademar Manarini, Alexander Calder, Alfredo Volpi, Ana Maria Tavares, Anna Bella Geiger, Antoni Micolajczyk, Artur Barrio, Benedetta Bonichi, Boris Kossoy, Cao Guimarães, Carlos Zilio, Cildo Meireles, Claudia Andujar, Cris Bierrenbach, Danilo Di Prete, Ding Musa, Edouard Fraipont, Edward Grochowicz, Eliana Bordin, Fabiana Rossarola, Félix Podsiadly, Fernand Léger, Fernando Lemos, Gabriel Borba, Gabriel Neistein Lonezyk, George Love, Geraldo de Barros, German Lorca, Gretta, Gustavo Von Há, Haruka Kojin, Heiner Kielholz, Hervé Fischer, Hudnilson Jr., Iole de Freitas, Iran do Espírito Santo, Ivan Serpa, Jean Arp, Jean Bazaine, Jesús Rafael Soto, Joan Miró, José Resende, Jozef Robakowski, Julio Plaza, Krzysztof Majchert, Luis Camnitzer, Marcelo Zocchio, Marcius Galan, Maria Bonomi, Maria Leontina, Marwan Rechmaoui, Mary Vieira, Mattia Moreni, Maureen Bisilliat, Miguel Rio Branco, Nelson Leirner, Opavivará, Paulo Bruscky, Paulo de Andrade, Rafael Assef, Regina Silveira, Regina Vater, Rivane Neuenschwander, Rochelle Costi, Rodrigo Braga, Rodrigo Matheus, Rosana Paulino, Rosângela Rennó, Ruben Valentin, Rubens Gerchman, Sandra Cinto, Thomaz Farkas, Tunga, Waldemar Cordeiro, Wesley Duke Lee, Yiftah Peled, Yolanda Mahalyi.

Artists represented: Ademar Manarini, Alexander Calder, Alfredo Volpi, Ana Maria Tavares, Anna Bella Geiger, Antoni Micolajczyk, Artur Barrio, Benedetta Bonichi, Boris Kossoy, Cao Guimarães, Carlos Zilio, Cildo Meireles, Claudia Andujar, Cris Bierrenbach, Danilo Di Prete, Ding Musa, Edouard Fraipont, Edward Grochowicz, Eliana Bordin, Fabiana Rossarola, Félix Podsiadly, Fernand Léger, Fernando Lemos, Gabriel Borba, Gabriel Neistein Lonezyk, George Love, Geraldo de Barros, German Lorca, Gretta, Gustavo Von Há, Haruka Kojin, Heiner Kielholz, Hervé Fischer, Hudnilson Jr., Iole de Freitas, Iran do Espírito Santo, Ivan Serpa, Jean Arp, Jean Bazaine, Jesús Rafael Soto, Joan Miró, José Resende, Jozef Robakowski, Julio Plaza, Krzysztof Majchert, Luis Camnitzer, Marcelo Zocchio, Marcius Galan, Maria Bonomi, Maria Leontina, Marwan Rechmaoui, Mary Vieira, Mattia Moreni, Maureen Bisilliat, Miguel Rio Branco, Nelson Leirner, Opavivará, Paulo Bruscky, Paulo de Andrade, Rafael Assef, Regina Silveira, Regina Vater, Rivane Neuenschwander, Rochelle Costi, Rodrigo Braga, Rodrigo Matheus, Rosana Paulino, Rosângela Rennó, Ruben Valentin, Rubens Gerchman, Sandra Cinto, Thomaz Farkas, Tunga, Waldemar Cordeiro, Wesley Duke Lee, Yiftah Peled, Yolanda Mahalyi.

A exposição **MAM 70: MAM e MAC USP** ficou em cartaz de 5 de setembro a 16 de dezembro de 2018.

O catálogo, com tiragem de 2 mil exemplares, e a identidade visual da exposição foram produzidos pelo Estúdio Campo.

The exhibition **MAM 70: MAM and MAC USP** ran from September 5 to December 16, 2018.

Estúdio Campo produced the catalog, with the print run of 2,000 copies and the visual identity of the exhibition.



Catálogo da exposição MAM 70: MAM e MAC USP, projeto gráfico Estúdio Campo
MAM 70: MAM and MAC USP exhibition catalog, Estúdio Campo graphic design



Contatos com a arte
com Magnólia Costa
In touch with art
with Magnólia Costa
Foto: divulgação

exposições 2018 2018 exhibitions

no mam

A curadoria, com o apoio do conselho consultivo de arte, selecionou as exposições e elaborou o cronograma de atividades para 2018.

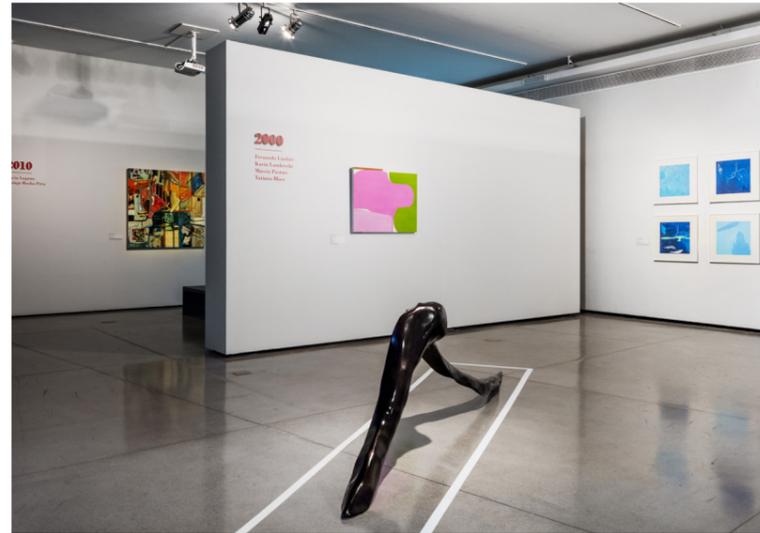
Os ciclos de exposições do **mam** têm como missão fomentar ações artísticas que contribuam para o cenário educacional e cultural da nossa sociedade. Contamos com um público diverso, formado por pessoas interessadas em artes, por estudantes de diferentes áreas, profissionais da educação, da cultura, turistas nacionais e estrangeiros, de todas as faixas etárias. Oferecemos atendimento específico para pessoas com deficiência, para o público da saúde mental e para pessoas em situação de vulnerabilidade social, criando uma rede plural de diálogos.

at mam

The curatorial department, with the support of the Art Consultation Board, selected the exhibits and elaborated the timeline of activities for 2018.

The mission of the exhibition cycles at **mam** is to encourage artistic actions that contribute to the educational and cultural scene of our society. We have a diverse audience made up of people interested in the arts, students in different disciplines, professionals in the fields of education and culture, and domestic and international tourists of all ages. We specifically serve people with disabilities and mental health issues as well as socially vulnerable people, thereby creating a plural network for dialogue.

	jan	fev	mar	abr	mai	jun	jul	ago	set	out	nov	dez
<u>sala milú villela</u>	oito décadas de abstração informal nas coleções do mam e da Casa Roberto Marinho				Ismael Nery: feminino e masculino				MAM 70: MAM e MAC USP			
<u>sala paulo figueiredo</u>	Mira Schendel: sinais/signals				A marquise, o mam e nós no meio				linha do tempo MAM 70: MAM e MAC USP			
<u>projeto parede</u>	corpo parede Ana Mazzei				crepe garden Gustavo Rezende							
<u>biblioteca</u>	homenagem a Piza								7 cartazes para 70 anos			



Fotos: Nelson Kon

Com curadoria de Lauro Cavalcanti e Felipe Chaimovich, a exposição **Oito décadas de abstração informal nas coleções do MAM e da Casa Roberto Marinho** reúne 83 obras das duas coleções. A mostra articulou duas das mais importantes coleções brasileiras, com o objetivo de revelar a permanência e a potência da abstração informal nos últimos 80 anos. 36 obras do Instituto Casa Roberto Marinho e 47 obras do **mam** abarcavam desde o período do final da década de 1940 até o ano de 2012.

A Casa Roberto Marinho detém as obras do pós-guerra, quando emergiu a abstração no país, com trabalhos até 1986. E a coleção do **mam** apresenta trabalhos da produção recente no Brasil, derivadas da arte informal, que chegam até o século XXI.

Artistas apresentados: Rodrigo Andrade, Luiz Áquila, Antonio Bandeira, Frida Baranek, Tatiana Blass, Maria Bonomi, Roberto Burle Marx, Antonio Hélio Cabral, Iberê Camargo, Carlito Carvalhosa, Leda Catunda, Edith Derdyk, Célia Euvaldo, Takashi Fukushima, Ivald Granato, Jorge Guinle, Lucia Laguna, Karin Lambrecht, Fernando Lindote, Maria Tereza Louro, Manabu Mabe, Maria Martins, Fábio Miguez, Yolanda Mohalyi, Paulo Monteiro, Ernesto Neto, Tomie Ohtake, Maria Polo, Shirley Paes Leme, Marcia Pastore, Thiago Rocha Pitta, Nuno Ramos, Flávia Ribeiro, Dudi Maia Rosa, Vieira da Silva, Laurita Salles, Carlos Uchôa e Angelo Venosa.

Through the curatorship of Lauro Cavalcanti and Felipe Chaimovich, the exhibition **Eight Decades of Informal Abstraction in the Collections of mam and Casa Roberto Marinho** brings together 83 artworks from the two collections. The show connected two important Brazilian collections to showcase informal abstraction's power and presence over the past 80 years. The works—36 from the Casa Roberto Marinho and 47 from **mam**—covered the period from the late 1940s to the year 2012.

Casa Roberto Marinho's collection is made up of works dating from the post-war period, when abstraction appeared in the country, through 1986. The **mam** collection presents more recent Brazil production derived from informal art, which date to as late as the twenty-first century.

Artists represented: Rodrigo Andrade, Luiz Áquila, Antonio Bandeira, Frida Baranek, Tatiana Blass, Maria Bonomi, Roberto Burle Marx, Antonio Hélio Cabral, Iberê Camargo, Carlito Carvalhosa, Leda Catunda, Edith Derdyk, Célia Euvaldo, Takashi Fukushima, Ivald Granato, Jorge Guinle, Lucia Laguna, Karin Lambrecht, Fernando Lindote, Maria Tereza Louro, Manabu Mabe, Maria Martins, Fábio Miguez, Yolanda Mohalyi, Paulo Monteiro, Ernesto Neto, Tomie Ohtake, Maria Polo, Shirley Paes Leme, Marcia Pastore, Thiago Rocha Pitta, Nuno Ramos, Flávia Ribeiro, Dudi Maia Rosa, Vieira da Silva, Laurita Salles, Carlos Uchôa and Angelo Venosa.



Mira Schendel: sinais/signals
Mira Schendel: sinais/signals

sala paulo figueiredo paulo figueiredo hall
16 jan – 22 abr 16 jan – 22 apr

curadoria curator

Paulo Venancio Filho

expografia expography

Bia Falleiros

identidade visual visual identity

Janela Estúdio

publicação publication

1ª edição, bilíngue, 2.000 exemplares

1st edition, bilingual, print run of 2,000 copies

público audience

19.571 visitantes

19.571 visitors



Foto: Nelson Kon



Fotos: Nelson Kon

Com curadoria de Paulo Venancio Filho, a exposição revelou o poder de síntese da obra de Mira Schendel, permeada por linhas, palavras, letras e rabiscos. Com a exposição de mais de 90 trabalhos da artista suíça Mira Schendel (1919 – 1988), radicada no Brasil em 1949, a mostra ressaltava a principal característica de Schendel, que é a “redução ao mínimo” em diferentes suportes, dos quais prevalece o papel e o papel de arroz (monotipias), mas também os denominados *Toquinhos*, pequenos cubos de acrílico ou pedaços de papel de seda, nos quais são aplicados seus característicos signos e letras. Os materiais utilizados nos desenhos e na pintura variam entre o nanquim, o ecoline, a leterset, datiloscritos e óleo. A exposição contou com obras do acervo do **mam** doadas pelo colecionador e galerista Paulo Figueiredo (1947 – 2006) em 1997 e trabalhos provenientes de coleções particulares, produzidas predominantemente entre os anos 1960 e 1980.

Curated by Paulo Venancio Filho, the exhibition revealed the power of synthesis present in Mira Schendel's work, permeated with lines, words, letters and scribbling. With the exhibition of over 90 works by Swiss artist Mira Schendel (1919-1988), who settled in Brazil in 1949, the show highlighted the main feature of her work: “reducing to a minimum” on different supports, prevalent among which is rice paper (monotypes), as well as the so-called *Toquinhos*, small cubes of acrylic or pieces of silk paper on which she applied her characteristic signs and letters. The materials used in her designs and paintings range from India ink, Ecoline, Letraset, typewriting and oil. The exhibition included works from the **mam** collection donated by collector and gallerist Paulo Figueiredo (1947-2006) in 1997, as well as private collections, and were mostly produced between 1960 and 1980.



ISMAEL NERY

FEMININO E MASCULINO

1922 Em oposição às comemorações oficiais pelo Centenário da Independência, promovidas com grande pompa no Rio de Janeiro, então Distrito Federal, realiza-se em São Paulo uma comemoração de outro tipo: a Semana de Arte Moderna, a favor da renovação do espírito e das linguagens das artes. Entre os dias 13 e 18 de fevereiro, as exposições e manifestações são realizadas no Teatro Municipal de São Paulo. Um verdadeiro festival: uma exposição com cerca de cem obras e três sessões literomusicais noturnas. "Entre os pintores participam Anita Malfatti, Di Cavalcanti (1897-1976), Ferrignac (1892-1958), John Cruz (1891-1986), Vicente do Rego Monteiro (1899-1970), Zina Aita (1900-1967), Van de Almeida Prado (1898-1987) e Antônio Paim Vieira (1897-1988), com dois trabalhos feitos a quatro mãos, e o carioca Alberto Martins Ribeiro, cujo trabalho não se desenvolveu depois da Semana de 22. No campo da escultura, estão Victor Brecheret (1894-1955), Wilhelm Haarberg (1891-1966) e Hildegardo Velloso (1899-1966). A arquitetura é representada por Antonio Moya (1891-1948) e Georg Prayrembel (1887-1956). Entre os literatos e poetas, tomam parte Graça Aranha (1868-1931), Guilherme de Almeida (1890-1963), Mário de Andrade (1893-1945), Menotti Del Picchia (1890-1988), Oswald de Andrade (1890-1954), Renato Almeida, Ronald de Carvalho (1893-1933), Táciote de Almeida (1889-1948), além do Manuel Bandeira (1896-1968) com a leitura do poema "Os Sapos". A programação musical traz composições de Villa-Lobos (1897-1959) e Debussy (1862-1918), interpretadas por Guarnar Neves (1894-1979) e Ernani Braga (1888-1944), entre outros." SEMANA de Arte Moderna (1922: São Paulo, SP). In: ENCICLOPEDIA da Cultura do Arte e Cultura Brasileira. São Paulo: Itaú Cultural, 2018.

1924 Lasar Segall (1889-1977), que já havia visitado o País e realizado exposições em São Paulo e Campos, em 1915, mudou-se

1922 In opposition to the official celebrations of the Centenary of Independence, held with great pomp in Rio de Janeiro, then the Brazilian Federal District, a celebration of another kind is held in São Paulo—the Semana de Arte Moderna (the Week of Modern Art)—in favour of the renewal of the spirit and language of the arts. Between February 13 and 18, the exhibitions and manifestations are held in the Municipal Theatre of São Paulo. A true festival: an exhibition with about a hundred works and three evening literary-musical sessions. "Among the painters take part Anita Malfatti, Di Cavalcanti (1897-1976), Ferrignac (1892-1958), John Cruz (1891-1986), Vicente do Rego Monteiro (1899-1970), Zina Aita (1900-1967), Van de Almeida Prado (1898-1987) and Antônio Paim Vieira (1897-1988), with two works done by four hands, and the carioca Alberto Martins Ribeiro, whose work did not develop after the Week of 22. In the field of sculpture, there are Victor Brecheret (1894-1955), Wilhelm Haarberg (1891-1966) and Hildegardo Velloso (1899-1966). Architecture is represented by Antonio Moya (1891-1948) and Georg Prayrembel (1887-1956). Among the writers and poets, take part Graça Aranha (1868-1931), Guilherme de Almeida (1890-1963), Mário de Andrade (1893-1945), Menotti Del Picchia (1890-1988), Oswald de Andrade (1890-1954), Renato Almeida, Ronald de Carvalho (1893-1933), Táciote de Almeida (1889-1948), besides Manuel Bandeira (1896-1968) with the reading of the poem "The Frogs". The musical programming features compositions by Villa-Lobos (1897-1959) and Debussy (1862-1918), interpreted by Guarnar Neves (1894-1979) and Ernani Braga (1888-1944), among others." SEMANA de Arte Moderna (1922: São Paulo, SP). In: ENCICLOPEDIA da Cultura do Arte e Cultura Brasileira. São Paulo: Itaú Cultural, 2018.

1924 Lasar Segall (1889-1977), who had already visited the country and held exhibitions in São Paulo and Campos, in 1915, moved to

1924 In opposition to the official celebrations of the Centenary of Independence, held with great pomp in Rio de Janeiro, then the Brazilian Federal District, a celebration of another kind is held in São Paulo—the Semana de Arte Moderna (the Week of Modern Art)—in favour of the renewal of the spirit and language of the arts. Between February 13 and 18, the exhibitions and manifestations are held in the Municipal Theatre of São Paulo. A true festival: an exhibition with about a hundred works and three evening literary-musical sessions. "Among the painters take part Anita Malfatti, Di Cavalcanti (1897-1976), Ferrignac (1892-1958), John Cruz (1891-1986), Vicente do Rego Monteiro (1899-1970), Zina Aita (1900-1967), Van de Almeida Prado (1898-1987) and Antônio Paim Vieira (1897-1988), with two works done by four hands, and the carioca Alberto Martins Ribeiro, whose work did not develop after the Week of 22. In the field of sculpture, there are Victor Brecheret (1894-1955), Wilhelm Haarberg (1891-1966) and Hildegardo Velloso (1899-1966). Architecture is represented by Antonio Moya (1891-1948) and Georg Prayrembel (1887-1956). Among the writers and poets, take part Graça Aranha (1868-1931), Guilherme de Almeida (1890-1963), Mário de Andrade (1893-1945), Menotti Del Picchia (1890-1988), Oswald de Andrade (1890-1954), Renato Almeida, Ronald de Carvalho (1893-1933), Táciote de Almeida (1889-1948), besides Manuel Bandeira (1896-1968) with the reading of the poem "The Frogs". The musical programming features compositions by Villa-Lobos (1897-1959) and Debussy (1862-1918), interpreted by Guarnar Neves (1894-1979) and Ernani Braga (1888-1944), among others." SEMANA de Arte Moderna (1922: São Paulo, SP). In: ENCICLOPEDIA da Cultura do Arte e Cultura Brasileira. São Paulo: Itaú Cultural, 2018.

1924 Lasar Segall (1889-1977), who had already visited the country and held exhibitions in São Paulo and Campos, in 1915, moved to

Ismael Nery: feminino e masculino Ismael Nery: female and male

grande sala large hall
8 mai – 11 ago 8 may – 11 aug

curadoria curators
Paulo Sergio Duarte
expografia expography
Bia Falleiros
identidade visual visual identity
Rita da Costa Aguiar
publicação publication
1ª edição, bilingue, 2.000 exemplares
1st edition, bilingual, print run of 2,000 copies
público audience

27.033 visitantes
27.033 visitors

Foto: Romulo Fialdini



Fotos: Romulo Fialdini

Com 210 obras, a exposição apresentou diferentes temáticas, como figuras humanas, retratos e autorretratos, dança e cenários. Pinturas, aquarelas, desenhos em nanquim e grafite foram selecionados pelo curador Paulo Sergio Duarte, que dividiu a mostra por temas: os nus, os retratos e autorretratos, as danças, os cenários e o surrealismo.

Nas obras selecionadas revelam-se importantes características do artista nascido em Belém do Pará, em 1900: seu desprezo pelo mercado da arte, evidenciado na produção em pequenos formatos, e seu perfil contraditório. “Ismael Nery era um dândi narcisista, basta observar a quantidade de retratos e autorretratos com sua mulher e musa, Adalgisa, e sua coragem”, afirma Duarte. Morto precocemente aos 33 anos, de tuberculose, o artista voltou-se, sem medo e com maestria, entre a década de 1920 e o início dos anos 1930, para o exercício simultâneo das correntes artísticas mundiais, como o cubismo, o expressionismo e o surrealismo. Era avesso às questões modernistas brasileiras, que buscavam uma identidade nacional através dos traços e dos símbolos. A coragem transparece também na abordagem de sua temática favorita, a ambivalência e a ambiguidade de gênero. De família abastada, Ismael Nery teve a oportunidade rara entre intelectuais brasileiros de viajar para a Europa. Em sua última visita ao continente (1927), conheceu André Breton, autor do Manifesto Surrealista (1924), quando frequentava o ateliê de Marc Chagall. Foi um dos precursores do surrealismo no Brasil, ao lado de Cícero Dias.

At 210 artworks, the exhibition presented different themes, such as the human figure, portraits and self-portraits, dance and landscapes. Curator Paulo Sergio Duarte selected paintings, watercolors, India ink and graphite drawings and divided the show by themes: nudes, portraits and self-portraits, dances, landscapes and surrealism.

The works selected reveal major characteristics of the artist who was born in Belém do Pará in 1900: his disdain for the art market as seen in his small-format production, and his contradictory profile. “Ismael Nery was a narcissistic dandy—you just have to look at the quantity of portraits and self-portraits with his wife and muse, Adalgisa, and his nerve.”, Duarte. Dead at the young age of 33 from tuberculosis, the artist dedicated himself fearlessly and masterfully from the 1920s until the early 1930s to the simultaneous performance of the global artistic trends, like cubism, expressionism, and surrealism. He was opposed to the Brazilian modernist issues that sought a national identity through traces and symbols. His courage also appears in his work on his favorite theme, gender ambivalence and ambiguity. Born to a wealthy family, Ismael Nery had the rare opportunity among Brazilian intellectuals to travel to Europe. In his last visit to the continent in 1927, he met André Breton, the author of the Surrealist Manifesto (1924), while he was at the Marc Chagall workshop. He was one of the precursors of surrealism in Brazil, alongside Cícero Dias.



a marquise, o mam e nós no meio
the marquise, mam, and us in the middle

sala paulo figueiredo paulo figueiredo hall
8 mai – 19 ago 8 may – 19 aug

curadoria curators

Ana Maria Maia, O Grupo Inteiro
e **educativo mam**

expografia expography

Grupo Inteiro

identidade visual visual identity

Grupo Inteiro

publicação publication

1ª edição, bilíngue, 2.000 exemplares

1st edition, bilingual, print run of 2,000 copies

público audience

27.033 visitantes

27.033 visitors



Foto: Karina Bacci



Fotos: Karina Bacci

A exposição foi inspirada na metáfora de conexão do museu com seu entorno. Sediado desde 1969 em um pavilhão sob a marquise idealizada por Oscar Niemeyer para o Parque Ibirapuera, o museu é parte integrante de um dos mais vigorosos e espontâneos espaços voltados para manifestações culturais, esportivas e políticas da cidade. A exposição reuniu um conjunto de obras da coleção do museu selecionadas pela curadora Ana Maria Maia, permeadas por mobiliário e layout elaborado pelo coletivo de artistas e arquitetos O Grupo Inteiro, que propuseram dialogar com as atividades realizadas pelas comunidades que frequentam a marquise, coordenados pelo **mam** educativo. Durante o período da mostra, foi programada uma agenda de eventos vinculada ao **domingo mam**, com seis edições especiais ligadas à exposição. Cada uma delas abordava aspectos da vizinhança entre o **mam** e a marquise. Performances, oficinas, conversas, apresentações de dança, teatro e música. Ao todo foram 38 artistas e grupos participantes: Alessandra Leão, Amelia Toledo, Bey Hive, Breaking Ibira, Cinthia Marcelle, Claudio Tozzi, Coletiva Ocupação, Explode!, Falves Silva, Flávio de Carvalho, Georgete Melhem, Guilherme Peters, Henrique Fuhro, House of Zion, Ione Saldanha, Ivens Machado, Jorge Menna Barreto, Josefa Pereira e Patrícia Bergantin, Laura Lima, Lenora de Barros, Manuk Poladian, Mário Ishikawa, Maureen Bisilliat, MC Delacroix, Micrópolis, Mídia Ninja, Mônica Nador, Nair Benedicto, Nenê da Vila Matilde, O Grupo Inteiro, Otto Stupakoff, Paulo Nazareth, Revista On/Off, Rosana Paulino, Siron Franco, Vilma Slomp, Waldeny Elias.

The metaphor of the museum's connection to its surroundings inspired this exhibition. Housed since 1969 in a pavilion under the marquise devised by Oscar Niemeyer for Ibirapuera Park, the museum is an integral part of one of the most vibrant and spontaneous spaces devoted to cultural, sport and political demonstrations in the city. Curator Ana Maria Maia selected a set of artworks from the museum's collection for this exhibition that were arranged with furniture on a layout by artist and architect collective Grupo Inteiro. They suggested a dialogue with the activities carried out by the communities who frequent the marquise, coordinated by the **mam** education department. Several events connected to **mam sunday** were scheduled during the exhibition's lifetime, six of which were specially connected to the exhibit. Each one of them dealt with different aspects of the proximity between **mam** and the marquise. There were performances, workshops, discussions, and dance, music and theater presentations. This amounted to the participation of 38 artists and groups: Alessandra Leão, Amelia Toledo, Bey Hive, Breaking Ibira, Cinthia Marcelle, Claudio Tozzi, Coletiva Ocupação, Explode!, Falves Silva, Flávio de Carvalho, Georgete Melhem, Guilherme Peters, Henrique Fuhro, House of Zion, Ione Saldanha, Ivens Machado, Jorge Menna Barreto, Josefa Pereira e Patrícia Bergantin, Laura Lima, Lenora de Barros, Manuk Poladian, Mário Ishikawa, Maureen Bisilliat, MC Delacroix, Micrópolis, Mídia Ninja, Mônica Nador, Nair Benedicto, Nenê da Vila Matilde, O Grupo Inteiro, Otto Stupakoff, Paulo Nazareth, Revista On/Off, Rosana Paulino, Siron Franco, Vilma Slomp, Waldeny Elias.





MAM 70: MAM e MAC USP
MAM 70: MAM and MAC USP

salas milú villela e paulo figueiredo
milú villela and paulo figueiredo halls
4 set – 16 dez 4 sep – 16 dec

curadoria curators

**Felipe Chaimovich, Helouise Costa
e Ana Magalhães**

expografia expography

Fernanda Barbara

identidade visual visual identity

Estúdio Campo

publicação publication

1ª edição, bilingue, 2.000 exemplares

1st edition, bilingual, print run of 2,000 copies

público audience

40.046 visitantes

40.046 visitors

Ver detalhes em **mam 70**, página 11.

For details see “mam 70,” page 11.

Foto: Luciana Mello

projeto parede

Ao longo do ano, foram três as propostas expostas no corredor que liga o saguão de entrada à Sala Milú Villela.

Corpo Parede – Corpo estático e imobilidade solene

Ana Mazzei

“Aqui, neste mundo, tudo cai. Quando se anda, se cai de um pé para outro.”
Paul Virilio

O projeto Corpo Parede colocava o corpo humano em contato direto com a parede do museu valendo-se da presença de estruturas de madeira organizadas seguindo um desenho predefinido. O público era convidado a se apoiar nessas estruturas e experimentar as possibilidades de posições sugeridas por cada conjunto. O desenho das estruturas de madeira se valia do interesse pelo ritmo da linha dos movimentos do corpo. A linha representa fluidez e oferece limites que não respondem a critérios de precisão, mas obedecem a um desenho espacial associado à frontalidade e à própria condição do espaço do corredor do **mam**.



Foto: Karina Bacci

wall project

Over the course of the year, three projects were exposed on the corridor that connects the entrance hall to the Milú Villela Hall.

Body Wall – Static body and solemn immobility

Ana Mazzei

“Here, in this world, everything falls. When you walk, you fall from one foot to the other.”
Paul Virilio

The Body Wall project placed the human body in direct contact with the wall of the museum and made use of wooden structures organized according to a predefined design. The public was invited to lean against these structures and to try the different positional possibilities made available by each set of structures. The design of the wooden structures made use of the interest in the rhythm of the line of the body's movements. The line represents fluidity and offers limits that do not follow precise criteria but do obey a spatial design associated with the frontality and the very condition of the space in the corridor at **mam**.



Crepe Garden

Gustavo Rezende

A obra multiplicava personagens em situação de vigilância e de confronto físico, repetindo-se com frequência a silhueta do próprio artista. A referência a si mesmo era acrescida de outros sujeitos, criando-se uma sequência de homens assemelhados, mas que se distinguiam claramente pela posição de vigilante, de agressor ou de vítima. Para enfatizar a diferença de poder entre as partes, surgem também cavalos, que colocam os vigilantes em posição superior. O conjunto se organizava como uma paisagem, com grupos distribuídos de forma irregular, criando alturas diversas que representavam elementos mais à frente ou mais distantes. A cor neutra de fundo e a ausência de relevo ou de vegetação impediam que se identificasse o local da ação: afinal, se trataria de um festival, de uma batalha campal, ou de uma manifestação? Gustavo Rezende utilizou a fita crepe, criando uma textura e uma cor únicas para toda a composição, ao mesmo tempo em que anulava os detalhes das feições e tirava a individualidade dos personagens.

Linha do Tempo – MAM 70: MAM e MAC USP

Felipe Chaimovich, Helouise Costa e Ana Magalhães

Linha do tempo ilustrada, contava a história do **mam** desde sua inauguração. Elementos apresentados: documentos originais da formação do museu, projeto arquitetônico de ocupação e suas várias sedes, imagens de importantes exposições e vídeos das atividades desde 1949 até os dias atuais.

biblioteca

A **Biblioteca Paulo Mendes de Almeida – Centro de Estudos Luís Martins**, além de receber pesquisadores e funcionar como importante centro de referência para a pesquisa sobre arte moderna e contemporânea, também é usada como espaço expositivo. Em 2018, duas exposições foram curadas por Felipe Chaimovich para esse espaço: *Homenagem a Piza* (ver p.83) e *7 cartazes para 70 anos* (ver pp.10-11)

Crepe Garden

Gustavo Rezende

The piece multiplied characters under surveillance and in physical confrontation and frequently repeated the silhouette of the artist himself. The reference to himself was also added to other subjects, thus creating a sequence of similar-looking, yet clearly different men based on their postures: watcher, aggressor or victim. In order to emphasize the power differential between the various parties, horses placed the watchers at a higher position. The set was organized as a landscape with groups irregularly distributed that created different heights representing elements that were closer or farther from the viewer. The neutral color of the background and the lack of relief or plants made it impossible to identify the place of the action: after all, would it be a festival, a countryside battle, or a demonstration? Gustavo Rezende used masking tape and thus created a unique texture and color for the entire composition while cancelling distinguishing features and removing the characters' individuality.

Timeline—MAM 70: MAM and MAC USP

Felipe Chaimovich, Helouise Costa e Ana Magalhães

The illustrated timeline told the story of **mam** since its opening. Elements presented: original documents from the creation of the museum, architectural plans for the museum and its various homes, images of important exhibitions and videos of activities from 1949 to this day.

library

In addition to receiving researchers and functioning as an important point of reference for research on modern and contemporary art, the **Paulo Mendes de Almeida Library – Luís Martins Research Center** is also used as an exhibition space. In 2018 two exhibitions were curated by Felipe Chaimovich for this space: *Hommage to Piza* (see p.83) and *7 posters for 70 years* (see pp.10-11).



Casa Roberto Marinho, no Rio de Janeiro, recebe a exposição *Oito décadas de abstração informal*. Casa Roberto Marinho in Rio de Janeiro hosts the *Eight Decades of Informal Abstraction* exhibition. Foto: equipe ICRM

itinerância

Oito décadas de abstração informal nas coleções do mam e da Casa Roberto Marinho

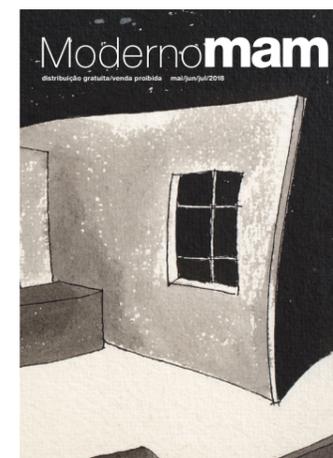
Casa Roberto Marinho
7 de dezembro de 2018 a 9 de junho de 2019

traveling

Eight Decades of Informal Abstraction in the Collections of mam and Casa Roberto Marinho

Casa Roberto Marinho
December 7, 2018 – June 9, 2019

editorial editorial



Edições do Moderno mam em 2018
Moderno mam editions in 2018

revista moderno

Tiragem de 8.000 exemplares por edição
formato fechado: 105 x 145 mm
formato aberto: 210 x 145 mm
capa: 4 x 4 cores | couché fosco 150 g | verniz de proteção
miolo: 4 x 4 cores | couché fosco 150 g | verniz de proteção
acabamento: refilados, dobrados e grampeados
papel com selo FSC
16 páginas

1a. edição (jan – abr 2018)
2a. edição (mai – jul 2018)
3a. edição (set – nov 2018)

moderno magazine

Print run of 8,000 issues per edition
closed format: 105 x 145 mm
open format: 210 x 145 mm
cover: 4 x 4 colors | matte couche 150g | coated
interior: 4 x 4 colors | matte couche 150g | coated
finish: trimmed, folded and stapled
paper with FSC seal
16 pages

1st edition (jan – apr 2018)
2nd edition (may – nov 2018)
3rd edition (sep – nov 2018)



Publicações do mam em 2018
mam publications in 2018



Oito décadas de abstração informal nas coleções do mam e da Casa Roberto Marinho

14 páginas | tiragem: 2.000 exemplares | impresso em março de 2018 | gráfica Ipsis | ISBN 978-85-86871-88-7 | 4 x 4 cores | formato aberto. 330 x 235 mm | formato fechado. 165 x 235 mm | capa: Duo Design 250 g/m2 | miolo: Couché fosco 150 g/m2 | acabamento: laminação, refilado, costurado e colado

Mira Schendel: sinais / signals

156 páginas | 4 x 4 cores | formato aberto. 340 x 225 mm | formato fechado. 170 x 225 mm | capa: Conqueror Bamboo Natural White 250 g/m2 | miolo: Munken Lynx 120 g/m2 | acabamento: refilado, costurado e colado | tiragem: 2.000 exemplares | impresso em março de 2018 | gráfica Ipsis | ISBN 978-85-86871-89-4

Ismael Nery: feminino e masculino

160 páginas | 4 x 4 cores | formato aberto. 480 x 240 mm | formato fechado. 240 x 240 mm | capa dura: Couché fosco 150 g/m2, papelão, Color Plus 180 g/m2 (guardas) | miolo: Couché fosco 150 g/m2 | acabamento: laminação, refilado, costurado e colado | tiragem: 2.000 exemplares | impresso em junho de 2018 | gráfica Ipsis | papel com selo FSC | ISBN 978-85-86871-90-0

Eight decades of informal abstraction in the collections of mam and Casa Roberto Marinho

14 pages | print run: 2,000 copies | printed in March 2018 | Ipsis printers | ISBN 978-85-86871-88-7 | 4 x 4 colors | open format. 330 x 235 mm | closed format. 165 x 235 mm | cover: Duo Design 250g/m2 | interior: matte couche 150g/m2 | finish: laminated, trimmed, stitched and glued

Mira Schendel: sinais / signals

156 pages | 4 x 4 colors | open format. 340 x 225 mm | closed format. 170 x 225 mm | cover: Conqueror Bamboo Natural White 250g/m2 | interior: Munken Lynx 120g/m2 | finish: trimmed, stitched and glued | print run: 2,000 copies | printed in March 2018 | Ipsis printers | ISBN 978-85-86871-83-4

Ismael Nery: female and male

160 page | 4 x 4 colors | open format. 480 x 240 mm | closed format. 240 x 240 mm | hard cover: Matte couche 150g/m2, cardboard, Color Plus 180g/m2 (dust cover) | interior: Matte couche 150g/m2 | finish: laminated, trimmed, stitched and glued | print run: 2,000 copies | printed in June 2018 | Ipsis printers | paper with FSC seal | ISBN 978-85-86871-90-0

MAM 70: MAM e MAC USP

272 páginas | 4 x 4 cores | formato aberto. 450 x 295 mm | formato fechado. 225 x 295 mm | capa: Star Paper Branco CL 280 210 g/m2 | miolo: Munken Print Cream 80 g/m2 e Garda Pat Kiara 135 g/m2 | acabamento: refilado, costurado e colado | tiragem: 2.000 exemplares | impresso em agosto de 2018 | gráfica Ipsis | ISBN 978-85-86871-91-7

Educação e acessibilidade: experiências do mam

Publicação dedicada ao educativo **mam**. Desde que foi criado, há duas décadas, o educativo tem inovado nas ações pedagógicas em exposições e ampliado o público acolhido pelo museu, além de ter estendido a acessibilidade às próprias práticas dos funcionários.

A publicação contempla a amplitude de ações do educativo, tanto no museu como em seu entorno, sobretudo na marquise do parque Ibirapuera. A pluralidade de vozes de quem está envolvido nas práticas educativas do **mam** está representada pela seleção dos textos reunidos.

272 páginas | 4 x 4 cores | formato aberto. 420 x 275 mm | formato fechado. 210 x 275 mm | capa: Duo Design 350 g/m2 | miolo: Couché fosco 150 g/m2 e Pólen Bold 90 g/m2 | acabamento: refilado, costurado e colado | tiragem: 2.000 exemplares | impresso em agosto de 2018 | gráfica Ipsis | ISBN 978-85-86871-92-4

MAM 70: MAM and MAC USP

272 pages | 4 x 4 colors | open format. 450 x 295 mm | closed format. 225 x 295 mm | cover: Star Paper Branco CL 280 210 g/m2 | interior: Munken Print Cream 80 g/m2 and Garda Pat Kiara 135 g/m2 | finish: trimmed, stitched and glued | print run: 2,000 copies | printed in August 2018 | Ipsis printers | ISBN 978-85-86871-91-7

Education and accessibility: Experiments at mam

This is a publication dedicated to the education at **mam**. Ever since its creation two decades ago, the department has innovated in pedagogical activities in exhibitions and broadened the audience it serves at the museum, in addition to the expanded accessibility to the very practices of its staff.

The publication considers the breadth of the activities of the Education Department, both at the museum and its surroundings, especially at the Ibirapuera Park marquise. The selection of the collected texts represents the diversity of voices involved in the educational practices at **mam**.

272 pages | 4 x 4 colors | open format. 420 x 275 mm | closed format. 210 x 275 mm | cover: Duo Design 350g/m2 | interior: Matte couche 150g/m2 and Pollen Bold 90g/m2 | finish: trimmed, stitched and glued | print run: 2,000 copies | printed in August 2018 | Ipsis printers | ISBN 978-85-86871-92-4

The education department continued its

39.651

39.651 pessoas participaram das ações educativas ao longo do ano
attendance at the various educational activities open to the general public over the year totaled

28.553

28.553 programas permanentes permanent programs

504

504 projetos especiais special projects

1.435

1.435 programação especial special programs

5.028

5.028 palestras e difusões lectures and broadcasts

2.328

2.328 seminários seminars

1.803

1.803 outros others

educativo education

O educativo deu continuidade aos seus programas permanentes: programa de visitação, família **mam**, contatos com a arte, escolas parceiras, programa igual diferente e domingo **mam**. Os novos programas: museu aberto e fora da tela, o seminário especial “Museus, Infância e Liberdade de Expressão” e o lançamento do livro: *Educação e acessibilidade: experiências do mam* foram os marcos de 2018.

Participaram das ações educativas ao longo do ano **39.651** pessoas, nas diversas propostas abertas ao público em geral.

programas permanentes

1. programa de visitação

Com visitas mediadas às exposições, o programa de visitação recebe diariamente grupos agendados de escolas públicas e privadas, universidades, organizações sociais, instituições culturais, entre tantos outros. Atende também a todo público espontâneo que solicita um educador no momento de sua visita ao museu. O objetivo é promover a relação do público com o universo do **mam**, estimulando o contato com a arte por meio de experiências singulares e coletivas. As escolas que agendam suas visitas com os educadores do **mam** acompanham, ao longo do ano, a programação do museu e do educativo para alinhar o planejamento escolar com as ações oferecidas pela instituição.

permanent programs: visitors’ program, **mam** family, in touch with art, partner schools, **same and different** program and **mam sunday**. The new programs, **open museum** and **off camera**, the special seminar, “Museums, Childhood and Freedom of Expression” and the launch of the book: *Education and Accessibility: Experiments at mam* were the landmarks in 2018.

Attendance at the various educational activities open to the general public over the year totaled **39,651** people.

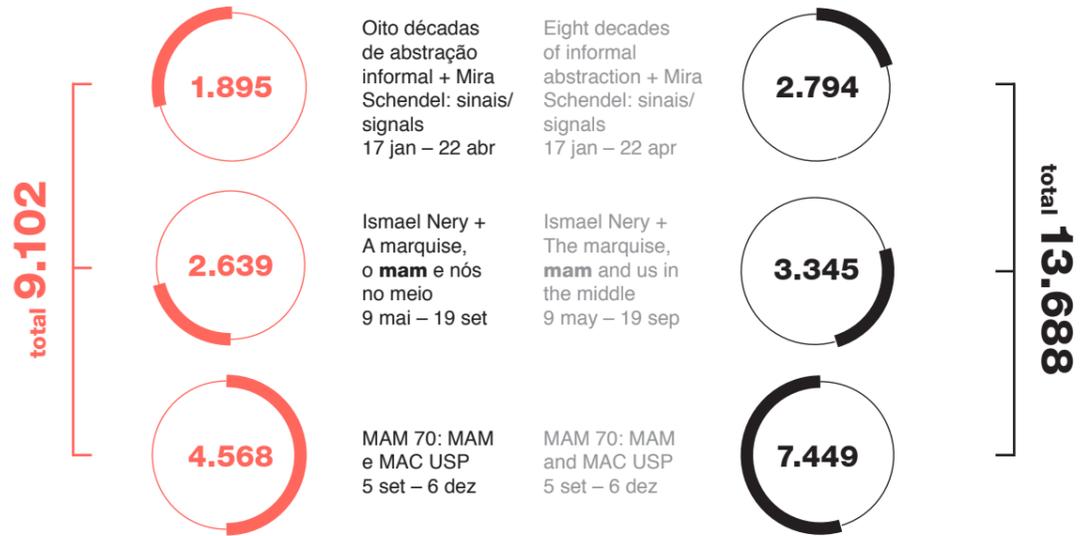
permanent programs

1. visitors’ program

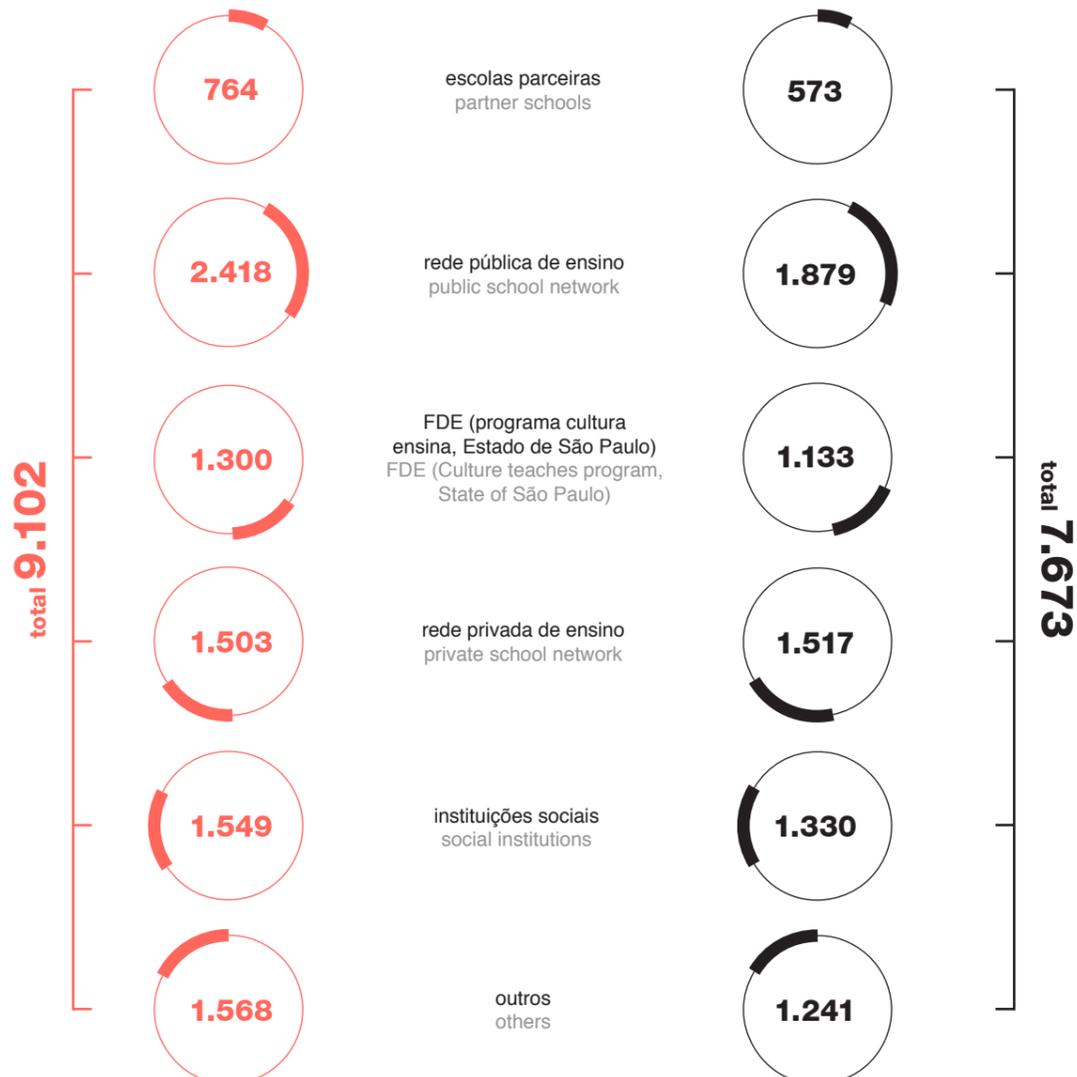
With guided visits for the exhibitions, every day the **visitors’ program** serves scheduled groups from public and private schools, universities, social organizations, cultural institutions, among many others. The program also serves spontaneous requests for guides at the moment of their visit to the museum. The goal is to promote the relationship between the public and the **mam** universe, thereby promoting contact with art using unique and collective experiences. Schools that schedule their visits with **mam** educators keep up with the museum and the education department’s schedule throughout the year to align the school planning with the actions offered by our institution.

número de visitas

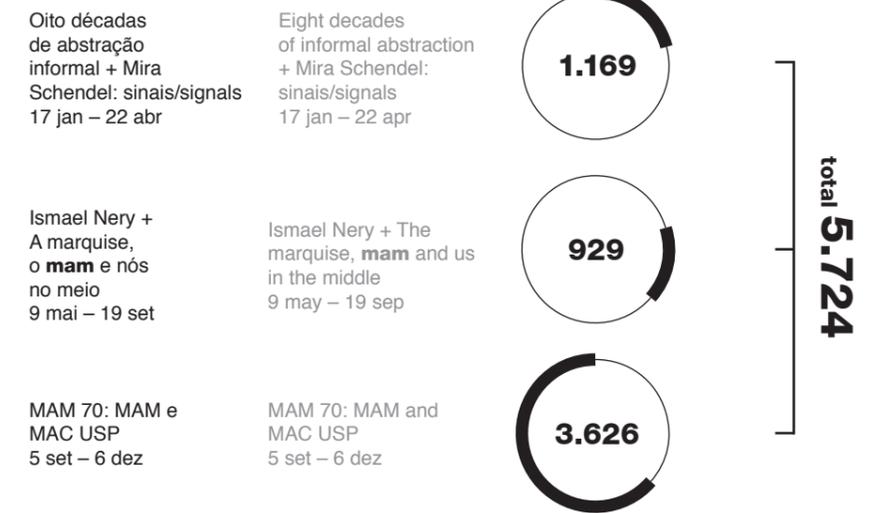
1. programa de visitação visitors' program



2. público agendado scheduled audience



3. público espontâneo spontaneous requests



2. público agendado (visitas mediadas + experiências poéticas)

As visitas mediadas relacionam os conceitos e conteúdos das exposições com o repertório e pesquisa dos visitantes. As experiências poéticas podem ser atividades de ateliê, narrações de história, dinâmicas ou processos experimentais que estimulam a construção de sentido pela experiência da criação artística.

3. público espontâneo

Diálogos com o público espontâneo, nos espaços expositivos, quando se solicita um educador para dúvidas, conversas, ou uma introdução antes de iniciar a visita.

café educativo

Atendimento ao público espontâneo na obra "Café Educativo", do artista Jorge Menna Barreto, durante a exposição **A Marquise, o mam e nós no meio**, de 09 de maio a 19 de setembro. Público:

291 pessoas

2. scheduled audience (guided visits + poetic experiences)

Guided visits make connections between concepts and content in the exhibitions and visitors' repertoire and research. The poetic experiences can range across workshop activities, storytelling, experimental processes or dynamics that encourage the building of meaning through artistic creation.

3. spontaneous requests

Any dialogue between visitors in the exhibition spaces who spontaneously ask questions of, engage in conversations with or request an introduction from one of our educators before starting a visit.

educational café

Spontaneous customer service was built into the "Educational Café" by Jorge Menna Barreto for the exhibition, **The marquise, mam and us in the middle**, from May 9 to September 19. Attendance:

291 people

família mam

O programa **família mam** recebeu crianças de todas as idades, dando continuidade às ações que conectam o universo artístico do museu e a cultura tradicional da infância com atividades que envolvem atividades artísticas, narrações de histórias, brinquedos e brincadeiras da cultura tradicional da infância, dentre outras ações. O **família mam** recebeu, em **55 atividades**,

3.902 pessoas

férias no mam

Nas férias de janeiro foram realizadas 9 atividades na programação de **férias no mam**, entre oficina de yoga e massagem para mães, pais e bebês, vivências criativas com tintas e gelatinas naturais e teatro de sombras. Público:

158 pessoas

mam family

The **mam family** program received children of all ages, thereby continuing the actions that connect the artistic universe of the museum and traditional childhood culture to activities that involve artistic activities, story-telling, toys and games from traditional childhood culture, among other actions. In **55 activities**, **mam family** received

3.902 people

holidays at mam

A total of 9 activities were held during the January holidays as part of the **holidays at mam** program, which included a yoga and massage workshop for moms, dads and babies; creative experiences with natural inks and gelatin; and shadow theater.

158 people



Férias no **mam**: Experimentações circenses com Parque do Circo
Holidays at **mam**: Circus experiments with Parque do Circo
Foto: Vivian Belloto



Férias no **mam**: Piquenique com desenhos e esculturas comestíveis
Holidays at **mam**: Picnic featuring edible drawings and sculptures
Foto: Laysa Elias

Já na programação de julho, foram realizadas 14 atividades, entre experimentações circenses com Parque do Circo, feira de troca de brinquedos e caça ao tesouro no Jardim de Esculturas. Público:

424 pessoas

semana mundial do brincar

No âmbito da Semana Mundial do Brincar, foi realizada a Jam de dança para todos, com a Cia Dança sem fronteiras, e histórias e brincadeiras na marquise, totalizando 3 atividades. Público:

88 pessoas

semana da cultura tradicional da infância

No mês de outubro celebramos a Cultura Tradicional da Infância com 5 atividades que incluíram construção de brinquedos e piquenique com desenhos e esculturas comestíveis. Público:

73 pessoas

contatos com a arte

O programa **contatos com a arte** promove a formação cultural de professores e educadores. Em 2018, o programa realizou 24 atividades nas quais foram atendidas

330 pessoas

Regarding the programs in July, 14 activities were carried out, including circus experiences with Parque do Circo, a toy exchange fair and treasure hunt in the Sculpture Garden.

Attendance:

424 people

world play week

In the scope of the World Play Week, the Dance Jam was held with the Companhia Dança sem Fronteiras (Dance Without Borders Company), as well as stories and games in the marquise, three activities in all.

88 people

traditional childhood culture week

In October, we celebrated Traditional Childhood Culture with 5 activities including building toys and a picnic with edible drawings and sculptures. Attendance:

73 people

in touch with art

The **in touch with art** program promotes cultural training for teachers and educators. In 2018, the program held 24 activities attended by

330 people



Aula **Museu Aberto**
com Jorge Menna Barreto
Open Museum lesson
with Jorge Menna Barreto

volta às aulas no mam

No início de cada semestre, o **contatos com a arte** prepara uma programação específica para receber o público de professores e educadores.

A programação de volta às aulas ofereceu 4 diferentes atividades, entre visitas mediadas às exposições e experimentações artísticas.

Público:

26 pessoas

visitas exclusivas para professores e educadores

Realizadas nos primeiros dias de cada nova exposição, as visitas são dedicadas aos professores e educadores, para que possam conhecer as atividades elaboradas pelos educadores do **mam**. Foram realizadas 14 visitas dessa programação ao longo do ano.

Público:

200 pessoas

back to school at mam

At the beginning of each semester, **in touch with art** prepares a specific program for receiving its audience of teachers and educators.

The back-to-school programming offered 4 different activities including guided tours to the exhibitions and artistic experimentation.

Attendance:

26 people

exclusive tours for teachers and educators

Special tours carried out in the first days of each new exhibition are dedicated to teachers and educators so that they can become acquainted with the activities developed by the educators at **mam**. This program enjoyed 14 such tours over the year.

Attendance:

200 people

encontros temáticos com artistas, educadores e curadores

Em 2018, o **contatos com a arte** promoveu 6 encontros temáticos que abordaram períodos distintos da história da arte com professores, encontros de compartilhamento dos processos criativos com artistas, além de percursos nas exposições com curadores. Público:

104 pessoas

escolas parceiras

O programa aproxima estudantes, educadores e professores de instituições parceiras das exposições, eventos e cursos do **mam** e possibilita o alinhamento dos conteúdos curriculares à agenda do educativo. Em 2018, 37 instituições de ensino fundamental, médio e superior, públicas e privadas, estabeleceram ou mantiveram a parceria com o **mam**. Ao longo do ano, 573 pessoas, entre alunos, funcionários, professores e frequentadores dessas instituições participaram das visitas agendadas ao museu. Destaque para a instituição CECCO Ibirapuera, que em 2018 propôs 2 projetos para o educativo do museu. Público:

573 pessoas

projeto deslocamentos CECCO ibirapuera

O Centro de Convivência e Cooperativa (CECCO) Ibirapuera é um serviço público municipal coordenado pela Secretaria Municipal da Saúde. Os CECCOs nasceram a partir da discussão e questionamento a respeito da política de saúde mental e do modelo de atendimento ao paciente psiquiátrico, quando era usual, na ocasião, a internação em hospitais psiquiátricos, sem uma proposta estruturada para sua reinserção social. O propósito do CECCO é promover encontro de diferentes pessoas, trazendo um novo sentido social e existencial para o cidadão paulistano.

Dentre outras ações, o CECCO Ibirapuera proporciona aos seus usuários um projeto continuado de visitas aos museus do parque do bairro Vila Mariana. Além do **mam**, o Museu Afro Brasil, o MAC USP e o Lasar Segall também recebem o projeto. O **Deslocamentos** contou com 6 visitas ao **mam** em 2018. Público:

91 pessoas

thematic meetings between artists, educators and curators

In 2018 **in touch with art** promoted 6 thematic meetings that addressed distinct periods in the history of art with teachers, meetings for sharing creative processes with artists, in addition to tours through the exhibitions with curators.

Attendance:

104 people

partner schools

This program brings students, educators and teachers from partner institutions closer to the exhibitions, events and course at **mam** and enables the alignment of curricular content with the agenda of the Education Department. In 2018 37 institutions of primary, secondary and higher education established or maintained a partnership with **mam**. Over the year, 573 people, including students, employees, teachers and attendees of these institutions participated in the scheduled visits to the museum. The Ibirapuera CECCO (Center for Cooperation and Interaction) institution was featured in 2018 since it offered 2 projects for the museum's education department. Attendance:

573 people

ibirapuera CECCO displacement project

The Ibirapuera Center for Cooperation and Interaction (CECCO) is a municipal public service coordinated by the City Secretary of Health. CECCOs came about from the discussion and questioning regarding the mental health policy and the model of care for psychiatric patients at the time when internment in psychiatric hospitals without a structured plan for social integration was normal. The purpose of the CECCO is to promote meetings of different people, thus putting forth new social and existential meaning for citizens of São Paulo.

Among other actions, the Ibirapuera CECCO provides its users with a sustained plan for visiting the museums of the Vila Mariana neighborhood. In addition to **mam**, the program also includes visits to the Afro-Brazilian Museum, The Museum of Contemporary Art and the Lasar Segall Museum. **Displacements** included 6 visits to **mam** in 2018. Attendance:

91 people



Contatos com a arte
para professores e
educadores
In touch with art for
teachers and educators
Foto: Laysa Elias



Lançamento da Zine Igual Diferente 2018
Launch of the 2018 Same Different Zine
Fotos: Karina Bacci

projeto ibira arte CECCO Ibirapuera

Realizado entre o CECCO e as demais instituições do parque Ibirapuera, promove visitas aos equipamentos culturais do parque, dentre eles o Planetário, a UMAPAZ (Universidade Aberta do Meio Ambiente e Cultura de Paz), o **mam** e o Museu Afro Brasil, com foco na interlocução do público diverso com esses espaços. Com um total de 7 visitas ao **mam** em 2018, o Ibirá Arte garante mais este espaço de acesso ao museu pelo público diverso. Público:

143 pessoas

programa igual diferente

O programa integra cursos gratuitos de diferentes modalidades artísticas para o público diverso. Os cursos desenvolvidos em 2018 foram: Alma de Batera (1 edição), Corposinalizante (2 edições), Desenho (2 edições), Escultura (2 edições), Imagem e Percepção (1 edição), Fotografia Autoral (1 edição) e Processos Criativos em Performance (2 edições). Público:

230 participantes

lançamento da Zine 20 anos do programa igual diferente

Para o encerramento do ano do programa **igual diferente**, foi realizado no auditório Lina Bo Bardi o lançamento da publicação coletiva (Zine) dos 20 anos do programa, no dia 17 de dezembro. A Zine foi confeccionada



CECCO ibira art project

Produced between CECCO and the other institutions of Ibirapuera Park, it promotes visits to cultural facilities in the park, including the Planetarium, UMAPAZ (Open University of the Environment and Peace Culture), **mam** and the Afro-Brazilian Museum with a focus on dialogue between the diverse public and these spaces. With a total of 7 visits to **mam** in 2018, Ibirá Art guarantees that this space is also accessible to a diverse public.

Attendance:

143 people

same different program

The program is part of the free courses in different artistic modes for a diverse audience. The courses carried out in 2018 were: *Alma de Batera* (Drummer's Soul, 1 event), *Corposinalizante* (Signingbody, 2 events), Drawing (2 events), Sculpture (2 events), Image and Perception (1 event), Authorial Photography (1 event), and Creative Processes in Performance (2 events). Attendance:

230 participants

launch of the 20-year Zine for the same different program

In closing the year for the **same different** program, the Lina Bo Bardi Auditorium was the stage for launching the collective publication (Zine) to mark the 20th anniversary of the program on December 17. The Zine

em parceria dos alunos com cada professor e professora dos cursos, além da equipe do educativo e a equipe de comunicação do **mam**. Foram impressas 250 unidades da Zine para sua distribuição entre todos os participantes do programa. Público:

90 participantes

domingo mam

2018 marcou os cinco anos do programa **domingo mam** e a sua programação contemplou novos projetos que enriqueceram a programação do museu. Entre eles estão a programação da exposição **A marquise, o mam e nós no meio**, o projeto **fora da tela**, e a performance internacional "Blank Placard Dance, replay" da artista Anna Halprin reencenada por Anne Collod. O programa segue com eixos que diversificam as ações voltadas prioritariamente ao público jovem que ocupa o entorno do museu aos domingos, mas aberto a todos os públicos. Foram realizadas 69 atividades, com público total ao longo do ano de

9.740 pessoas

oficinas plásticas: Pintura; Monotipia; Escultura em argila; Construção de galáxias; Bordado (...).

corpo: Apresentação e oficina com BeyHive; Meditação em movimento com Gabhishak (...).

música: Banda Alana; Oficina de percussão com Kolombolo; Oficina de toque de marchinhas de carnaval com Núcleo de Percussão Sete Platinelas (...).

cultura popular: Oficina de Maculelê com Mestre Bico Duro; Oficina de capoeira angorá grupo Nzinga (...).

cultura de rua: Breaking Ibirá, workshops, rodas de treino e campeonatos.

diálogos: Roda de conversa: É preciso TRANSVER o mundo com a Revolta da Lâmpada; Roda de conversa: Roda de conversa: Sudestindade quem te coroou? Com a Revolta da Lâmpada Roda de conversa: Centro e margens, direito a cidade com a Revolta da Lâmpada; Roda de conversa: Intercções do nosso HIV/AIDS: mulheres, negros e LGBTQs com a Revolta da Lâmpada (...).

was prepared in partnership with the teams from the **mam** education and communication departments. The print run for the Zine was 250 copies, distributed among all the program participants. Audience:

90 participants

mam sunday

The 5th anniversary of the **mam sunday** program was celebrated in 2018. The program's agenda foresaw new projects that enriched the museum's schedule of events. Among these were the exhibition of **The marquise, mam and us in the middle**, the **off-camera project**, and the international "Blank Placard Dance, Replay" performance by artist Anna Halprin and re-enacted by Anne Collod. The program follows axes that diversify the actions focused preferentially on young audiences that occupy the museum's surroundings on Sunday but is open to all members of the public. There were 69 total activities held with a total audience, over the year, of

9.740 people

workshops in visual arts: Painting; Monotype; Clay sculpture; Galaxy-building; Embroidery (...).

body: Presentation and workshop with BeyHive; Meditation in movement with Gabhishak (...).

music: Alana Band; Percussion workshop with Kolombolo; Workshop for playing carnival march songs with the Seven Cymbals Percussion Center (...).

popular culture: Maculelê Workshop with Master Bico Duro; Capoeira-Angorá Workshop Nzinga group (...).

street culture: Breaking Ibirá, workshops, training circles and championships.

dialogues: Circle and discussion: It is necessary to SEE THROUGH the world with Revolta da Lâmpada; Discussion circles – Discussion Circle: Southeasternness, who crowned you? With Revolta da Lâmpada; Discussion circle: Center and margins, right to the city with Revolta da Lâmpada; Discussion circle: Intersections of our HIV/AIDS: women, blacks and LGBTQs with Revolta da Lâmpada (...).



Batalha de Vogue Explode! Zion
Explode! Zion Vogue Battle
Fotos: Karina Bacci

a marquise, o mam e nós no meio: Explode! Zion Batalha de Vogue; Oficina de canto com Alessandra Leão; Peça de teatro Quando quebra queima com a ColetivA Ocupação; Apresentação Nenê de Vila Matilde (...).

blank placard dance, replay: duas apresentações nos dias 24 e 25/11, com uma semana inteira de ensaios prévios do público inscrito para *performar* como uma banda. Em diálogo com Anna Halprin, Anne Collod e Cécile Proust, recriam a coreografia de “Blank Placard Dance”, executada em 1967 em São Francisco, em reação e resposta à guerra do Vietnã e à agitação social nos EUA. Na versão de Anne Collod e Cécile Proust, a performance é realizada por voluntários que fazem uma marcha silenciosa pela cidade, carregando cartazes e seguindo o ritmo que uma banda dá à marcha coreografada. Quando as pessoas perguntam sobre o que se está protestando, os performers respondem “O que você quer protestar?”, e assim suas respostas são coletadas. A performance, que já foi realizada em países como França, Espanha, Suíça, Alemanha e Canadá, percorreu o Parque Ibirapuera em sua versão no Brasil.

programas especiais

fora da tela

Da relação do **mam** com o público da marquise do parque nasceu o **domingo mam**. Para aprimorar a qualidade dessa relação, o



Apresentação Quando quebra queima ColetivA Ocupação
Presentation of When It Breaks It Burns with ColetivA Ocupação
Fotos: Karina Bacci

the marquise, mam and us in the middle: Explode! Zion Vogue Battle; Singing workshop with Alessandra Leão; Play When It Breaks It Burns with ColetivA Ocupação; Presentation by Nenê de Vila Matilde (...).

blank placard dance, replay: two presentations on November 24 and 25 with an entire week of previously-written essays by those signed up for performing as a band. In a dialogue with Anna Halprin, Hanne Collod and Cécile Proust, they recreate the choreography of “Blank Placard Dance,” which was performed in 1967 in San Francisco in a reaction and response to the Vietnam War and the social unrest in the USA. Anne Collod and Cécile Proust’s version is performed by volunteers who silently troop through the city carrying posters to the rhythm set by a band for the choreographed march. When people ask what the protest is about, the performers answer “What do you want to protest?” and thus their responses are collected. The performance, which has already been put on in countries like France, Spain, Switzerland, Germany and Canada, made its way through Ibirapuera Park in its Brazilian version.

special programs

off-camera

The relationship between **mam** and the public at the marquise in the park brought about **mam sunday**. In order to improve the quality of this relationship, the program holds Dialogues as a

programa conta com o eixo Diálogos, onde propostas idealizadas pelos próprios jovens são incentivadas e apoiadas pelo **mam**. Desse eixo nasce o programa **fora da tela**, no qual as temáticas **identidade, juventude e representação** são dialogadas no espaço aberto do parque, em encontros mensais. Artistas, influenciadoras e influenciadores digitais saem das telas e vêm à marquise do Parque Ibirapuera para discutir temas de interesse público. Em 2018 foram realizadas 3 atividades:

brasil, o que não te contaram

com Ph Côrtes, Valter Rege, mediação e pocket show de Preta Rara.

militância da moda e identidade com

Brechó Replay e Expensive \$hit, com ensaio fotográfico e oficina com Brechó Replay.

artes e mídias digitais: quem fala e quem escuta? Com Nataly Neri, Gabi Oliveira e mediação de Egnalda Côrtes. Com cabine vídeo-relato.

Público:

464 pessoas

central idea, whereby projects devised by the young people themselves are encouraged and supported by **mam**. This central idea brought about the **off-camera program**, in which the themes of **identity, youth and representation** are discussed in the park’s open space during monthly meetings. Artists, opinion leaders and digital influencers step away from the camera and come to the marquise at Ibirapuera Park to discuss topics of public interest. In 2018 three activities were held:

brazil, what they didn’t tell you

with Ph Côrtes, Valter Rege, mediation and a combo by featuring Preta Rara.

the militancy of fashion and identity with

Brechó Replay and Expensive \$hit and a photo essay and workshop with Brechó Replay.

digital media and art: who’s talking and who’s listening? With Nataly Neri, Gabi Oliveira and mediated by Egnalda Côrtes. With a booth for self-recorded video testimonials.

Attendance:

464 people



Pocket show Preta Rara no projeto **fora da tela**
Pocket show featuring Preta Rara in the **off-camera project**
Fotos: Karina Bacci

museu aberto

Programa de formação gratuito para jovens e profissionais em início de carreira envolvidos em iniciativas socioculturais e educacionais comunitárias ou coletivas e organizações de pequeno porte, que buscam trabalhar com artes, cultura e educação. O curso tem foco nos desafios, propostas e execução de projetos, para a formação de novos agentes nos campos citados.

O formato compreende palestras, seminários, encontros que proporcionam o diálogo, oficinas, práticas educativas e laboratório de experiências. Com duração de um ano e módulos temáticos interdisciplinares, o curso promove a formação continuada de pessoas interessadas em empreendimentos criativos nos mais diversos campos da educação e da arte, abordando o atual mercado de trabalho cultural.

Em 2018, o programa recebeu **420 inscrições**, ampliando a seleção de 30 para **40 participantes**. Em sua primeira edição também, recebeu a menção honrosa

open museum

A free training program for young people and early-career professionals who are involved in community educational and socio-cultural initiatives or small-scale collectives and organizations, which seek to work with art, culture and education. The course is focused on challenges, proposals and carrying out projects for training new agents in the abovementioned fields.

The format includes lectures, seminars, meetings that provide dialogue, workshops, educational practices and experimentation labs. Lasting a year and featuring interdisciplinary thematic modules, the course promotes continuing training for people interested in creative undertakings in the most diverse fields of education and art, thus addressing the current cultural labor market.

In 2018, **420 people signed up**, thus leading to an increase in the selection from 30 to **40 participants**. This was the first time this event was held, and it received

Roda de conversa *Artes e mídias digitais: quem fala e quem escuta?*
Discussion circle *Digital Media and Art: Who's talking and who's listening?*
Fotos: Karina Bacci



no 9º Prêmio Ibermuseum de Educação.

Foram realizados 22 encontros aos sábados, com duração de 4 horas cada encontro, de março a dezembro de 2018.

Professores convidados:
Alexis Milonopoulos; Ana Maria Maia; André Martinez; Barbara Ganizev Jimenez; Carla Vital; Daina Leyton; Elaine Fontana; Guilherme Varela; Gregório Sanches; Inti Queiroz; Joana Tuttoilmondo; João Turchi; Jorge Menna Barreto; Leonardo Castilho; Manuelina Duarte; Mirela Estelles; Renato Musa; Rogério Ratão; Sueli Rolnik; Thiago Massagardi; Veridiana Aleixo.

programação especial

Semana de Artes HeForShe (mam e ONU Mulheres)

Pelo segundo ano consecutivo, a Semana de Artes HeForShe aconteceu no museu, sendo idealizada pela ONU Mulheres e realizada em parceria com o **mam**. O movimento de solidariedade ElesPorElas HeForShe foi criado pela ONU Mulheres para reunir pessoas de todos os sexos, gêneros, raças, etnias e classes sociais, num esforço global para a remoção das barreiras sociais e culturais que limitam as mulheres e as impedem de usufruir de seus direitos humanos.

A programação da Semana de Arte HeForShe aconteceu durante o Carnaval, pois em tempos de Carnaval as denúncias de assédio sexual aumentam significativamente no Brasil. Muitos desses casos de assédio são consequência de uma cultura em que os homens não escutam as mulheres. Foi com o objetivo de jogar luz sobre esse problema que a ONU Mulheres, com o apoio do Comitê Nacional Impulsor ElesPorElas HeForShe, criou a campanha “Respeita as mina. É simples”. O slogan foi inspirado na campanha de enfrentamento à violência contra as mulheres da Secretaria de Políticas para as Mulheres da Bahia, que apoia a ação, e está sendo viabilizada com a criação da agência de publicidade Heads Propaganda; com o patrocínio da Atento, da Avon e da Itaipu Binacional; e com o apoio do Museu de Arte Moderna de São Paulo, do Brasília Cidadã e do Metrô-DF.

Foram realizadas 3 ações:

1. Sambada de Reis com Grupo Manjarra (250 participantes)

honorable mention for the 9th Ibermuseum Prize for Education.

The 4-hour meetings were held on 22 Saturdays between March and December 2018.

Guest instructors:
Alexis Milonopoulos; Ana Maria Maia; André Martinez; Barbara Ganizev Jimenez; Carla Vital; Daina Leyton; Elaine Fontana; Guilherme Varela; Gregório Sanches; Inti Queiroz; Joana Tuttoilmondo; João Turchi; Jorge Menna Barreto; Leonardo Castilho; Manuelina Duarte; Mirela Estelles; Renato Musa; Rogério Ratão; Sueli Rolnik; Thiago Massagardi; Veridiana Aleixo.

special programming

HeForShe Art Week (mam and UN Women)

For the second consecutive year, the HeForShe Art Week—an event designed by UN Women and carried out in partnership with mam—took place at the museum. The HeForShe solidarity movement was created by UN Women to bring together people of all sexes, genders, races, ethnic backgrounds and social classes in a global effort to remove the social and cultural barriers that limit women and keep them from enjoying their human rights.

The HeForShe Art Week programming took place during Carnival, since complaints of sexual harassment in Brazil rise significantly during Carnival. Many of these instances of harassment are the result of a culture where men do not listen to women. Shedding light on this problem was the point that led UN Women, with the support of the HeForShe National Steering Committee, to create the “Respect girls. It’s simple” campaign. The slogan was inspired by the Office of Policies for Women of the state of Bahia’s campaign for confronting violence against women, which supports the action and is being made feasible with the creation of a an advertising agency, Heads Propaganda; with the sponsorship of Atento, Avon and Itaipu Binacional; and with the support of the Museum of Modern Art of São Paulo, Brasília Cidadã, and Metrô-DF.

Three actions were held:

1. Sambada de Reis with Grupo Manjarra (250 participants)

2. Oficina de capas carnavalescas e baile de carnaval com o **educativo mam** (100 participantes)
3. *A mão que bate o tambor é feminina* com Samba Negras em Marcha (300 participantes)

650 pessoas

16ª Semana Nacional dos Museus

No dia 19 de maio, o **mam** participou da **16ª Semana Nacional dos Museus – Museus hiperconectados: novas abordagens, novos públicos**, realizada pelo Ibram, em uma roda de conversa juntamente com os museus Afro Brasil, MAC USP e Lasar Segall sobre o projeto “Deslocamentos”, parceria entre essas instituições com o público frequentador do CECCO Ibirapuera. Público:

25 pessoas

16ª primavera dos museus

O **mam** participou da **16ª Primavera dos Museus – Celebrando a Educação em Museus**, que ocorreu nos dias 18, 19 e 20 de setembro com três (03) atividades: O Museu e a Escola (18); Educação em deslocamentos (19); e Lançamento do livro “Educação e acessibilidade: Experiências do **mam**” (20). Público:

120 pessoas

show de Luiz Gabriel Lopes

No dia 17 de fevereiro, o músico Luiz Gabriel Lopes lançou seu disco *Mana* em um show gratuito no auditório do **mam**. Público:

80 pessoas

show de Paulo Carvalho

Lançamento do novo disco *Carvão* de Paulo Carvalho em show gratuito no auditório do **mam**. Público:

135 pessoas

peça ensaios para o fim do mundo

Este tríptico, cujas duas primeiras partes já haviam sido apresentadas no **mam** anteriormente, foi apresentada completa no auditório do museu no dia 3 de novembro. Público:

64 pessoas

2. Carnival cape and carnival dance workshops with the **mam education department** (100 participants)
3. *The hand beating the drum is female* with Samba Negras em Marcha (300 participants)

650 people

16th National Museum Week

On May 19, **mam** participated in the **16th National Museum Week – Hyperconnected Museums: New approaches, new audiences**, carried out by Ibram, in a round of discussion with the Afro-Brazilian Museum, MAC USP and Lasar Segall Museum regarding the “Displacements” project, a partnership between these institutions and the attendees of the Ibirapuera CECCO. Attendance:

25 people

16th museum spring

mam participated in the 16th Museum Spring – Celebrating Education in Museums, which took place on September 18, 19 and 20 with three (03) activities: Museum and School (18); Education through Movement (19); and Launch of the book, “Education and Accessibility: Experiences at **mam**” (20). Attendance:

120 people

show by Luiz Gabriel Lopes

On February 17, musician Luiz Gabriel Lopes launched his disc, *Mana*, in a free show at the **mam** auditorium. Attendance:

80 people

show by Paulo Carvalho

The launch of Paulo Carvalho’s new disc, *Carvão*, at a free show at the **mam** auditorium. Attendance:

135 people

play tests for the end of the world

This triptych, whose first two parts had already been presented at **mam** in the past, was completely performed at the **mam** auditorium on November 3. Attendance:

64 people

VIII semana cultural sinais na arte

Programação realizada entre os dias 18 e 28 de setembro em diversas instituições culturais e museus da cidade, promovendo as culturas surdas por meio de diversas ações na Língua Brasileira de Sinais (Libras). Em 2018, Memorial da Resistência de São Paulo; Pinacoteca do Estado de São Paulo; Instituto Tomie Othake e Museu do Futebol foram parceiras da Semana.

O **mam** realizou quatro atividades: Visita em Libras com Leonardo Castilho (18), CineLIBRAS (22), Oficina de Escultura com Rogério Ratão (25), Oficina de Poesia com Corposinalizante (26) e Brincadeiras Visuais com o Som, com Gregório Sanches e Leonardo Castilho (28). Público:

158 participantes

9ª virada inclusiva

O **mam** participou da 9ª Virada Inclusiva que ocorreu nos dias 01, 02 e 03 de dezembro com duas atividades: CineLIBRAS (01); e Bate Papo com Revolta da Lâmpada (02). Público total:

75 participantes

Programação de carnaval: Sambada de Reis com grupo Manjarra
Carnival Programming: Sambada de Reis with the Manjarra group
Fotos: Karina Bacci

8th signs of art cultural week

Programming carried out from September 18 to 28 at various cultural institutions and museums in the city, thus promoting the deaf culture using various actions in Brazilian Sign Language (LIBRAS). In 2018, the Memorial of the Resistance of São Paulo, the Pinacoteca of the State of São Paulo, the Tomie Othake Institute and the Football Museum were partners in the Week.

mam held four activities: Sign language tour with Leonardo Castilho (18), CineLIBRAS (22), Sculpture Workshop with Rogério Ratão (25), Poetry Workshop with Corposinalizante (Signingbody) (26) and Visual Tricks with Sound, with Gregório Sanches and Leonardo Castilho (28). Attendance:

158 participants

9th inclusive tournament

mam participated in the 9th Inclusive Tournament that took place on December 01, 02, and 03 with two activities: CineLIBRAS (01); and A Chat with Revolta da Lâmpada (02).

75 participants



cinelibras

O CineLIBRAS é uma parceria do **mam** com a ASSP - Associação de Surdos de São Paulo. Ao longo de 2018 foram exibidos seis filmes que abordam temas pertinentes à participação da cultura surda e sua pluralidade dentro da produção e debate do audiovisual e da sociedade. Todas as exibições contaram com filmes legendados em português e intérpretes de Libras. Em cada edição foram convidados debatedores da comunidade surda para aprofundar com o público participante as discussões abordadas nos filmes. Público:

128 participantes

palestras e difusão

3º seminário de políticas públicas para a educação penitenciária: arte, cultura e educação penitenciária (Macapá, AP)
Realizado pela UNIFAP - Universidade Federal do Amapá no dia 23 de abril, o evento teve como abertura a palestra magna "Igal

cinelibras

CineLIBRAS is a partnership between **mam** and ASSP, the Association of Deaf People of São Paulo. Throughout 2018, the partnership screened six films addressing issues related to participation in deaf culture and its plurality within audiovisual production and society and the debate thereof. All the exhibitions included films subtitled in Portuguese and sign language interpretation. Debaters from the deaf community were invited to each event to deepen the discussions addressed in the films with the audience. Attendance:

128 participants

lectures and dissemination

3rd seminar on public policies for prison education: prison art, culture and education (Macapá, State of Amapá)
Carried out with UNIFAP, the Federal University of Amapá, on April 23, the event's keynote

Diferente – Poéticas em Acessibilidade Cultural no **mam são paulo**" realizada por Daina Leyton.

380 pessoas

IV sarau em libras – faclepp/unoeste

(Presidente Prudente, SP)
Nos dias 24 e 25 de maio aconteceu a 6ª edição do Sarau em Libras, realizado pela Faclepp/Unoeste, com inúmeras apresentações artísticas em Libras. Na abertura do evento, o educador Leonardo Castilho palestrou sobre "Arte Surda **mam**".

100 pessoas

congresso internacional de educação e acessibilidade em museus e patrimônio

(Barcelona, Espanha)
Em sua quinta edição, o congresso contou com um comitê permanente e aconteceu em diferentes países, enaltecendo as iniciativas locais. Essa edição, ocorrida nos dias 14, 15 e 16 de junho, teve como tema "Planejamento e programação e acessibilidade de conteúdo" e foi organizada pelo Museu Marítimo e a Prefeitura de Barcelona, através do Instituto de Cultura de Barcelona (ICUB), o Instituto Municipal de Pessoas com Deficiência e a Agência Catalã de Patrimônio Cultural do Departamento de Cultura da Generalidade da Catalunha.

Daina Leyton integrou como convidada o comitê consultivo científico e, após reuniões com o comitê permanente, ficou decidido que a sexta edição acontecerá em São Paulo e o **mam** será um dos organizadores, junto com o Instituto de Estudos Brasileiros da USP. A decisão foi anunciada ao público no último dia do evento.

10º encontro paulista de museus

De 18 a 20 de julho, o **domingo mam** foi contemplado com um dos painéis no encontro, em que eram exibidas continuamente a história do programa e sua relação com os grupos de jovens, visto que o tema do Encontro era "Democratização de processos museológicos: participação das comunidades e públicos".

pac: públicos, audiências, comunidades. segunda edição do encontro iberoamericano de formação de público e desenvolvimento de audiências e construção de comunidades

(Buenos Aires, Argentina)
O evento foi realizado pela Dirección Nacional de Formación Cultural do Ministerio de Cultura

speech was "Same Different—Poetics in Cultural Accessibility at **mam são paulo**" delivered by Daina Leyton.

380 people

4th sign language poetry slam – faclepp/unoeste

(Presidente Prudente, SP)
On May 24 and 25, the 6th Sign Language Poetry Slam was held by PACLEPP/ UNOESTE with many artistic presentations in Brazilian Sign Languages. At the beginning of the event, educator Leonardo Castilho presented "**mam** Deaf Art."

100 people

international conference on education and accessibility to museums and heritage

(Barcelona, Spain)
The 5th conference included a permanent committee and took place in different countries, thus elevating local initiatives. This event took place on June 14, 15 and 16 and was organized under the theme of "Content Planning, Programming, and Accessibility" by the Maritime Museum and City of Barcelona through the Institute of Culture of Barcelona, the Municipal Institute of People with Disabilities and the Catalan Agency for Cultural Heritage of the Department of Culture of the Government of Catalonia.

Daina Leyton participated in the science advisory council as a guest. As a result of the meetings with the permanent committee, it was decided that the sixth conference would take place in São Paulo and that **mam** would be one of the organizers along with the Institute of Brazilian Studies at USP. This decision was announced to the public on the last day of the event.

10th paulista meeting of museums

From July 18 to 20, **mam sunday** was the focus of one of the panels of this meeting where the program's history and its relationship with groups of young people were continuously exhibited, since the topic of the Meeting was "Democratizing Museological Processes: Community and audience participation."

pac: publics, audiences, communities. second ibero-american meeting of public formation, audience development and community building

(Buenos Aires, Argentina)
This event was carried out by the National

Espectáculo *Ensaio para o fim do mundo* com a Cia Ursa de Araque
Tests for the End of the World with the Ursa de Araque Company
Fotos: Laysa Elias



de la Nación, em colaboração com o Ciudad Cultural Konex e o Centro Cultural Recoleta del Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires nos dias 13 e 14 de agosto.

Daina Leyton ministrou uma palestra na programação do evento e uma oficina para profissionais dos museus argentinos sobre o programa de educação e acessibilidade do **mam**. Também realizou uma aula no Museo Roca, sobre o trabalho com comunidades em situação de vulnerabilidade, para os participantes do programa Promotores Culturales de formação de jovens promotores culturais comunitários. O programa é realizado pela Subsecretaría de Hábitat e Inclusión e a Fundación Lebensohn e conta com apoio institucional, pedagógico e logístico da Dirección Nacional de Formación Cultural del Ministerio de Cultura de la Nación.

829 presenciais
500 on-line

edinburgh internacional book festival (Edimburgo, Escócia)

O festival começou em 1983 e é agora um evento-chave na temporada de festivais de agosto da cidade de Edimburgo. Ocorrido nos dias 17 a 25 de agosto, o evento convidou o Corposinalizante para realizar uma fala e workshop do *Beijos de línguas*, para intérpretes e poetas interessados em língua de sinais, realizado por Leonardo Castilho. Público:

100 pessoas

seminário palco giratório 2018 (Porto Velho, RO)

Nos dias 7 e 8 de setembro, Daina Leyton participou como debatedora na mesa *Gestão Cultural na Contemporaneidade: como gerir garantindo à arte o lugar de (re)existir?*. O evento foi organizado pela Fecomércio e o Sesc Rondônia. Público:

80 pessoas

I encontro corpos mistos – II congresso autismo, dança e educação escola de belas artes/ufmg (Belo Horizonte, MG)

O evento, realizado de 11 a 14 de setembro, contou com palestras e atividades para os professores e alunos da Universidade Federal de Minas Gerais. Palestras sobre acessibilidade cultural do **mam, arte surda**

Director for Cultural Training of the National Ministry of Culture in collaboration with the Konex Cultural City and the Recoleta Cultural Center of the Ministry of Culture of the City of Buenos Aires on August 13 and 14.

Daina Leyton delivered a lecture within the programming of the event as well as a workshop for professionals at Argentine museums regarding the education and accessibility program at **mam**. She also held a class at Museo Roca about working with vulnerable communities for the participants in the Cultural Promoters program aimed at training young community cultural promoters. The program is carried out by the Undersecretary for Housing and Inclusion and the Lebensohn Foundation and relies on the institutional, pedagogical and logistics support of the National Director for Cultural Training of the National Ministry of Culture. Attendance:

829 in-person
500 remotely

edinburgh internacional book festival (Edinburgh, Scotland)

This festival dates back to 1983 and is now a key event on Edinburgh's August festival calendar. This year it took place from August 17 to 25. The event invited Corposinalizante to conduct a talk and workshop on *Beijos de línguas* (tongue-to-tongue kisses) for interpreters and poets interested in sign language. Conducted by Leonardo Castilho. Attendance:

100 people

2018 turning stage seminar (Porto Velho, Rondônia)

On September 7 and 8, Daina Leyton participated as a discussant at the *Cultural Management in Contemporaneity: How to manage and ensure art space for (re)existing?* Fecomércio and SESC Rondônia organized the event. Attendance:

80 people

1st meeting of mixed bodies – 2nd autism, dance and education conference – school of fine arts/ufmg (Federal University of Minas Gerais) (Belo Horizonte, Minas Gerais)

This event, which was carried out from

mam, corposinalizante, e workshop para os alunos cursando Artes Cênicas da Escola de Belas Artes/UFMG foram realizadas por Leonardo Castilho. Público:

85 pessoas

centro cultural banco do brasil (Belo Horizonte, MG)

Formação com os educadores para mediação em libras no museu e Arte Surda – “Experiências do **mam** na comunidade surda”, com Leonardo Castilho no dia 13 de setembro. Público total:

60 pessoas

COINES 2018 – XVII congresso internacional e XXIII seminário nacional do INES (Rio de Janeiro, RJ)

Palestra e oficina “Estudos Surdos: diferentes olhares para os saberes das comunidades surdas”, com Leonardo Castilho, durante o congresso realizado nos dias 18,19 e 20 de setembro. Público:

1.800 pessoas

diversilibras – (des)construção de preconceitos (Salvador, BA)

Palestra e formação de práticas de acessibilidade dentro da comunidade surda LGBTQI+, com Leonardo Castilho, entre os dias 20, 21 e 22 de setembro. Público:

264 pessoas

festival despertacular (Brasília, DF)

Durante os dias 11,12 e 13 de outubro aconteceu o **Festival Despertacular**, que significa a percepção da arte na perspectiva visual realizadas por artistas surdos. Palestra realizada por Leonardo Castilho sobre Arte Surda. Público:

150 pessoas

colaboramerica – festival de novas economias da america latina (Rio de Janeiro, RJ)

No dia 9 de novembro, o **mam** foi apresentado na mesa “Arte e Cultura - Espaços de Inclusão, Autonomia e Diversidade”, que abordou os temas inclusão, arte, autonomia e representatividade no mercado cultural formal de trabalho.

September 11 to 14, included lectures and activities about instructors and students at the University. Lectures about the cultural accessibility of **mam, mam deaf art, corposinalizante**, and workshop for students in the Performance Arts major at the School of Fine Arts/UFMG were carried out by Leonardo Castilho. Attendance:

85 people

banco do brasil cultural center

Training with educators for mediating in sign language at the museum and Deaf Art – “Experiments at **mam** in the Deaf Community,” with Leonardo Castilho on September 13. Attendance:

60 people

COINES 2018 – 17th international conference and 23rd INES national seminar (Rio de Janeiro, RJ)

Lecture and workshop, “Deaf Studies: Different views for the knowledge of deaf communities,” with Leonardo Castilho, during the conference held on September 18, 19, and 20. Attendance:

1.800 pessoas

diversigning – (de)constructing prejudice (Salvador, Bahia)

Lecture and training on accessibility practices in the LGBTQI+ with Leonardo Castilho on September 20, 21 and 22. Attendance:

264 people

despertacular (awaketacular) festival (Brasília, Federal District)

Despertacular Festival took place on October 11, 12 and 13, a festival whose name means the perception of art from a visual perspective by deaf artists. Lecture delivered by Leonardo Castilho about Deaf Art. Attendance:

150 people

colaboramerica – festival of new economies in latin america (Rio de Janeiro, RJ)

On November 9, **mam** was presented at the “Art and Culture – Spaces for Inclusion, Autonomy and Diversity” panel, which

O ColaborAmerica é um festival para conectar pessoas em prol da construção de uma nova economia que valorize a diversidade, o meio ambiente e reduza as desigualdades sociais na América Latina. O tema de sua terceira edição no Brasil foi “Olhar para o Todo”. O ColaborAmerica 2018 foi uma realização do OuiShare, do Sistema B e da MateriaBrasil, com produção da D+3, patrocínio máster do Governo do Estado do Rio de Janeiro, Secretaria Estadual de Cultura, Lei de Incentivo à Cultura e Oi, patrocínio da Firjan e Coca-Cola, apoio cultural do Oi Futuro e do Sebrae e apoio Instituto C&A. Público:

120 pessoas

curso de especialização em acessibilidade cultural

Nos dias 4 e 5 de dezembro, o trabalho de acessibilidade do **mam** foi apresentado por meio de aulas ministradas por Daina Leyton nas disciplinas “Exposição Acessível” e “Sensibilização em Libras”. O curso é realizado por uma parceria da Universidade Federal do Rio de Janeiro, através do Laboratório de Arte, Cultura, Acessibilidade e Saúde, do Curso de Terapia Ocupacional, com o Ministério da Cultura, através da Secretaria de Cidadania e Diversidade Cultural. O **mam** é considerado uma referência nacional, por isso foi apresentado nas três edições do curso. Público:

60 pessoas

socigo (Joanesburgo, África do Sul)

De 3 a 8 de dezembro, o primeiro festival de surdos da África do Sul, que aconteceu em Joanesburgo, reuniu aproximadamente cinco escolas de surdos para participar da Semana de Atividades com outros surdos artistas convidados de vários países. Leonardo Castilho realizou uma performance para adolescentes surdos, em torno de 30, e fez uma apresentação sobre a comunidade surda do Brasil e Arte Surda. Público:

500 pessoas

addressed the topics of inclusion, art, autonomy and representativity in the formal cultural labor market. ColaborAmerica is a festival for connecting people to construct a new economy that values diversity, the environment and reduces social inequality in Latin America. The theme for this 3rd edition was “A Look at the Total.” ColaborAmerica 2018 was put on by OuiShare, Sistema B and MateriaBrasil, with production by D+3, and master sponsorship from the Government of the State of Rio de Janeiro, the State Office of Culture, the Law for Promoting Culture and Oi, sponsorship from Firjan and Coca-Cola, cultural support from Oi Futuro and SEBRAE (Brazilian Support Service for Small Businesses and Companies) and support from Instituto C&A. Attendance:

120 people

cultural accessibility specialization

On December 4 and 5, the work on accessibility by **mam** was presented through classes taught by Daina Leyton under the rubrics of “Accessible Exhibition” and “Sign Language Awareness-Building.” The course was given by a partnership with the Federal University of Rio de Janeiro, through the Laboratory for Art, Culture, Accessibility and Health of the Occupational Therapy Program, with the Ministry of Culture, through the Office of Cultural Diversity and Citizenship. **mam** is considered to be a national point of reference; therefore the museum was presented all three times that the course was given. Attendance:

60 people

socigo (Johannesburg, South Africa)

From December 2 to 8, the first festival of deaf people in South Africa, held in Johannesburg gathered five schools for deaf people to participate in the Week of Activities with other guest deaf artists from several countries. Leonardo Castilho performed for about 30 deaf adolescents and gave a presentation about the deaf community in Brazil and Deaf Art. Attendance:

500 people

seminários

I seminário: museus, infância e liberdade de expressão

O **mam** realizou um seminário para debater publicamente os direitos da criança e do adolescente no contexto da experimentação e formação artística. Realizado em parceria com o IBDCRIA (Instituto Brasileiro de Direito da Criança e do Adolescente), o evento trouxe à pauta os direitos da criança e do adolescente na fruição e participação nas manifestações artísticas e culturais.

O evento decorreu do TAC (Termo de Ajustamento de Conduta) do Ministério Público Estadual, estabelecido depois da polêmica ocorrida com a performance “La Bête” no *35º Panorama da Arte Brasileira: Brasil por multiplicação*. O processo do Ministério Público Estadual contra o **mam** foi arquivado, mas ficou estabelecida a realização do seminário, complementando a programação já oferecida pelo museu para crianças e jovens (**domingo mam, família mam e museu aberto**).

Convidados e temas:

mesa 1: Proteção e censura – Eduardo

Salomão e Pierpaolo Bottini

mesa 2: Direitos da criança e do adolescente –

Pedro Hartung, Miriam Debieux e Raul Araújo

mesa 3: Direito, arte e liberdade – Cristiane Olivieri e Camila Marques

mesa 4: Disputas de narrativas: instituições culturais, liberdade de expressão e discurso de ódio – Christian Dunker, Renato Janine Ribeiro e Conrado Hübner Mendes.

mesa 5: Os direitos da infância e da adolescência e a participação cultural – Mc Soffia, PH Cortês e Leonardo Castilho.

mesa 6: Liberdade de expressão e infância: proteção dos direitos das crianças e restrições à liberdade de expressão se completam ou se repelem? – Maria Cristina Vicentin, Eduardo Rezende Melo e Pierpaolo Bottini.

2.328 pessoas

240 presencial

2.088 on-line

seminários

1st seminar: museums, childhood and freedom of expression

mam held a seminar to publicly debate the rights of children and adolescents in the context of artistic experimentation and training. Carried out in partnership with IBDCRIA (Brazilian Institute of the Rights of Children and Adolescents), the event highlighted the rights of children and adolescents to enjoy and participate in artistic and cultural expression.

The event is the result of the consent decree of the Office of the State Public Prosecutor that was established after the controversy surrounding the performance of “La Bête” at the *35th Brazilian Art Panorama: Brazil Multiplied*. The case filed by the Office of the State Public Prosecutor against **mam** was dismissed, but the seminar remained in place, thus completing the museum’s prescheduled programming for children and young people (**sunday mam, mam family, and open museum**).

Guests and topics:

table 1: Protection and Censorship –

Eduardo Salomão and Pierpaolo Bottini

table 2: The Rights of Children and

Adolescents – Pedro Hartung, Miriam

Debieux and Raul Araújo

table 3: Law, Art and Liberty – Cristiane Olivieri and Camila Marques

table 4: Narrative Battle: cultural institutions, freedom of expression and hate speech – Christian Dunker, Renato Janine Ribeiro and Conrado Hübner Mendes.

table 5: The Rights of Childhood and Adolescence and Cultural Participation – Mc Soffia, PH Cortês and Leonardo Castilho.

table 6: Freedom of Expression and Childhood: Are protections for the rights of children and limitations on the freedom of expression complementary or unrelated? – Maria Cristina Vicentin, Eduardo Rezende Melo e Pierpaolo Bottini.

2.328 people

240 in-person

2.088 remotely

acessibilidade

A equipe incorporou às rotinas do museu as práticas universais de acessibilidade, e integrou à sua programação ações acessíveis a diversos públicos.

dispositivos de acessibilidade

Todas as exposições de 2018 contaram com audiodescrições para o público geral, de baixa visão e/ou cegos e os videoguias em libras e legendados em português voltados à comunidade surda.

liberação do toque em obras expostas

Acervo e Educativo definem as obras que visitantes com deficiência visual podem tocar, solicitando, no caso de obras emprestadas, a autorização dos proprietários. Nas exposições **Oito décadas de abstração informal, Mira Schendel: sinais/signals, A marquise, o mam e nós no meio, Ismael Nery: feminino e masculino e MAM 70: MAM e MAC USP**, os visitantes com deficiência visual puderam fruir, por meio do toque, diversas esculturas e instalações presentes nos espaços expositivos.

atividades acessíveis

Todas as reuniões, palestras e shows e cursos do Educativo do **mam** e do programa Igual Diferente tiveram a presença de intérpretes de Libras.

aula de Libras para funcionários

Os funcionários do **mam** interessados na Língua Brasileira de Sinais - Libras tiveram a oportunidade de estudar dentro do horário de trabalho. Foram aulas durante o primeiro semestre com duas turmas, uma no nível básico e outra no avançado.

visitas mediadas em Libras

Durante todo o ano de 2018 foram planejadas visitas mediadas em Libras com um intérprete tanto para o público surdo quanto para o público ouvinte em todas as exposições em cartaz.

visitas mediadas para público com deficiência visual

Ao longo das exposições de 2018 foram planejadas algumas visitas mediadas para grupos de pessoas cegas, com baixa-visão e/ou videntes nas quais foram desenvolvidas ferramentas assistivas, como maquetes táteis para auxiliar na fruição das obras.

accessibility

The team incorporated the universal practices of accessibility to the museum's routine operations and integrated accessible actions to different publics.

devices for accessibility

All the exhibitions in 2018 included audio descriptions for the general public as well as for the blind and visually-impaired, and video guides in sign language and with subtitles in Portuguese for the deaf community.

permission to touch works on display

The collection and education departments define the works that visually-impaired visitors can touch, and in the case of borrowed artworks authorization is requested of the owners. In the exhibitions **Eight Decades of informal abstraction, Mira Schendel: sinais/signals, The marquise, mam and us in the middle, Ismael Nery: female and male, and MAM 70: MAM and MAC USP**, visually impaired visitors could enjoy, through touching, different sculptures and installations in the exhibition spaces.

accessible activities

All meetings, lectures, shows and courses of the **mam** Education Department and of the **same different program** enjoyed the service of sign language interpreters.

sign language course for employees

mam employees interested in Brazilian Sign Language (LIBRAS) had the opportunity to study this within their work hours. Classes were held during the first half of the year and there were two sections, one at the beginner and the other at the advanced levels.

guided tours in sign language

Guided tours with a sign language interpreter were planned throughout 2018 for both the deaf and hearing public in all the exhibitions on display.

guided visits for the visually-impaired

Some guided visits were planned in 2018 for groups of blind, low-vision, and/or seeing people in which special tools were developed, such as tactile models to help people better enjoy the artworks.

comunicação acessível

Junto à comunicação do **mam**, foi mantida e ampliada a comunicação virtual em texto aberto, na qual pessoas com baixa visão e/ou cegas podem, através de leitores de telas, ter pleno acesso ao conteúdo divulgado pelo museu. Foram pautadas também melhorias no site do **mam**.

formação pedagógica

A consultora educacional Fátima Freire realiza encontros mensais com os professores do programa **igual diferente**, pautando o planejamento das aulas, a troca de experiências entre professores e os desafios pedagógicos de cada curso.

cursos

Em 2018, **684 pessoas** se inscreveram nos 44 cursos que o museu ofereceu nas áreas de artes visuais, história da arte, fotografia, moda, cinema e literatura. Destaque para os novos cursos “Arte e artesanato pelas tramas do bordado livre” com o Clube do Bordado, “Ética: ter ou não ter” com Gustavo Dainezi, “Mulheres artistas latino-americanas: uma cartografia contemporânea”, com Cláudia Fazzolari e “O Moderno: arte, moda e estética” com Lorenzo Merlino, que foram bem aceitos e elogiados pelo público.

atualização dos cursos

A premissa dos cursos do **mam** foi torná-los mais dinâmicos e atentos às demandas da sociedade, além de ampliar olhares e disseminar conhecimentos das diversas áreas culturais, mantendo os cursos como espaços de aprendizado, troca de experiências e diálogos valiosos entre artistas, estudantes e profissionais de variadas áreas do saber. Cursos semestrais englobaram a programação anual e cursos de curta duração, nos meses de fevereiro e julho, completaram a grade. Abaixo estão as propostas de cursos oferecidos pelo **mam** em 2018:

A poesia de Carlos Drummond de Andrade, com Rogério Hafez
Releitura da poesia de Carlos Drummond de Andrade (1902-1987), destacando o seu legado para a cultura brasileira.

accessible communication

With the **mam** communication team, virtual open-text communication was maintained and expanded such that the visually-impaired and blind can, through screen readers, have full access to the content published throughout the museum. Improvements to the **mam** website were also outlined.

pedagogical training

Educational consultant Fátima Freire carried out monthly meetings with teachers of the **same different program** and guided the lesson plans, experience exchanges between teachers and the pedagogical challenges of each course.

courses

In 2018, **684 people** registered in the 44 courses that the museum offered in the areas of visual arts, history of art, photography, fashion, film and literature. Emphasis was placed on the new courses, “Arts and Crafts through the Wefts of Cross-Stitching” with the Clube do Bordado (Embroidery Club), “Ethics: To have or not to have” with Gustavo Dainezi, “Latin-American Women Artists: A contemporary cartography,” with Cláudia Fazzolari and “The Modern: Art, fashion and aesthetics” with Lorenzo Merlino, which were welcomed and praised by the public.

course updates

The idea was to make courses more dynamic and suited to the demands of society, in addition to expanding points of view and disseminating knowledge of various cultural areas, thereby maintaining them as spaces for learning, exchanging experiences and valuable dialogues between artists, students, and professionals from various fields and disciplines. Semester-long courses covered the annual programming, and short courses in February and July filled in the program. Below are the proposals for the courses offered by **mam** in 2018:

The Poetry of Carlos Drummond de Andrade, with Rogério Hafez
Re-reading of the poetry of Carlos Drummond de Andrade (1902-1987) with an emphasis on his legacy in Brazilian culture.

Arte contemporânea, com Pedro França
O objetivo foi apontar modos como a arte pensa o mundo, a partir de operações formais e intelectuais. Cada aula se debruçou sobre a obra de um artista.

Arte e artesanato pelas tramas do bordado livre, com o Clube do Bordado
Trajetória teórica e prática entre arte e artesanato através das diversas técnicas de bordado.

Arte na França, com Magnólia Costa
Investigação da produção de grandes artistas que atuaram na França ao longo do século XX e que foram os precursores da arte francesa do século XXI.

Arte política, com Magnólia Costa
História das artes no país, resgatando sua herança cultural e a inserção da arte na vida e no cotidiano do seu povo.

Ateliê livre de escultura autoral, com Rogério Ratão e Eduardo Consonni
Os escultores-ceramistas ensinaram diferentes técnicas de modelagem em argila para construção de esculturas e os alunos desenvolveram projetos autorais.

Breve panorama da fotografia japonesa do pós-guerra, com Daniel Salum
O curso apresentou fotógrafos que desenvolveram novas maneiras de documentar as transformações da realidade e uma nova filosofia estética no Japão pós-guerra.

Creativity Masterclass 2: a exceção é a regra, com Charles Watson
Workshop que discutiu o processo criativo no mundo atual, imerso em redes de interconectividade, sobrecarga de informação e futuro imprevisível.

Creativity Masterclass 3: estratégias oblíquas, com Charles Watson
Workshop que propôs novas reflexões sobre o processo criativo, abrangendo os obstáculos, as paixões, a energia e o empenho necessário para agir.

Desenho, com Dudi Maia Rosa
O desenho de observação foi usado para o desenvolvimento da percepção visual. Aulas com modelos-vivos incitavam o debate sobre a produção dos participantes.

Contemporary Art, with Pedro França
The goal of this course was to point out how art considers the world based on formal and intellectual operations. Each class focused on the work of one artist.

Arts and Crafts through the Wefts of Cross-Stitching, Embroidery Club
A theoretical and practical approach to the arts and crafts of embroidery.

Art in France, with Magnólia Costa
Research on the production of major artists working in France during the 20th century who were the precursors of French art in the 21st century.

Political Art, with Magnólia Costa
History of the arts in Brazil that saves the cultural heritage of the country and the insertion of art in the daily life of its people.

Free Sculpture Workshop, with Rogério Ratão and Eduardo Consonni
The sculptor-ceramicists taught different techniques for modeling in clay to build sculptures and the students developed their projects.

Short Overview of Post-War Japanese Photography, with Daniel Salum
Presentation of photographers who developed new ways of documenting the transformations of reality and a new aesthetic philosophy in post-war Japan.

Creativity Masterclass 2: The exception is the rule, with Charles Watson
Workshop on the creative processes of today, immersed in interconnected networks, information overload and an unpredictable future.

Creativity Masterclass 3: indirect strategies, with Charles Watson
A workshop that proposed new reflections on the creative process and covered the obstacles, passions, energy and the commitment necessary for acting.

Drawing, with Dudi Maia Rosa
Drawing from observation was used for developing visual perception. Classes with live models sparked debate about the participants' works.

Diários fotográficos – histórias pessoais em narrativas visuais, com Marcelo Greco
Workshop que apresentou o uso da fotografia na concepção de diários pessoais, a partir de livros de renomados fotógrafos que utilizam esse recurso.

Escrita de contos e narrativas curtas, com Ronaldo Bressane
Produção e análise de ficções breves, desenvolvendo os conceitos propostos por Ítalo Calvino em seu livro *Seis Propostas para o Próximo Milênio*.

Ética: ter ou não ter, com Gustavo Dainezi
Reflexões filosóficas para compreender a dimensão ética do ser humano, indo além da concepção dessa palavra no senso comum.

Fotografia autoral I, com Marcelo Greco
Reflexão sobre o processo criativo na produção fotográfica dos alunos, questionando as escolhas temáticas debatendo as condições culturais que o influenciaram.

Fotografia Básico, com Marcello Vitorino
Introdução ao universo da fotografia, estímulo para pensar e produzi-las. Formação da imagem, técnica, linguagem e história, entre a teoria e a prática.

Fotografia Básico, com Karina Bacci
Partindo de referências à produção de diversos fotógrafos, o curso relacionou conceitos da linguagem fotográfica e abordou aspectos técnicos.

Fotografia intermediário, com Marcello Vitorino
Aprofundamento técnico em relação ao curso Fotografia Básico, com ênfase no desenvolvimento poético do olhar, através de leituras e exercícios práticos.

História da arte e suas relações com a moda, com Lorenzo Merlini
Análise crítica e inter-relacional entre a história da moda e a história da arte, em exposição cronológica, propondo um novo olhar sobre moda e sobre arte.

História da arte moderna, com Felipe Martinez
Movimentos artísticos da segunda metade do século XIX até meados do século seguinte, quando surgiram as primeiras manifestações da chamada arte contemporânea.

Photojournals – Personal stories in visual narratives, with Marcelo Greco
A workshop that introduced the use of photography in the conception of personal diaries based on books by renowned photographers who use this resource.

Writing short stories and narratives, with Ronaldo Bressane
Production and analysis of short fiction, thus developing the concepts proposed by Ítalo Calvino in his book, *Six proposals for the next millennium*.

Ethics: to have or not to have, with Gustavo Dainezi
Philosophical reflections for understanding the ethical dimension of human beings and going beyond the concept of this word in its common sense.

Art photography I, with Marcelo Greco
Reflecting upon the creative process in the students' production, this course questioned the thematic choices and debated the cultural conditions that influenced them.

Basic Photography, with Marcello Vitorino
Introduction to the universe of photography and incentives for producing it. Image, technique, language and history training as well as theory and practice.

Basic Photography, with Karina Bacci
Based on references to the production of different photographers, the course related concepts of photographic language and addressed technical aspects.

Intermediate Photography, with Marcello Vitorino
More technical than Basic Photography, this course emphasizes the poetic development of the eye through readings and practical exercises.

History of Art and Its Relationship with Fashion, with Lorenzo Merlini
Critical and inter-relational analysis of the history of fashion and the history of art in a chronological exhibition, thus offering a new look at fashion and art.

History of Modern Art, with Felipe Martinez
Artistic movements from the second half of the 19th until the mid-20th centuries when the first expressions of so-called contemporary art emerged on the art scene.

Imagem e identidade, com Magnólia Costa
Neste curso investigou-se o papel da imagem na consolidação da cultura da aparência, sua influência na percepção de mundo e na formação de valores.

Intensidades da imagem cinematográfica, com Cyntia Calhado
Realizado no Reserva Cultural, ensinou como a imagem pode afetar o indivíduo, podendo compor o imaginário por muito tempo, apontando para procedimentos audiovisuais.

Introdução à Fotografia, com Karina Bacci
Com saídas fotográficas noturnas no parque Ibirapuera, o curso instruiu sobre a linguagem e a técnica fotográfica em seus diversos aspectos.

Introdução à história da música brasileira, com Vitor Cabral
Surgimento e desenvolvimento dos principais gêneros musicais no Brasil, constituídos do encontro entre culturas de matrizes europeias e africanas.

Laboratório de história em quadradinhos, com Tiago Judas
O curso introduziu os participantes ao universo das HQs por meio de aulas práticas que ensinaram técnicas de desenho e elaboração de personagens e histórias.

Luz marginal procura corpo vago, com Gal Oppido
A luz foi estudada como formadora de conteúdos plásticos, a partir da sua incidência em corpos nus, objetos e paisagens cotidianas. Aulas no ateliê e sessões em estúdio.

Mulheres artistas latino-americanas – uma cartografia contemporânea, com Claudia Fazzolari
Percurso pelo espaço latino-americano, acompanhando os processos de criação de artistas brasileiras, argentinas, chilenas, paraguaias e guatemaltecas.

O moderno – arte, moda e estética, com Lorenzo Merlino
Tratou das mudanças ocorridas na arte e na estética a partir da segunda metade do século XIX e suas consequências para a moda e o design.

Image and Identity, with Magnólia Costa
This course looked at the role of the image in the consolidation of the culture of appearance, its influence on the world and in shaping values.

Intensities of the cinematographic image, with Cyntia Calhado
Carried out at Reserva Cultural, this course showed how the image could affect an individual and compose the image over a long time and indicate audiovisual procedures.

Introduction to Photography, with Karina Bacci
Featuring nighttime photo outings in Ibirapuera Park, this course provided lessons about the photographic technique in its various aspects.

Introduction to the history of Brazilian music, with Vitor Cabral
Emergence and development of the main musical genres in Brazil made up of the encounter between European and African based cultures.

Laboratory on History in Comic Books, with Tiago Judas
The course introduced its participants to the world of Comic Books through practical classes that taught techniques for drawing and character and story development.

Marginal light seeks a vague body, with Gal Oppido
Light was studied as a creator of visual content based on the way it hits nude bodies, objects and daily landscapes. Classes were carried out in the workshop and in study sessions.

Latin American Women Artists – A contemporary map, with Claudia Fazzolari
A trip through Latin American space accompanied by the creative processes of Brazilian, Argentinian, Chilean, Paraguayan and Guatemalan women artists.

The Modern – Art, fashion and aesthetics, with Lorenzo Merlino
Addressed the changes that took place in art and aesthetics starting in the second half of the 19th century and the effect these had on fashion and design.

Redoma de linhas, com o Clube do Bordado
Curso que ofereceu a execução de um bordado do início ao fim, com a temática *jardim de inverno*, ensinando oito pontos do bordado livre, acabamento e finalização.

marketing e divulgação

As estratégias de marketing dos cursos abrangeram diversas ações, com uma divulgação frequente em vários canais. Além de atualizações constantes no site do **mam**, as ações envolveram:

- Posts livres e patrocinados em Facebook e Instagram;
- Envio de convites virtuais através do mailing de alunos e ex-alunos do **mam**, com cerca de 4.000 contatos, mailing do **mam** com mais de 10.000 nomes;
- Inserções nas revistas *Chapel e Piauí* e no jornal *O Estado de S. Paulo*;
- Vídeo publicitário nas salas de cinema dos espaços Caixa Belas Artes, Espaço Itaú de Cinemas (unidade Augusta) e Reserva Cultural de Cinema;
- Pôster no Espaço Itaú de Cinema (Augusta);
- Publicações com a programação dos cursos no *Moderno mam*.

Além desses canais, folders impressos exclusivos da área de cursos foram produzidos e distribuídos gratuitamente às instituições parceiras do **mam** e deixados no display da recepção do museu, à disposição dos visitantes e interessados em geral.

Uma pasta contendo a descrição de cada curso e formulários para inscrições foram deixados na recepção do museu, à disposição do público, como forma de divulgar os cursos e agilizar as matrículas no local.

Por fim, foi implantando um sistema para inscrições on-line no site do **mam**, otimizando o processo de vendas dos cursos.

cursos in company

No primeiro semestre, o **mam** levou até a Escola Móbile, em São Paulo uma palestra exclusiva sobre arte moderna e contemporânea, destinada aos alunos e professores do ensino médio da instituição.

Glass Cloche Dome in Lines, with the Embroidery Club
Opportunity for producing an embroidery from start to finish using the theme of *winter garden*, and taught eight cross-stitch knots.

marketing and publicity

The marketing strategies for the courses covered various actions with frequent publications in various channels. In addition to constant updates on the **mam** site, the actions involved:

- Free and sponsored posts on Facebook and Instagram;
- Mailing virtual invitations through the **mam** student and alumni mailing list, which includes nearly 4,000 names, and the **mam** mailing list with over 10,000;
- Inserts in magazines in *Chapel and Piauí* and newspaper *O Estado de S. Paulo*;
- Publicity video in movie theaters and the Caixa Belas Artes, Espaço Itaú de Cinemas (Augusta unit) and Reserva Cultural de Cinema spaces;
- Poster at Espaço Itaú de Cinema (Augusta unit);
- Publications with programming for the courses in *Moderno mam*.

In addition to these channels, exclusively printed folders in the area of courses were produced and distributed free of charge to partner institutions of **mam** and were placed in the display of the museum's lobby, available to visitors and interested persons in general.

A folder with the description of each course and their registration forms were kept at the museum's reception desk and made available to the public as a way of publicizing the courses and speeding up the registration process on site.

Finally, an online registration system on the **mam** website was set up, thus optimizing the sales process for the courses.

in-company courses

In the first half of the year, **mam** gave an exclusive lecture about modern and contemporary art to the Móbile School in São Paulo. The lecture was aimed at students and teachers of the institution's secondary education.

inscrições

Oferecemos 1.140 vagas em 44 cursos. Destas, 684 foram preenchidas, o que representa 60% da oferta. Os cursos de *Arte na França*, *Desenho*, *Introdução à História da Arte*, *História da Arte Moderna* e *Luz marginal procura corpo vago* foram os mais procurados.

números gerais general numbers



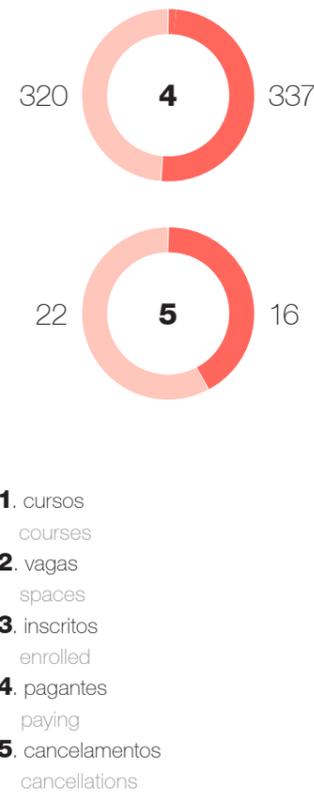
avaliação

Avaliações são realizadas a cada término de curso oferecido, abrangendo diversos aspectos relativos aos cursos: desde o processo de inscrição até a dinâmica das aulas, conteúdo do curso, infraestrutura, pontualidade do professor, entre outros parâmetros.

Atendimento, inscrição, professores e conteúdo das aulas obtiveram avaliações de boas a excelentes; nos quesitos referentes à infraestrutura do museu, como auditório, ateliê e equipamentos, a avaliação foi de regular a boa.

enrollment

We offered 1,140 spaces in 44 courses. Of these, 684 were filled, which represents 60% of the offer. The courses on *Art in France*, *Drawing*, *Introduction to the History of Art*, *History of Modern Art* and *Marginal light seeks a vague body* were in greatest demand.



evaluation

Evaluations are performed at the end of the course offered and cover different criteria, e.g., the registration process to the classroom dynamics, course content, facilities, teacher punctuality, among other criteria.

Service, enrollment, teachers and class content ranged from good to excellent; in the questions related to the museum's facilities, like the auditorium, workshop and equipment, evaluations ranged from regular to good.

acervo collection

O acervo do **mam** abrange hoje uma coleção com cerca de 5.600 obras de arte de artistas brasileiros, contemplando a arte moderna e, sobretudo, a produção contemporânea. As obras têm sido incorporadas à coleção desde 1967, a partir de um plano de aquisições implementado ao longo dos anos de existência do museu.

A coleção do **mam** é composta por obras de diversas categorias, como pintura, escultura, desenho, gravura, fotografia, vídeo, instalação e performance, produzidas por mais de mil artistas. Entre eles figuram os nomes mais expressivos da produção moderna e contemporânea brasileira, como Lívio Abramo, Flávio de Carvalho, Paulo Bruscky, Hélio Oiticica, Lygia Clark, Nelson Leirner, Cildo Meireles, Regina Silveira, Carlos Fajardo, Beatriz Milhazes, Adriana Varejão, Mira Schendel, Rafael França, Vik Muniz e Rivane Neuenschwander.

A área de acervo é responsável pela gestão da coleção, visando sempre ao cumprimento da missão do museu de colecionar, estudar, incentivar e difundir a arte moderna e contemporânea brasileira, tornando-a acessível ao maior número de pessoas possível. A equipe do acervo tem como suas principais atribuições a catalogação, a documentação, o armazenamento, a conservação; o acompanhamento das exposições realizadas no museu e dos empréstimos de obras para outras instituições; e o gerenciamento das licenças de uso de imagem e das imagens digitalizadas das obras de arte pertencentes à coleção; além do acompanhamento e atendimento de pesquisadores, curadores e público especializado em artes.

The collection at **mam** today houses nearly 5,600 works of art by Brazilian artists in the realm of modern art, especially contemporary production. Works have been integrated into the collection since 1967, based on an acquisition plan implemented over the years the museum has been in existence.

The **mam** collection is made up of works in different categories, such as painting, sculpture, drawing, printmaking, photography, video, installation and performance, all produced by over 1,000 artists. Among these artists are some of the most significant names in Brazilian modern and contemporary art, such as Lívio Abramo, Flávio de Carvalho, Paulo Bruscky, Hélio Oiticica, Lygia Clark, Nelson Leirner, Cildo Meireles, Regina Silveira, Carlos Fajardo, Beatriz Milhazes, Adriana Varejão, Mira Schendel, Rafael França, Vik Muniz and Rivane Neuenschwander.

The collections department is responsible for managing the collection and always aims to fulfill the museum's mission of collecting, studying, encouraging and promoting Brazilian modern and contemporary art, thereby making it accessible to as many people as possible. The collections team's main responsibilities are cataloging, documenting, storing, and conserving; supervising exhibitions held at the museum and loaning artworks to other institutions; and managing licenses for using images and digitalized images of the works of art that belong to the collection; in addition to supporting and assisting researchers, curators and members of the public specialized in the arts.

catalogação e entrada de novas obras no acervo

O acervo conta atualmente com 5.600 obras catalogadas, das quais 23 ingressaram em 2018 (22 doações e 1 compra via núcleo contemporâneo).

aquisições

Em 2018, foram adquiridas por doação ao Museu de Arte Moderna de São Paulo 23 obras por meio de artistas, pessoas físicas e jurídicas. A procedência é registrada na ficha catalográfica da obra de arte, bem como na documentação de entrada da obra para o acervo **mam**.

Sem título, 2012
Bruno Dunley
doação de Ricardo Ortiz Kugelmas

Série Bombrasil, 2017
Romy Pocztaruk
doação de Lucas Cimino, Fábio Cimino e da artista

Peon-born / Nascido Peão, por Rondinele — da série *Eu, mestiço*, 2018
Jonathas de Andrade
doação de Cleusa Garfinkel via aquisição do núcleo contemporâneo

aquisições via clube de colecionadores de fotografia

2 exemplares de 5 obras doadas pelos artistas, com exceção dos dois exemplares da fotografia de Alair Gomes, doados por Robson Phoenix.

Postcards from Brazil —
Voo da Morte, RJ, 2016
Gilvan Barreto
Impressões pigmentadas e recorte vazado, 40 x 60 cm

Fidel #3, 2016
Mauro Restiffe
Fotografia analógica impressa sobre papel 35 x 45 cm

BomBrasil III, 2018
Romy Pocztaruk
Impressão Fine Art com tinta de pigmento natural, 40 x 60 cm

cataloging and entering new works into the collection

The collection currently has 5,600 cataloged works, 23 of which were added in 2018 (22 donations and one purchase through the **contemporary art nucleus**).

acquisitions

In 2018, 23 artworks were acquired by the Museum of Modern Art of São Paulo through donations by artists, individuals, and companies. The provenance is registered on the catalog file for the artwork as well as in the documentation for its entry of the work into the **mam** collection.

Untitled, 2012
Bruno Dunley
donated by Ricardo Ortiz Kugelmas

Série Bombrasil, 2017
Romy Pocztaruk
donated by Lucas Cimino, Fábio Cimino and the artist

Peon-born / Nascido Peão, por Rondinele — from the series *Eu, mestiço*, 2018
Jonathas de Andrade
donated by Cleusa Garfinkel through acquisition by **contemporary art nucleus**

acquisitions via photography collectors club

2 copies of 5 works donated by artists, except for the two copies of the photo by Alair Gomes, donated by Robson Phoenix.

Postcards from Brazil —
Voo da Morte, RJ, 2016
Gilvan Barreto
Pigmented print and paper cut-out 40 x 60 cm

Fidel #3, 2016
Mauro Restiffe
Analog photo printed on paper 35 x 45 cm

BomBrasil III, 2018
Romy Pocztaruk
Fine Art print with natural pigment ink 40 x 60 cm

Sonho de Valsa,
da série *Condomínios*, 2018
Ana Maria Tavares
Impressão a jato de tinta
(Papel Hahnemuhle Photo Rag 188g)
60 x 60 cm

Sem título, Da série *Symphony of Erotic Icons*, 1966-78
Alair Gomes
Impressão a jato de tinta pigmentada
22 x 30,5 cm

aquisições via clube de colecionadores de gravura: 2 exemplares de 5 obras, todas doadas pelos artistas

Flora, 2018
Luiz Zerbini
Fotogravura, 19,5 x 26,5 cm

Sem título, 2016
José Rufino
Papel True Rag Ultra Smooth Matt, 54 x 70 cm

Sem título, 2018
Angelo Venosa
Técnica mista

Tapa a tapa,
Grupo Empreza
Performance em vídeo

Um futuro construído, 2018
Lais Myrrha
Gravura em metal, xilografia, lito e serigrafia,
60 x 80 cm

desincorporação de acervo - 1 obra
Término do comodato com o Itaú Cultural referente à obra *Spider*, de Louise Bourgeois, e devolução ao proprietário.

conservação do acervo

A conservação preventiva consiste em um conjunto de ações, intervencionistas e não intervencionistas, que visam à preservação e integridade física da coleção museológica do museu pelo maior tempo possível.

conservação preventiva - ações de rotina

O setor desenvolve ações de conservação preventiva com o objetivo de garantir a sobrevida e integridade física e estética da

Sonho de Valsa,
from the series *Condomínios*, 2018
Ana Maria Tavares
Impressão a jato de tinta
Inkjet print (Hahnemuhle Photo Rag 80 g)
60 x 60 cm

Untitled, From the *Symphony of Erotic Icons* series, 1966-78
Alair Gomes
Inkjet print with colored ink
22 x 30,5 cm

acquisitions through the printmaking collectors' club: 2 copies of 5 works, all donated by the artists

Flora, 2018
Luiz Zerbini
Photoengraving, 19,5 x 26,5 cm

Untitled, 2016
José Rufino
True Rag Ultra Smooth Matt, 54 x 70 cm

Untitled, 2018
Mixed media
Angelo Venosa

Slap by Slap,
Grupo Empreza
Performance on vídeo

A constructed future, 2018
Lais Myrrha
Intaglio, Woodcut, lithography and silk-screen,
60 x 80 cm

deaccessions from the collection
End of the loan period with Itaú Cultural regarding *Spider*, by Louise Bourgeois, and its return to its owner.

collection conservation

Preventive conservation consists of a set of actions, both interventionist and not, that aim at the physical integrity and preservation of the museum's museological collection for as long as possible.

preventive conservation - routine actions

The department develops preventive conservation actions to guarantee the physical and aesthetic integrity and survival of the

obra de arte, criando para ela um ambiente de segurança. Essas ações são: higienização mecânica, inspeção das obras e do espaço onde se localizam, controle ambiental (temperatura e umidade relativa do ar adequadas aos materiais), monitoramento dessas condições, com a utilização de instrumentos de medição (termohigrômetro, luxímetro), iluminação adequada, segurança física e vigilância, utilização de materiais apropriados para acondicionamento, montagem e exposição das obras e mobiliário adequado para armazenagem.

conservação e restauro

O restauro se faz necessário para obras que tenham sofrido degradação e desgastes naturais, ou possíveis acidentes durante exposição ou transporte e armazenagem. O museu conta com a contratação de profissionais especializados *ad hoc* para as atividades de conservação e restauração de obras.

Obras higienizadas e/ou restauradas em 2018 (27 obras)

Sinais / Signals - Mira Schendel (4 obras)

Ateliê de restauro De Vera Artes

SCHENDEL, MIRA, *Sem título*, s.d.,

nº de tombo: 1996.144

SCHENDEL, MIRA, *Sem título*, 1964,

nº de tombo: 1672

SCHENDEL, MIRA, *Sem título*, 1964,

nº de tombo: 1673

SCHENDEL, MIRA, *Sem título*, s.d.,

nº de tombo: 2000.131

Oito décadas de abstração informal (4 obras)

Ateliê de Restauro Ângela Freitas

MOHALYI, YOLANDA, *Gaia*, 1969,

nº de tombo: 225

BURLE MARX, Roberto, *Sem título*, 1989,

nº de tombo: 2001.002

VENOSA, ANGELO, *Sem título*, c.1996,

nº de tombo: 1996.057

PASTORE, MARCIA, *Sem título*, 2000,

nº de tombo: 2000.386

A marquise, o mam e nós no meio (5 obras)

MJK Conservando Arte

ELIAS, WALDENY, *Fronteira III*, 1969,

nº de tombo: 299

BARROS, LENORA DE, *O que há de novo,*

de novo pussyquete?, 2001,

nº de tombo: CM2006.197-000

artworks and create a safe environment for them.

These actions include: mechanical cleaning, inspecting the artworks and the spaces they are placed, environmental control (temperature and relative humidity suitable for the materials), monitoring of these conditions with instruments for measuring (thermohygrometer, lux meter), proper lighting, physical security and surveillance, use of appropriate materials for conditioning, setting up and exhibiting the works and the suitable storage equipment.

conservation and restoration

Restoration becomes necessary for works that have suffered natural wear and tear or possible accidents during their exhibition or moving and storage. The museum hires specialized professionals on an ad-hoc basis for artwork restoration and conservation.

Artworks cleaned and/or restored in 2018 (27 works)

Sinais / Signals - Mira Schendel (4 works)

De Vera Artes Restoration Workshop

SCHENDEL, MIRA, *Untitled*, s.d.,

archive record: 1996.144

SCHENDEL, MIRA, *Untitled*, 1964,

archive record: 1672

SCHENDEL, MIRA, *Untitled*, 1964,

archive record: 1673

SCHENDEL, MIRA, *Untitled*, s.d.,

archive record: 2000.131

Eight Decades of Informal Abstraction (4 works)

Ângela Freitas Restoration Workshop

MOHALYI, YOLANDA, *Gaia*, 1969,

archive record: 225

BURLE MARX, Roberto, *Untitled*, 1989,

archive record: 2001.002

VENOSA, ANGELO, *Untitled*, c.1996,

archive record: 1996.057

PASTORE, MARCIA, *Untitled*, 2000,

archive record: 2000.386

The marquise, mam, and us in the middle (5 works)

MJK Conserving Art

ELIAS, WALDENY, *Border III*, 1969,

archive record nº.: 299

BARROS, LENORA DE, *What's new again,*

pussycat?, 2001,

archive record nº.: CM2006.197-000

FUHRO, HENRIQUE, *Rough melodrama skate*, 1977

nº de tombo: 1255

TOLEDO, AMÉLIA, *Branco*, 1995,

nº de tombo: 1985

Ateliê de Restauro Júlio Moraes

MACHADO, IVENS, *Sem título*, 1985,

nº de tombo: 1998.011-000

MAM 70: MAM e MAC USP (8 obras)

L3 Conservação de Acervos S/S Ltda.

ANDUJAR, CLAUDIA, *Yanomami* (da série:

A casa), 1974-76, nº de tombo: 2002.056

BIERRENBACH, CRIS, *Dois homens do centro*,

1993, nº de tombo: 2002.031-000

ESPÍRITO SANTO, IRAN DO, *Sem título*, 1993,

nº de tombo: CM2006.050

MATHEUS, RODRIGO, *Cortina de Vento*

(da série: *O mundo em que vivemos*), 2008,

nº de tombo: 2011.005-000

RENNÓ, ROSÂNGELA, *Amnésia*

(da série: *A identidade em jogo*), 1991,

nº de tombo: CM2006.161

FRAIPONT, EDOUARD, *Reflexividade*, 1999,

nº de tombo: 2002.005

MJK Conservando Arte

VOLPI, ALFREDO, *Mastros*, 1970,

nº de tombo: 302

NEUENSCHWANDER, RIVANE, *Sem título*,

2007, nº de tombo: 2008.103, 2008.105,

2008.107, 2008.109 e 2008.111

Oito décadas de abstração informal - Instituto Casa Roberto Marinho (6 obras)

Ateliê de Restauro Raul Carvalho

GUINLE, JORGE, *Sem título*, 1981,

nº de tombo: 2007.270

LOURO, MARIA TEREZA, *Ela. Três.*, 1998-

99, nº de tombo: 1999.090

GRANATO, IVALD, *Viva a pintura*, 1985,

nº de tombo: 1467

CATUNDA, LEDA, *Couros*, 1993,

nº de tombo: 1998.001

OHTAKE, TOMIE, *Sem título*, 1968,

nº de tombo: 2002.142

OHTAKE, TOMIE, *Sem título*, 1967,

nº de tombo: 2002.143

FUHRO, HENRIQUE, *Rough melodrama skate*, 1977

archive record nº: 1255

TOLEDO, AMÉLIA, *White*, 1995,

archive record nº: 1985

Júlio Moraes Restoration Workshop

MACHADO, IVENS, *Untitled*, 1985,

archive record nº: 1998.011-000

MAM 70: MAM and MAC USP (8 works)

L3 Collection Conservation Llc.

ANDUJAR, CLAUDIA, *Yanomami* (from the series: *The house*), 1974-76

archive record nº: 2002.056

BIERRENBACH, CRIS, *Two Men from the*

Center, 1993, archive record nº: 2002.031-000

ESPÍRITO SANTO, IRAN DO, *Untitled*, 1993,

archive record nº: CM2006.050

MATHEUS, RODRIGO, *Curtain of Wind*

(from the series: *The World We Live In*), 2008,

archive record nº: 2011.005-000

RENNÓ, ROSÂNGELA, *Amnesia*

(from the series: *Identity at stake*), 1991,

archive record nº: CM2006.161

FRAIPONT, EDOUARD, *Reflectiveness*, 1999,

archive record nº: 2002.005

MJK Art Conservation

VOLPI, ALFREDO, *Masts*, 1970,

archive record nº: 302

NEUENSCHWANDER, RIVANE, *Untitled*,

2007, archive record nº: 2008.103, 2008.105,

2008.107, 2008.109 and 2008.111

Eight Decades of Informal Abstraction – Casa Roberto Marinho Institute (6 works)

Raul Carvalho Restoration Workshop

GUINLE, JORGE, *Untitled*, 1981,

archive record: 2007.270

LOURO, MARIA TEREZA, *She. Three.*, 1998-

99, archive record nº: 1999.090

GRANATO, IVALD, *Long Live Painting*, 1985,

archive record nº: 1467

CATUNDA, LEDA, *Couros*, 1993,

archive record nº: 1998.001

OHTAKE, TOMIE, *Untitled*, 1968,

archive record nº: 2002.142

OHTAKE, TOMIE, *Untitled*, 1967,

archive record nº: 2002.143

armazenagem do acervo

A coleção do **mam** está acondicionada em espaços climatizados no edifício do museu (reservas técnicas) e em espaços contratados de terceiros com as condições técnicas adequadas para o armazenamento de obras de arte (salas de armazenagem externa).

reserva técnica mam

O **mam** conta com duas reservas técnicas climatizadas com temperatura e umidade controladas, estabelecidas em 21°C e 50%, respectivamente. A reserva principal, com área de 150 m², conta com 78 trainéis para armazenagem de obras bidimensionais, sobretudo pinturas. Nesta reserva estão também acondicionadas obras em estantes de metal, paletes e caixas de transporte.

A Sala Volpi, com 20 m², é utilizada para a guarda de obras com suporte em papel, em 24 mapotecas, além obras de pequenas dimensões, em prateleiras instaladas acima das mapotecas.

Devido à falta de espaço para a guarda de obras de arte nas reservas técnicas climatizadas dentro de seu edifício, o mam aluga um espaço climatizado externo em empresa especializada em armazenagem e transporte de obras de arte e cujas condições são aprovadas pelo IRB – Instituto de Resseguros do Brasil.

Contar com este local de guarda externa possibilita a armazenagem de obras de grandes dimensões, tridimensionais e de materiais mais resistentes. São realizadas visitas técnicas periódicas nos locais de armazenagem. Na transportadora Alves Tegam, o acervo conta com quatro salas climatizadas (81,77m², 86,38m², 83,64m² e 52m²) que contabilizam no total 303,79m², onde estão armazenadas 534 obras acondicionadas em caixas de madeira, engradados de madeira e embalagem soft packing.

O museu não conta com um espaço de guarda de obras em formato digital.

Realizamos um diagnóstico das condições de armazenagem, guarda e conservação do acervo, constatando a urgente necessidade de implantar modificações que garantam a permanência do acervo e sua utilização na missão institucional do museu. Para tanto, realizamos, já em 2018, algumas mudanças na equipe responsável por essas atividades e elaboramos projeto específico visando alterações nas condições e na metodologia de trabalho com o acervo. Hoje a equipe do acervo trabalha de forma integrada com a

collection storage

The **mam** collection is adequately stored in climate-controlled spaces in the museum building (technical reserves) and in spaces leased from third parties with the suitable technical conditions for storing works of art (external storage rooms).

mam technical reserve

mam has two climate-controlled technical reserves where temperature and humidity are kept to 21°C and 50%, respectively. The main reserve, with an area of 150 m², has 78 art racks for storing two-dimensional artworks, especially paintings. The works in this reserve are also stored on metal shelves, palettes and transportation boxes.

The Volpi Room, with 20 m², is used to keep artworks on paper supports in 24 flat file cabinets, in addition to smaller-sized works, on shelving units installed above the map cases.

Due to the lack of space for keeping artworks in the climate-controlled technical reserves inside their building, mam leases external climate-controlled space from a company that specialized in storing and transporting artworks and whose conditions have been approved by IRB Brasil (Reinsurance Institute of Brazil).

This external storage space makes it possible to store large-size and three-dimensional artworks, as well as those made of more durable materials. Technical visits to the storage spaces are carried out regularly. The transportation company Alves Tegam provides the collection with four climate-controlled rooms (81.77 m², 86.38m², 83.64m² and 52m²) totaling 307.79 m², where 534 artworks are stored and packaged in wooden boxes, wooden crates and soft packing.

The museum does not have storage space for works in digital format.

We conducted a study on the collection conservation and storage and observed the urgent need to implement changes that guarantee the keeping the collection and its use within the institutional mission of the museum. Therefore, in as early as 2018, we carried out a few changes in the team charged with these activities and we developed a specific plan to make changes in the working conditions and methodologies regarding the collection. Today the collections team works together with the curator executive production team, thus enabling a more nimble process for carrying out several activities.

equipe da produção executiva da curadoria, permitindo que várias atividades sejam realizadas com mais agilidade.

Elaboramos um plano de ação para o acervo que contempla o inventário do acervo museológico, higienização e reorganização das reservas técnicas, reorganização do acervo documental físico e digital, readequação das salas de reserva técnica e implantação de um laboratório de conservação e restauro.

seguro

O acervo é assegurado em sua totalidade pela seguradora CHUBB SEGUROS BRASIL S.A., por apólice de seguro «all risks», que cobre eventuais sinistros que possam ocorrer em todos os locais de armazenagem de obras do **mam**.

exposições mam

As exposições listadas a seguir foram produzidas pelo **mam** e contaram com a participação de 214 obras do acervo.

Oito décadas de abstração informal Mira Schendel: sinais/signals

A marquise, o mam e nós no meio MAM 70: MAM e MAC USP

Oito décadas de abstração informal nas coleções do MAM e da Casa Roberto Marinho

empréstimos de obras do acervo do mam

As exposições listadas a seguir foram produzidas por outras instituições e/ou produtoras e contaram com o empréstimo de 7 obras do acervo para 4 exposições nacionais. O **mam** cobra uma taxa de empréstimo de obras de R\$ 500,00 por obra emprestada às instituições comodatárias no Brasil, € 300.00 para empréstimos na Europa e USD 300.00 para empréstimos na América, Ásia, África e Oceania.

Empréstimos no Brasil (7 obras):
MAM Yutaka Toyota
MASP Emanuel Araújo
MASP Rubem Valetim
PINACOTECA Emanuel Nassar

Toyota, o ritmo do espaço

curadoria Denise Mattar
período de empréstimo 18 jun – 10 set 2018

We developed an action plan for the collection that contemplates the inventory of the museological collection, cleaning, reorganizing the technical reserves, reorganizing the physical and digital document archive, retrofitting the technical reserve rooms and installing a conservation and restoration laboratory.

insurance

The collection is completely insured by CHUBB SEGUROS BRASIL, S.A., under an all-risks insurance policy that covers potential accidents that could take place at any of the storage facilities where **mam** artworks are kept.

mam exhibitions

The following exhibitions were produced by mam and included 214 artworks from the collection.

Eight Decades of Informal Abstraction Mira Schendel: sinais/signals

The marquise, mam, and us in the middle

MAM 70: MAM and MAC USP Eight decades of informal abstraction in the collections of MAM and Casa

Roberto Marinho Institute

mam collection artworks loaned

The exhibitions listed below were produced by other institution and/or producers and relied on seven artworks on loan from the collection for four exhibitions in Brazil. **mam** charges artwork loan fee of R\$500.00 per work loaned to receiving institutions in Brazil, € 300.00 for loans in Europe and USD 300.00 for loans in the Americas, Asia, Africa and the Pacific.

Loans in Brazil (7 works):
MAM Yutaka Toyota
MASP Emanuel Araújo
MASP Rubem Valetim
PINACOTECA Emanuel Nassar

Toyota exhibition, the Rhythm of Space

curator Denise Mattar
term of loan 18 jun – 10 sep 2018
exhibition dates 23 jun – 2 sep
exhibition space Fundação Armando Alvares
Penteado - Museum of Brazilian Art - São
Paulo, SP.
artwork loaned TOYOTA, YUTAKA (399 ; 400)

período da exposição 23 jun – 2 set
espaço expositivo Fundação Armando Alvares Penteado - Museu de Arte Brasileira - São Paulo, SP.
obra TOYOTA, YUTAKA (399 ; 400)

A ancestralidade dos símbolos: África-Brasil

curadoria Tomás Toledo
período de empréstimo 26 mar – 15 jun 2018
período da exposição 5 abr – 3 jun 2018
período de funcionamento da exposição terça-feira a domingo, 10h às 18h, e quinta-feira, 10h às 20h
espaço expositivo Museu de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand — São Paulo, SP.
obra ARAÚJO, EMANOEL (1338 ; 1281; 1339)

Rubem Valentim: construções afro-atlânticas

curadoria Fernando Oliva
período de empréstimo 22 jun 2018 – 10 abr 2019
período da exposição 13 nov 2018 – 10 mar 2019
período de funcionamento da exposição terça-feira a domingo, 10h às 18h, quinta-feira, 10h às 20h
espaço expositivo Museu de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand — São Paulo, SP.
obras VALENTIM, RUBEM (215)

Emmanuel Nassar

curadoria Pedro Nery
período de empréstimo 24 mar 2018 – 31 jul 2018
período da exposição 14 abr – 2 jul 2018
período de funcionamento da exposição quarta a segunda, 10h às 17h30
espaço expositivo Estação Pinacoteca – São Paulo, SP.
obra NASSAR, EMMANUEL (1996.077)

atendimento a pesquisadores

O setor atende curadores, alunos e pesquisadores acadêmicos que têm como objeto de pesquisa obras pertencentes à coleção do **mam**.

projetos iniciados em 2018

Edital da Prefeitura de São Paulo – Secretaria Municipal de Cultura e aprovado em 2018:

Projeto: **mam** digital – Abramo, Lemos e Panorama (digitalização de 184 obras do Abramo e 87 Lemos)

Planejamento da exposição *Tinta sobre Tinta*, com curadoria de Felipe Chaimovich no Instituo CPFL, campinas, SP

The ancestry of symbols: Africa-Brazil

curator Tomás Toledo
term of loan 26 mar – 15 jun 2018
exhibition dates 5 apr – 3 jun 2018
exhibition open hours tue-sun, 10a.m. – 6p.m. and thu 10a.m. – 8p.m.
exhibition space The São Paulo Assis Chateaubriand Museum of Art - São Paulo, SP.
artwork loaned ARAÚJO, EMANOEL (1338 ; 1281; 1339)

Rubem Valentim: Afro-Atlantic construction

curator Fernando Oliva
term of loan 22 jun 2018 – 10 apr 2019
exhibition dates 13 nov 2018 – 10 mar 2019
exhibition open hours tue-sun, 10a.m. – 6p.m. and thu 10a.m. – 8p.m.
exhibition space São Paulo Assis Chateaubriand Museum of Art — São Paulo, SP.
artwork loaned VALENTIM, RUBEM (215)

Emmanuel Nassar

curator Pedro Nery
term of loan 24 mar 2018 – 31 jul 2018
exhibition dates 14 abr – 2 jul 2018
exhibition open hours wed – sun, 10a.m. – 5:30p.m.
exhibition space Estação Pinacoteca – São Paulo, SP.
artwork loaned NASSAR, EMMANUEL (1996.077)

research assistance

The department serves curators, students and academic researchers who wish to conduct research on artworks that belong to the **mam** collection.

projects started in 2018

RFP from the City of São Paulo – Municipal Office of Culture and approved in 2018:

Project: digital **mam** – Abramo, Lemos and Panorama (digitization of 184 works by Abramo and 87 by Lemos)

Planning for the exhibition *Ink on Ink*, curated by Felipe Chaimovich at the CPFL Institute, Campinas, SP.

biblioteca paulo mendes de almeida paulo mendes de almeida library

A Biblioteca Paulo Mendes de Almeida — Centro de Estudos Luís Martins, CELM, com acervo bibliográfico e audiovisual especializado em arte, dedica-se ao atendimento direcionado para estudantes, professores, profissionais da área, a comunidade em geral e interessados na história da arte, do cinema, da fotografia e da arquitetura, vindos de São Paulo e de outras cidades do Brasil e do mundo.

A biblioteca do **mam** é referência para o estudo e a pesquisa da arte moderna e contemporânea, e seu acervo bibliográfico conta com 95.245 materiais impressos e títulos de excepcional qualidade, reunindo vasta documentação sobre a história da arte brasileira e internacional, e a memória institucional do museu. O acervo de audiovisual conta com mais de 3 mil títulos em DVD, nacionais e internacionais, abrangendo documentários sobre artistas, filmes de época e atuais, filmografia dos principais diretores, e registros das exposições do museu.

Em 2018 foram incorporados ao acervo bibliográfico da Biblioteca Paulo Mendes de Almeida 368 materiais (308 livros, 37 periódicos e 23 DVDs), totalizando 95.245 itens.

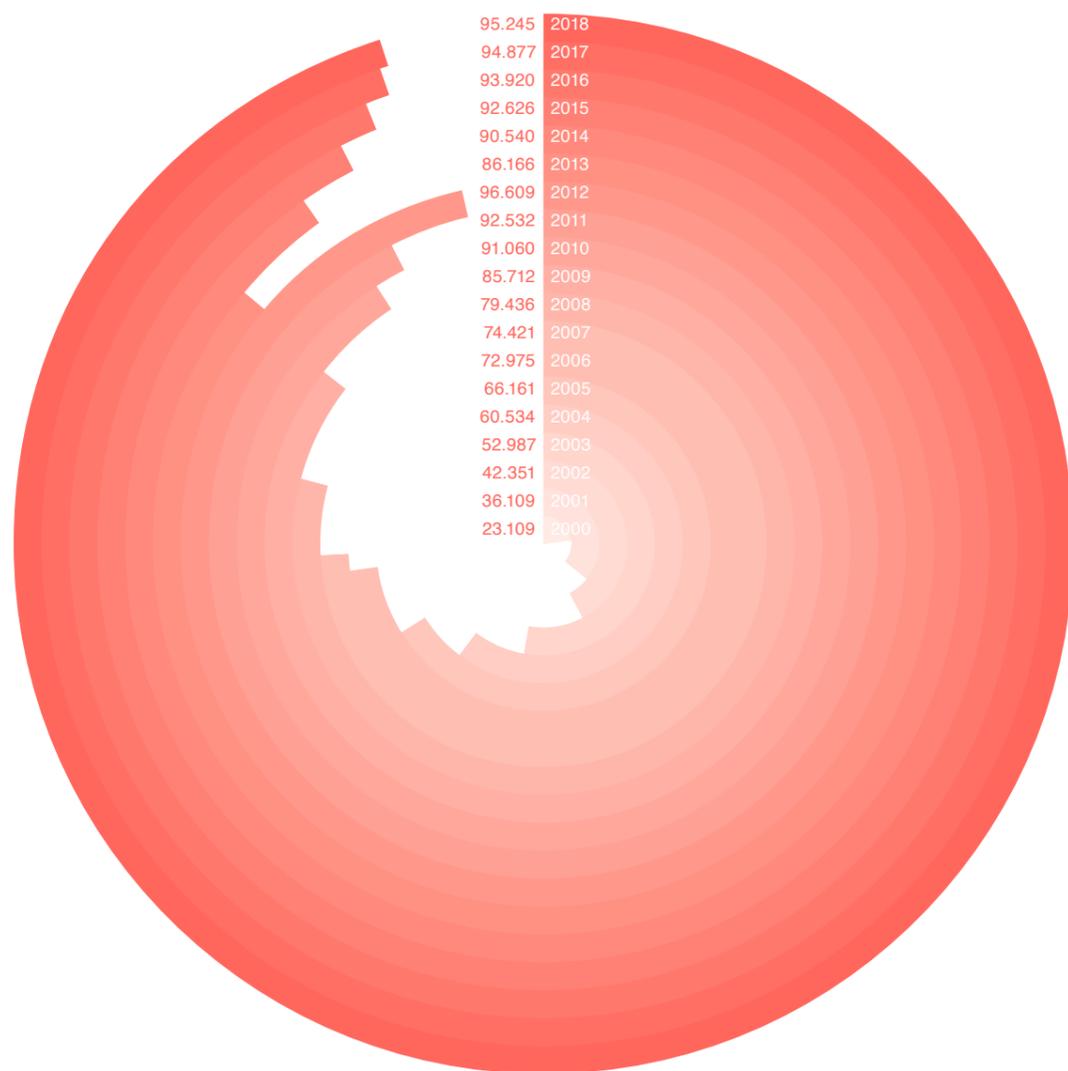
The Paulo Mendes de Almeida Library – Luís Martins Study Center (CELM), with a bibliographic and audiovisual collection specializing in art, aims to serve students, instructors, professionals in the field, the greater community and people interested in art history, film, photography and architecture who are from São Paulo and other cities in Brazil and the world.

The **mam** library is a leader in the study and research of modern and contemporary art and its bibliographic collection has 95,245 printed materials and titles of exceptional quality that gather a vast amount of documentation about the history of Brazilian and international art, as well as the museum’s institutional memory. The audiovisual collection has over 3,000 DVD titles from Brazil and abroad ranging from documentaries about artists, current and period films, the filmography of the main directors and records of the museum’s exhibitions.

In 2018, 368 materials (308 books, 37 newspapers and 23 DVDs) were incorporated into the bibliographic collection of the Paulo Mendes de Almeida Library, bringing the total number of items to 95,245.

evolução do acervo bibliográfico e documental

evolution of the bibliographic and documentary collection



ações realizadas

ISBN e ficha catalográfica

Foram realizados, ao longo de 2018, seis procedimentos para atribuição do registro no ISBN (Internacional Standard Book Number) e a elaboração de fichas catalográficas para as publicações do museu:

Oito décadas de abstração informal nas coleções do Museu de Arte Moderna de São Paulo e do Instituto Casa Roberto Marinho, ISBN 978-85-86871-88-7;

actions undertaken

ISBN and catalog file

Throughout 2018 six applications were filed for attributing ISBN (International Standard Book Number) records and the development of catalogue files for the museum's publications:

Eight Decades of Informal Abstraction in the Collections of the Museum of Modern Art of São Paulo and the Casa Roberto Marinho Institute, ISBN 978-85-86871-88-7;

Mira Schendel: sinais / signals, ISBN 978-85-86871-89-4;

Ismael Nery: feminino e masculino, ISBN 978-85-86871-90-0;

Educação e acessibilidade: experiências do Museu de Arte Moderna de São Paulo, ISBN 978-85-86871-92-4;

MAM 70: MAM e MAC USP, ISBN 978-85-86871-91-7;

A marquise, o mam e nós no meio, ISBN 978-85-86871-93-1.

empréstimos

Empréstimo de dez documentos raros, álbum de artista, catálogos e revista, para compor a exposição *Alucinações Parciais* — *Exposição* — *Escola com obras-primas modernas do Brasil* e do Centre Pompidou realizada no Instituto Tomie Ohtake, curadoria de Frédéric Paul e Paulo Miyada, realizada entre 26 de março e 20 de julho, bem como os álbuns da artista Maria Martins, *Le Surréalism*, 1947 e *Amazonia*, by Maria, 1943, e do artista Flávio de Carvalho *32 desenhos*, 1966, entre outros.

Cessão de 22 documentos históricos do museu (4 convites, 3 plantas arquitetônicas, 9 filmes de memória institucional em DVDs, 2 catálogos, 1 cartaz, 1 foto, 2 aquarelas em papel cartão) para compor o Projeto Parede Documental em diálogo com a exposição **MAM70, MAM e MAC USP**, realizada no museu a partir de 4 de setembro.

a biblioteca como espaço expositivo

Em 2018 a Biblioteca abrigou duas exposições:

Homenagem a Piza, com curadoria de Felipe Chaimovich, expondo a diversidade de obras de Arthur Luiz Piza (1928-2017) pertencentes ao acervo do **mam**. Piza acompanhou a chegada do abstracionismo ao Brasil desde o início, na virada dos anos 1940 para os 1950. Participou da primeira Bienal Internacional do Museu de Arte Moderna de São Paulo em 1951 e, no mesmo ano, mudou-se para Paris. Compunham a exposição, além das 11 obras, uma vitrine com dois livros e quatro catálogos sobre mostras expositivas

Mira Schendel: sinais / signals, ISBN 978-85-86871-89-4;

Ismael Nery: female and male, ISBN 978-85-86871-90-0;

Education and accessibility: experiences of the Museum of Modern Art of São Paulo, ISBN 978-85-86871-92-4;

MAM 70: MAM and MAC USP, ISBN 978-85-86871-91-7;

The Marquise, mam and us in the middle, ISBN 978-85-86871-93-1.

loans

Loan of ten rare documents, artist album, catalogs and magazine to put together the exhibition, *Partial Hallucinations* – *Exhibition* – *School with modern masterpieces of Brazil* and the Centre Pompidou, held at the Tomie Ohtake Institute, curated by Frédéric Paul and Paulo Miyada, held between May 26 and July 20, as well as the albums of artist Maria Martins, *Le Surréalism*, 1947 and *Amazonia*, by Maria, 1943, and artist Flávio de Carvalho, 32 desenhos (32 drawings), 1966, among others.

Transfer of 22 of the museum's historic documents (4 invitations, 3 architectural floor plans, 9 institutional memory films on DVD, 2 catalogs, 1 poster, 1 photo, 2 watercolors on cardboard) in order to put together the *Documentary Wall Project* in dialogue with the exhibition, **MAM70, MAM and MAAC USP**, held at the museum starting September 4.

the library as an exhibition space

In 2018 the library housed two exhibitions:

Hommage to Piza, curated by Felipe Chaimovich, exhibiting the diversity of works by Arthur Luiz Piza (1928-2017) belonging to the **mam** collection, and that explored abstraction through printmaking. The exhibition also included a showcase with two books and four catalogs about past exhibitions by the artist, materials that are part of the library's bibliographic collection.

passadas do artista, materiais que fazem parte do acervo bibliográfico da biblioteca.

7 cartazes para 70 anos, com curadoria de Felipe Chaimovich, apresentada na biblioteca do **mam** entre setembro e dezembro de 2018, contou a história do museu por meio de cartazes que marcaram as sete décadas do museu.

digitalização de 158 cartazes da coleção do museu de arte moderna de são paulo

Digitalização, pelos especialistas Millard Schisler e Patricia de Filippi, em julho de 2018, para geração dos arquivos digitais da coleção, ação que permite a melhor conservação [originais são menos manuseados] e difusão de acervo.

Os cartazes de exposições e eventos realizados pelo museu compõem uma coleção importante do acervo de documentos de memória institucional, sob a guarda da biblioteca do **mam**. Divulgá-los e apreciá-los em conjunto permite também conhecer o desenvolvimento da criação gráfica nessa área.

Exposição *Homenagem a Piza*
Tribute to Piza
Foto: Deri Andrade

7 posters for 70 years, curated by Felipe Chaimovich, on display in the **mam** library from September to December 2018. It included the history of the museum through posters that marked the museum's seven decades.

digitization of 158 posters from the collection of the museum of modern art of são paulo

Digitization by specialists Millard Schisler and Patricia de Filippi in July 2018 for creating the digital archives of the collection, an action that makes better conservation [the originals are handled less] and diffusion of the collection possible.

The posters from exhibitions and events held by the museum make up a large collection of the documentary archive of the institutional memory, in the custody of the **mam** library. Publicizing and appreciating them together also allows people to become familiar with the development of graphic creation in this field.

comunicação **communication**

Em maio de 2018, uma nova área de comunicação começou a ser estruturada tendo como base o setor chamado de "marketing e parceiros". A mudança de nome aponta também para uma mudança de visão quanto ao papel da comunicação no museu.

Partindo do diagnóstico de que o **mam** sempre pode se comunicar melhor, tanto interna como externamente, consideramos ser preciso dar um passo atrás: repactuar a missão, estabelecer com clareza a visão e os valores institucionais e estabelecer um trabalho de identificação dos públicos internos e externos, bem como os canais ideais para atendimento de cada demanda e os principais desafios a serem enfrentados. Esse trabalho é contínuo, sendo fundamental para ele a implantação do plano museológico que será desenvolvido a partir de 2019, no âmbito do edital Modernização de Museus do Ibram.

Mapas de parceiros, parceiros de mídia e redes sociais vêm sendo reformulados e constantemente atualizados. Planilhas e relatórios mensais são nossa forma de mapear e visualizar nossos parceiros e nossa presença nas mídias sociais, impressas e digitais.

Tiveram início os projetos de reformulação do site e da base de informações do mailing, e foi implantada a newsletter quinzenal **agenda mam**, disponível sempre em português e inglês.

No final do primeiro semestre, passamos a trabalhar com a assessoria de imprensa da MktMix e com o desenvolvimento de campanhas pela agência Africa.

In May 2018, a new communication area began to be structured based on the sector called "marketing and partners." The change in name also signals a change of view regarding the role of the museum's communications.

Based on the idea that **mam** can always do more to communicate better, both internally and externally, we believed it was necessary to take a step back and rethink our mission, clearly establish the institution's vision and values and establish a plan for identifying internal and external audiences. Additionally, we have to consider the ideal channels for serving each demand and the main challenges to be confronted. This work is continuous and fundamental for implementing the museological plan that will be developed starting in 2019 as part of the public announcement on Museum Modernization made by the Brazilian Institute of Museums (Ibram).

Partner maps, media partners and social networks have been reformulated and constantly updated. Monthly reports and spreadsheets are our way of mapping and visualizing our partners and our presence in social, print and digital media.

Projects for reformulating the website and the mailing database kicked off and the **agenda mam** newsletter is sent out every two weeks and available in Portuguese and English.

At the end of the first semester we started working with MktMix for media relations and developing campaigns with advertising agency Africa.



parceiros

A área é responsável pela captação de recursos do museu, com foco em pessoas jurídicas. Por meio de leis de incentivo, patrocínio direto, projetos especiais ou permutas, nossos parceiros atuam para garantir a sustentabilidade do **mam**, viabilizando o funcionamento, a manutenção dos espaços, os programas educativos e as exposições anuais.

Com o desafio de alcançar mais patrocinadores e conquistar novas empresas, o **mam** reestruturou em 2018 a área de captação de recursos, de modo a buscar novas plataformas para a criação de propostas e o desenvolvimento de parcerias mais atrativas.

Foram redesenhados os materiais de captação e as categorias de parcerias passaram a ser as seguintes:

mantenedor acima de 600 mil
platina de 250 a 600 mil
ouro de 50 a 250 mil
prata até 50 mil
mídia permuta de mídia
institucional permuta de serviços

patrocínios corporativos

Para desenvolver as atividades do **mam** em 2018, o museu contou com o fundamental apoio de seus parceiros corporativos. Nesta modalidade, a empresa patrocinadora e o **mam** se vinculam de forma forte e duradoura, com aportes destinados ao financiamento das atividades do museu, possibilitando a expansão de suas fontes orçamentárias em todos os âmbitos – programação cultural, despesas gerais e administrativas e investimentos. Destacamos cinco novas empresas parceiras: Alparagatas, Cescon Barrieu, Interfood, Movida e Tivit. O valor total captado foi de **R\$ 10.621.327,00**. Foram parceiros corporativos do **mam** em 2018:

partnerships

This department is in charge of fundraising for the museum and focuses on companies. Through incentive legislation, direct sponsorship, special projects or exchanges, our partners act to ensure that **mam** is sustainable, thus making its operations, space upkeep, educational programs and annual exhibits viable.

With the challenge of reaching more sponsors and winning over new businesses, **mam** restructured the fundraising department in 2018 to find new platforms for creating proposals and developing more attractive partnerships.

Fundraising materials were redesigned and resulted in the following partnership categories:

sustainer over 600,000
platinum 250,000 – 600,000
gold 50,000 to 250,000
silver up to 50,000
media media exchange
institutional service exchange

corporate sponsorships

In order to carry out the activities at **mam** in 2018, the museum relied on the fundamental support of its corporate sponsors. In this type of relationship, the sponsoring company and **mam** forge strong and lasting connections whereby contributions are aimed at funding the museum's activities, thus making it possible to expand the museum's budget sources for all areas – cultural programming, general and administrative expenses and investments. We feature five new corporate partners: Alparagatas, Cescon Barrieu, Interfood, Movida and Tivit. Fundraising totaled **R\$10,621,327.00**. **mam** corporate sponsors in 2018 were:

categoria category	empresa company	mecanismo funding mechanism	aporte (reais) contribution
mantenedor sustainer	banco itaú	lei rouanet	5.500.000,00
	banco bradesco	lei rouanet	1.500.000,00
	cpfl	proac + lei rouanet	600.000,00
	telefônica/vivo	lei rouanet	500.000,00
platina platinum	cescon barrieu	lei rouanet	160.000,00
	levy & salomão advogados	pro bono	
	tivit	pro-mac	265.000,00
ouro gold	ambev	lei rouanet	200.000,00
	banco safra	lei rouanet	100.000,00
	bma	lei rouanet	150.000,00
	bnp paribas	lei rouanet	200.000,00
	credit suisse	lei rouanet	100.000,00
	duratex	lei rouanet	200.000,00
	ems	lei rouanet	170.000,00
	klabin	lei rouanet	50.000,00
	kpmg auditores independentes	pro bono	
	pwc	lei rouanet	70.000,00
	xp investimentos	lei rouanet	100.000,00
	prata silver	aes	lei rouanet
bloomberg philanthropies		lei rouanet	49.000,00
suzano		lei rouanet	25.000,00
sompo		pro-mac	31.000,00
icts protiviti		lei rouanet	25.000,00
interfood		lei rouanet	30.000,00
montana química		lei rouanet	26.468,00
paulista s.a. empreendimentos		lei rouanet	30.000,00
power segurança e vigilância ltda		lei rouanet	20.000,00
prometeon (pirelli)	lei rouanet	15.000,00	
patrocínio sponsor	alpargatas	lei rouanet	300.000,00
	movida	lei rouanet	164.859,00

patrocínios a exposições

Em 2018 o **mam** contou com parcerias estratégicas para as exposições exibidas ao longo do ano. A exposição **Oito décadas de abstração informal** contou com a parceria do Instituto Casa Roberto Marinho, do Rio de Janeiro e permitiu a divulgação e ampliação do acesso à coleção do **mam**, já que, após a exibição em São Paulo, a exposição foi levada para o Rio de Janeiro.

Outro parceiro essencial em 2018 foi o Bradesco, que viabilizou a realização da mostra **Sinais / Signals Mira Schendel**. A mostra **MAM 70: MAM e MAC USP** teve patrocínio do Bradesco e da PwC, parceiros fundamentais para a sua realização.

patrocínios a programas educativos

Entre os programas educativos que tiveram patrocínio em 2018, estão o **domingo mam**, que contou com apoio do Bradesco, o programa **fora da tela**, patrocinado pela Ambev, e o **museu aberto**, patrocinado pela Cielo.

parceiros de mídia

O mam manteve em 2018 a maior parte dos acordos com parceiros de mídia firmados nos anos anteriores. *O Estado de S. Paulo* infelizmente não renovou a parceria, em decorrência de mudanças nas políticas institucionais para concessão permutas. Atualmente o museu conta com dez apoiadores: Canal Arte 1, Canal Curtal, Folha de S.Paulo, JCDcaux, O Beijo, revista ArtelBrasileiros, revista Cult, revista FFWMAG, revista Piauí, Trip Editora

parceiros institucionais

Outra forma de apoiar o museu é vincular-se ao **mam** de modo institucional. Nessa modalidade de parceria, o parceiro oferece ao museu serviços e produtos em forma de permuta. Em 2018, duas empresas estratégicas entraram nessa categoria: a MktMix Comunicação, através de serviços de assessoria de imprensa, e a agência de publicidade Africa. São nossos parceiros institucionais: 3D Explora, Africa, Amabile Flores, ATRAVES\, Bolsa de Arte, Caixa Belas Artes, Canson, CELACC — Centro de Estudos Latino-Americanos sobre Comunicação e Cultura, Cultura e Mercado, FESPSP Fundação Escola de Sociologia e Política de São Paulo, FIAP, Goethe-Institut São Paulo, Gusmão & Labrunie Propriedade Intelectual, IAB, ICIB Inst. Cultural Ítalo-Brasileiro, Impacta, Instituto Filantropia, IPEN, Livraria Cultura, Meliá Ibirapuera, MktMix, Reserva Cultural, Saint Paul Escola de Negócios, Senac, Seven English – Español

sponsorship for exhibitions

In 2018 **mam** relied on strategic partnerships for the exhibitions on display over the year. The exhibition, **Eight Decades of Informal Abstraction** was funded by the partnership with the Casa Roberto Marinho Institute in Rio de Janeiro and provided support for publicity and expanded access to the **mam** collection, since after the show in São Paulo, the exhibition was taken to Rio de Janeiro.

Another essential partner in 2018 was Bradesco, which provided funding to make **Sinais / Signals Mira Schendel** possible. **MAM 70: MAM and MAC USP** was sponsored by Bradesco and PwC, fundamental partners for carrying out the exhibition.

sponsorship for educational programs

The educational programs that were sponsored in 2018 included **mam sunday**, which relied on support from Bradesco, the **off-camera program**, sponsored by Ambev, and **open museum**, sponsored by Cielo.

media partners

In 2018 **mam** maintained most of the agreements with media partners signed in previous years. Unfortunately, *O Estado de S. Paulo* did not renew its partnership due to changes in its institutional policies for granting exchanges. Currently the museum has ten supporters: Canal Arte 1, Canal Curtal, Folha de S.Paulo, JCDcaux, O Beijo, revista ArtelBrasileiros, revista Cult, revista FFWMAG, revista Piauí, Trip Editora

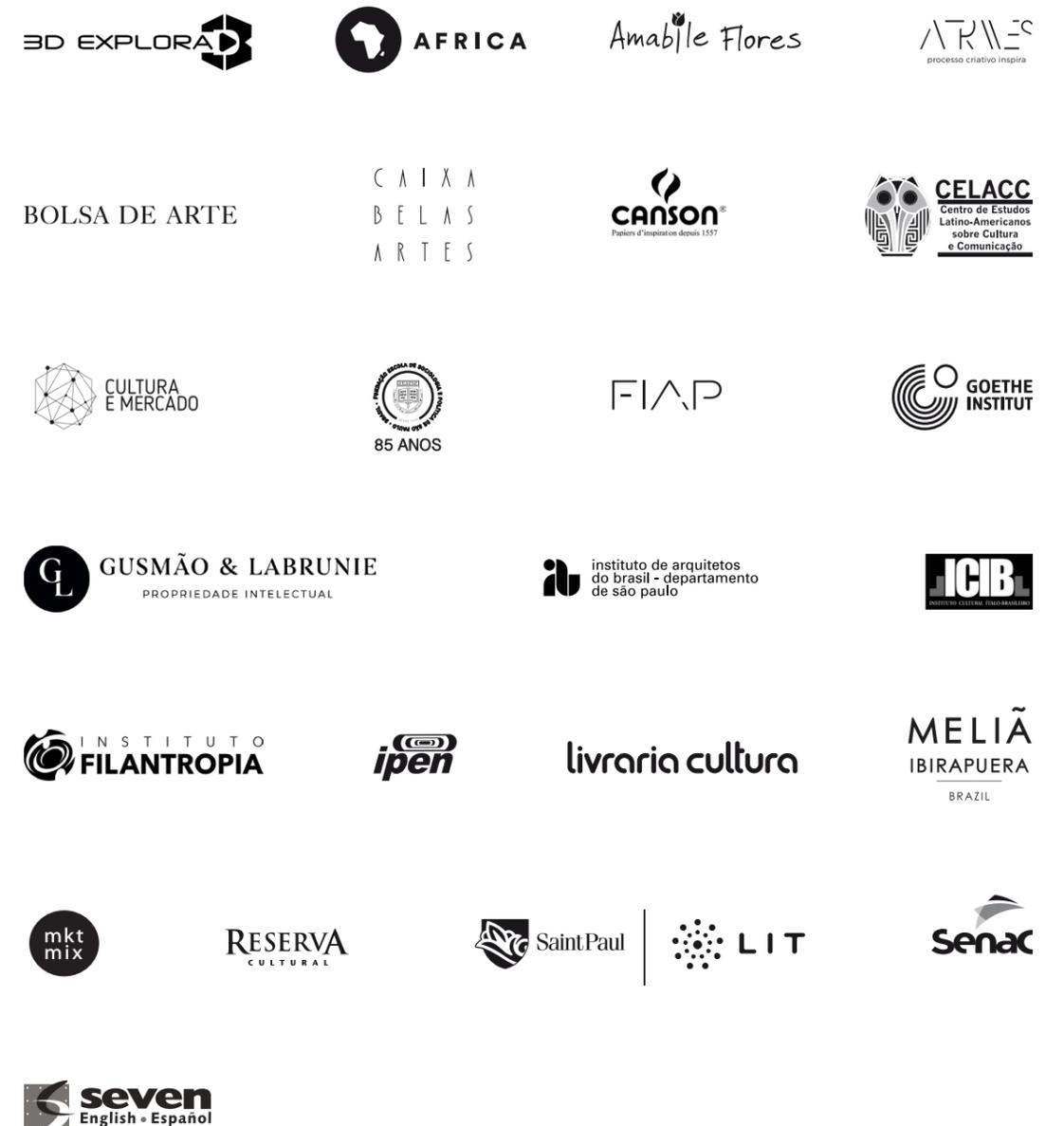
institutional partnerships

Another way of supporting the museum is partner with **mam** at an institutional level. In this type of partnership the partner offers services and products to the museum as an exchange. In 2018 two strategic companies entered into this category: MktMix Communication, through media relations consulting, and advertising agency Africa. Our institutional partners include: 3D Explora, Africa, Amabile Flores, ATRAVES\, Bolsa de Arte, Caixa Belas Artes, Canson, CELACC — Centro de Estudos Latino-Americanos sobre Comunicação e Cultura, Cultura e Mercado, FESPSP Fundação Escola de Sociologia e Política de São Paulo, FIAP, Goethe-Institut São Paulo, Gusmão & Labrunie Propriedade Intelectual, IAB, ICIB Inst. Cultural Ítalo-Brasileiro, Impacta, Instituto Filantropia, IPEN, Livraria Cultura, Meliá Ibirapuera, MktMix, Reserva Cultural, Saint Paul Escola de Negócios, Senac, Seven English – Español

parceiros de mídia media partners



parceiros institucionais parceiros institucionais



projetos especiais

conservação do jardim de esculturas

Teve início em 2018 o projeto, idealizado pela Sequóia Produções e patrocinado pela Bombril, de conservação de esculturas e monumentos da cidade. Nesse contexto, serão conservadas as 30 obras do Jardim de esculturas do **mam**. O trabalho será realizado por um dos mais importantes e respeitados escritórios em sua área de atuação, o Julio Moraes Conservação e Restauro, com o acompanhamento da equipe de acervo do **mam**. Cada uma das obras receberá cuidados específicos, de acordo com seu estado de conservação. Serão retiradas manchas de pichações, desgastes ocasionados por intempéries diversas e realizadas pinturas e polimentos quando necessário. Ao final do processo, as obras receberão uma cobertura que deve protegê-las e facilitar limpezas futuras. O projeto contará com registro fotográfico e audiovisual de todas as suas etapas. O material será compilado em um catálogo impresso e digital que terá como intuito preservar e divulgar esse patrimônio cultural da cidade, exposto em locais públicos.

Ismael Nery: feminino e masculino – Psicanálise e Cultura

A Sociedade Brasileira de Psicanálise de São Paulo, a convite do **mam**, organizou três mesas de debate inspiradas na exposição **Ismael Nery: feminino e masculino**. As mesas aconteceram nos dias 26 de julho, 2 e 9 de agosto, sempre às 20h, e contaram com um público total de cerca de

400 pessoas.

mesa 1

“A cosmogonia de Ismael Nery”, com a psicanalista Silvana Rea, e “A lei do desejo”, com o filósofo Pedro Paulo Pimenta.

mesa 2

“O sexo e as pessoas ou a desnaturalização do sexual proposta por Freud”, com o psicanalista Oswaldo Ferreira Leite Netto, e “Desenhos da intimidade: a sinceridade do traço secreto, tesouro do artista”, com o artista Alex Cerveny.

mesa 3

“Espectros – com quantos espectros se faz uma pessoa?”, com o psicanalista Leopold Nosek, e “O poço de contradições”, com o curador Paulo Sergio Duarte.

special projects

conservation of the sculpture garden

The project that Sequóia Produções came up with and Bombril sponsored for conserving the city's sculptures and monuments was launched in 2018. In this context, 30 artworks from the **mam** Sculpture garden will be conserved. The work will be carried out by one of the largest and most respected firms in this field, Julio Moraes Conservation and Restoration, with oversight by the **mam** collections team. Each of the artworks will receive specific care, depending on its state of conservation. Graffiti stains and wear and tear from the elements and will be removed and painting and polishing will be applied when necessary. At the end of the process, the works will be given a cover that should protect them and facilitate future cleanings. The project will also involve photographic and audiovisual recording at all stages of the conservation work. The material will be compiled in a printed and digital catalog whose aim will be to preserve and publicize this cultural heritage that belongs to the city and is exhibited in public locations.

Ismael Nery: female and male – Psychoanalysis and Culture

The Brazilian Society of Psychoanalysis of São Paulo, at the behest of **mam**, organized three discussion sessions inspired on the **Ismael Nery: female and male exhibition**. The sessions took place on July 26, and August 2 and 9, all at 8 p.m., and they were attended by about

400 people.

session 1

“The Cosmology of Ismael Nery,” with psychoanalyst Silvana Rea, and “The Law of Desire,” with philosopher Pedro Paulo Pimenta.

session 2

“Sex and People or the Denaturalization of the Sexual Proposed by Freud,” with the psychoanalyst Oswaldo Ferreira Leite Netto, and “ Designs of Intimacy: The honesty of the secret stroke, the artist's treasure,” with artist Alex Cerveny.

session 3

“Spectra – How Many Spectra Make Up a Person?” with psychoanalyst Leopold Nosek, and “The Well of Contradictions,” with curator Paulo Sergio Duarte.

design

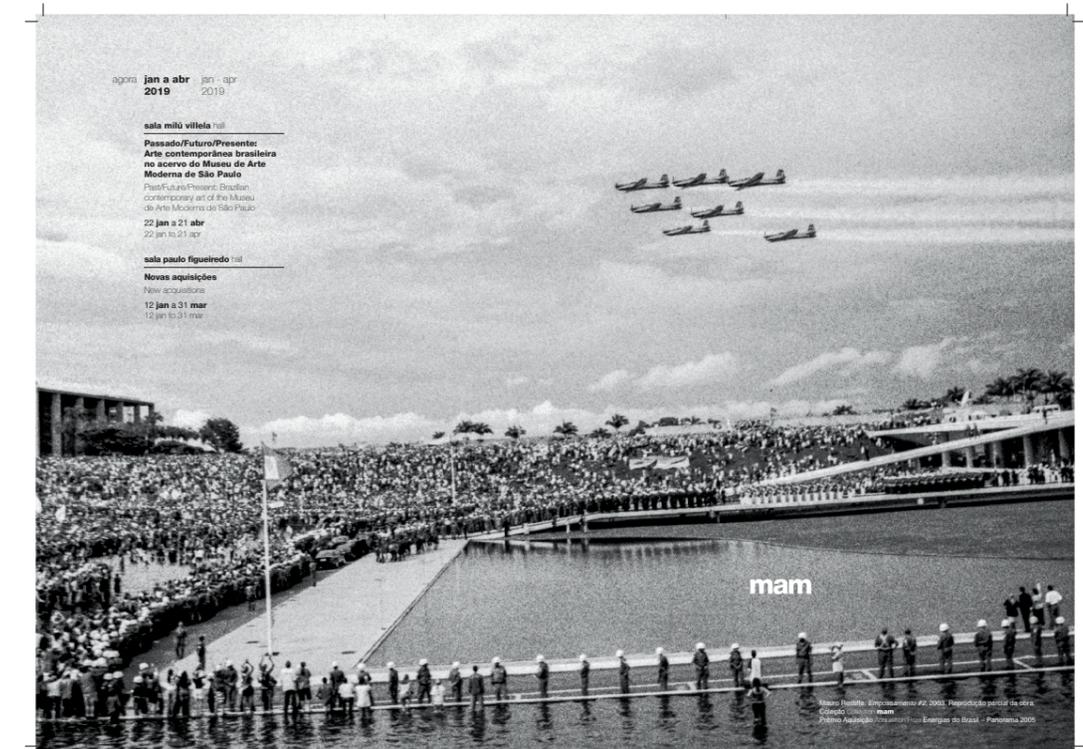
A equipe de design foi responsável pela linha **mam70**, vendida na loja **mam**, e pelo redesenho de todos os impressos institucionais, com a fundamental parceria da Canson, que forneceu papéis especiais para as tiragens dos dois materiais principais de divulgação impressa produzidos em dezembro: o folder institucional, que serve como “envelope” para outros folhetos, e o folder **mam agora**, com a programação de três a quatro meses, de acordo com as exposições programadas.

A partir de maio de 2018 iniciamos um trabalho de unificação da identidade visual do museu, antes fragmentada por áreas. Unificamos a maneira de identificar as áreas, de modo que o **mam** sempre apareça antes, à esquerda. Nessa linha, fizemos uma proposta de layout para todos os e-mails enviados em nome do **mam** (agenda, sócios, núcleo contemporâneo, educativo, cursos), seguindo a identidade e utilizando a ferramenta digital para formatação dos e-mails de modo que possam ser lidos pelas ferramentas de inclusão. Procuramos sempre respeitar as particularidades de cada programa.

design

The design team was responsible for the **mam70** line sold in the **mam** shop and for the redesign of all institutional printings through the fundamental partnership of Canson, which provided special papers for print runs of the two main publicity materials in print produced in December. They were the institutional folder, which serves as an “envelope” for other pamphlets, and the **mam now** folder with the programming for three to four months, in line with the scheduled exhibitions.

Since May 2018 we began the work of creating a unique visual identity for the museum, which had been different according to each department. We standardized the way of identifying the departments so that **mam** always appears first, to the left. In this line, we made layout proposal for all the emails sent on behalf of **mam** (agenda, partners, contemporary art nucleus, educational department, courses), by maintaining the identity and using digital tools for formatting the emails so that digital inclusion tools can read them. We always seek to respect the unique aspects of each program.



museu de arte moderna de são paulo

Localizado no Parque Ibirapuera, a mais importante área verde de São Paulo, o edifício do **mam** foi adaptado por Lina Bo Bardi em 1962. Os espaços do museu se integram visualmente ao Jardim de Esculturas, projetado por Roberto Burle Marx para abrigar obras da coleção. A biblioteca e referência para o estudo e a pesquisa da arte moderna e contemporânea, com acervo de 50 mil títulos que reúne vasta documentação histórica. O museu mantém ainda uma ampla grade de atividades que inclui cursos, visitas educativas, seminários, palestras, performances, espetáculos musicais, sessões de vídeo e práticas artísticas.

O conteúdo das exposições e das atividades é acessível a todos os públicos, por meio de audioguias com audiodescrições, vídeos e intérpretes de língua brasileira de sinais (libras).

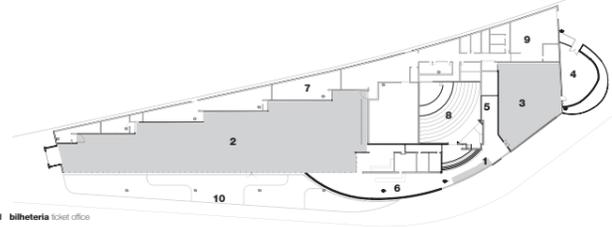
informações information

o **mam** fica no parque Ibirapuera, portões 1 e 3
horário de funcionamento
 ter a dom
 incluindo feriados
 das 10h às 18h
 bilheteria até 17h30
 seg fechado

ingresso
 R\$ 7,00
saia grátis
 gratuidade para menores de 10 e maiores de 60 anos, pessoas com deficiência, sócios e alunos do **mam** meia-entrada para estudantes e professores, mediante identificação

ingem deste informativo 10 mil unidades
 não suje sua cidade

mam is located in Ibirapuera park, gates 1 and 3
open hours
 Tue - Sun including holidays
 10 am - 6 pm
 local office open until 5:30 pm, closed Mondays
free
 free admission to children, free for children under 10 and adults over 60, people with disabilities, members and students
audioguide
 half price for students and teachers with id, open to all audiences through audio guides with audio descriptions, video guides and Brazilian sign language.



- 1 bilheteria ticket office
- 2 sala milú vilela milú vilela hall
- 3 sala paulo figuereido paulo figuereido hall
- 4 sala de vidro glass hall
- 5 loja gift shop
- 6 restaurante restaurant
- ter a dom including holidays 12h às 16h 12 p.m. - 4 p.m.
- 7 biblioteca paulo mendes de almeida - centro de estudos luis martins library and research center
- ter a sex Tue - Fr 10h às 18h 10 a.m. - 6 p.m.
- 8 auditório Lina Bo Bardi Lina Bo Bardi auditorium
- 9 ateliê workshop
- 10 jardim de esculturas sculpture garden

clubes clubs
 participe dos clubes de colecionadores **mam**, a associação é anual e dá direito a cinco obras comissionadas pelo **mam** para cada edição

educativo education department
 atende os mais diversos públicos do museu e seu entorno por meio de visitas mediadas, oficinas, experiências políticas, encontros, entre outras ações

acessibilidade accessibility
 tendo como missão tornar a arte moderna e contemporânea brasileira acessível ao maior número possível de pessoas, o **mam** busca ter um espaço sem barreiras físicas, comunicacionais, sócio-econômicas, ou atitudinais

sócios members
 o programa de sócios oferece atividades especiais, visitas e viagens culturais acompanhadas de artistas, curadores e professores

cursos courses
 cursos práticos e teóricos ministrados por profissionais renomados nas áreas de história e crítica de arte, fotografia, literatura, artes visuais e outros

Materiais gráficos produzidos:

Graphic materials produced:

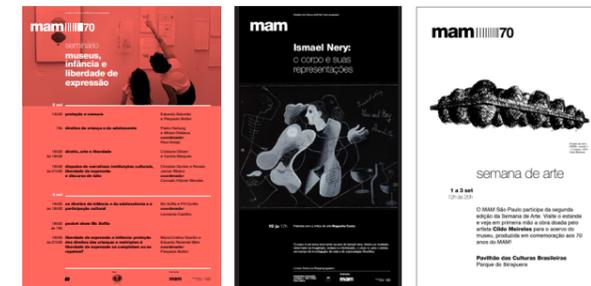
43 anúncios impressos

43 printed announcements



200 peças digitais
 (convites, banners, relatórios, peças para as redes sociais)

200 digital pieces
 (invitations, banners, reports, pieces for social networks)



Peças gráficas
 Graphic works

Peças gráficas para redes sociais
 Graphic works for social network



Layout de mailing padrão
 Mailing standart layout



8 apresentações para comunicação e diretoria
13 para ações de captação

8 presentations for communication and administration
13 for fundraising activities



50 peças de sinalização entre A3, A4, sinalização de segurança, avisos, luminosos, adesivações

50 signs, in A3 and A4 formats, safety signs, warnings, adhesives

sinalizações e layouts para feiras (sp-arte, sp-arte-foto, arte rio, feira parte) e exposições na biblioteca do **mam**

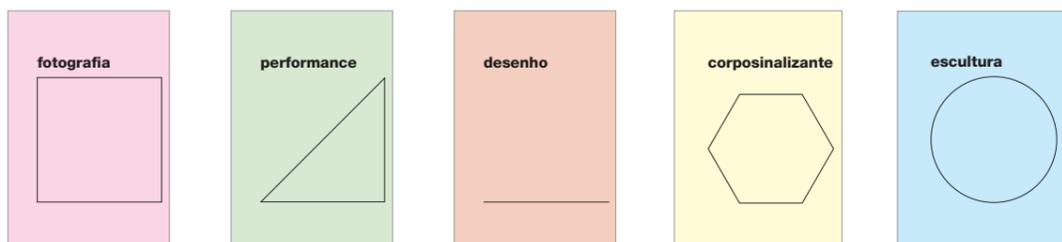
signage and layouts for fairs (sp-arte, sp-arte-foto, arte rio, feira parte) and exhibitions in the **mam** library

identidade visual do **museu aberto** (logo, convite, divulgação nas redes, cabeçalhos)

visual identity of the **open museum** (logo, invitation, publicity online, headings)

fanzine de cursos do educativo (projeto gráfico e impressão)

fanzine of courses offered by the education department (graphic design and printing)



A designer da equipe de comunicação foi também responsável pelas expografias de **Mira Schendel: Sinais/Signals** e **Ismael Nery: feminino e masculino**.

The designer of the communications team was also responsible for the expographies for **Mira Schendel: Sinais/Signals** and **Ismael Nery: female and male**.

digital

A área digital, reativada em junho de 2018, produziu conteúdos pensados para os públicos das principais mídias sociais — Facebook, Instagram, Twitter, LinkedIn — e atualizou os conteúdos no canal do YouTube.

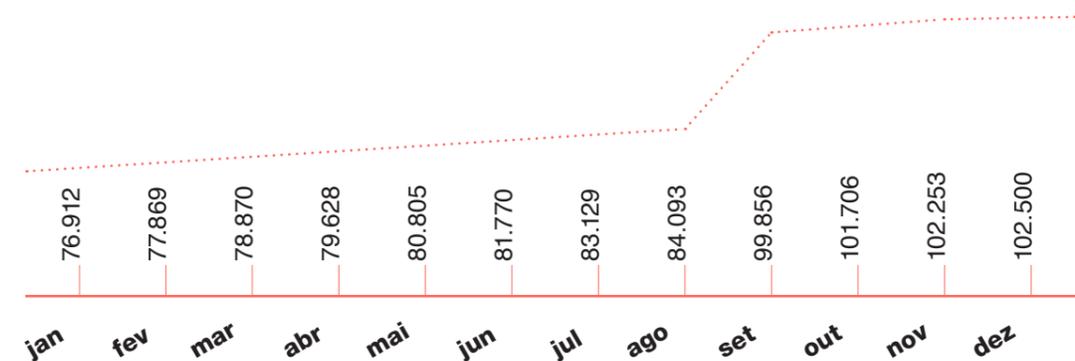
O relatório completo de mídias e clipping fica disponível na biblioteca do **mam**.

facebook
(fb.com/mamoficial)

109.669 seguidores
27.000 visitas*
49.117 alcance/semana

*Média de pessoas que marcam em seus perfis que estão no **mam** por meio de geolocalização

Evolução das curtidas: 2017



São mais de 109.000* usuários, um crescimento significativo de janeiro a novembro, visto que a rede passou por um período de menos publicações e, conseqüentemente, engajamento. Com estes números, o trabalho no Facebook do **mam** pretende consolidar o perfil como um dos principais canais de comunicação do museu com o seu público. O planejamento detalhado das publicações, a periodicidade e a quantidade de posts, junto às ações de publicidade (posts patrocinados a partir da assistência remota do próprio Facebook) vai aprimorar cada vez mais a ferramenta, que nos fornece mais dados para avaliação dos resultados. Um dos focos até o final de 2018 foi investir na criação de eventos e na

digital

The digital department, reactivated in June 2018, produced content designed for the audiences of the main social media channels— Facebook, Instagram, Twitter, and LinkedIn— and updated the content on the YouTube channel.

The complete report of media and clippings is available in the **mam** library.

facebook
(fb.com/mamoficial)

109.669 followers
27.000 visits*
49.117 reached/week

*Average number of people who checked in at **mam** using geolocation.

Evolution of likes – 2017

There are over 109,000* Facebook followers, an increase from January to November, since the social network went through a period with fewer publications and, consequently, engagement. Through these numbers, the work of **mam** on Facebook is intended to consolidate the profile page as one of the main channels for communication between the museum and its audience. The detailed planning of posts, the frequency and quantity of posts, along with the publicity actions (sponsored posts generated by Facebook's remote tool) will progressively improve the tool, which provides us more data for evaluating results. One of the core issues until the end of 2018 was to invest in creating events and publishing videos, such as live

publicação de vídeos, como *lives* dos eventos, com as ações de divulgação das exposições e programas e crescimento do número de curtidas.

*Como observamos no gráfico de crescimento do Facebook, no mês de novembro, especificamente no dia 28, a página do **mam** sofreu uma queda de 76 seguidores, única queda verificada no ano. A diminuição abrupta ocorreu no mesmo dia da publicação do evento "Interseções do nosso HIV/aids: mulheres, negros e LGBTs", que fez parte da programação do **domingo mam**. Importante assunto a ser debatido, o evento reuniu integrantes d'A Revolta da Lâmpada e estudiosos que dividiram com o público suas histórias e relatos.

streaming of events, with the actions for publicizing the exhibitions and programs and for growing the number of likes.

*As noted in the growth chart, in November, specifically on the 28th, our Facebook page lost 76 followers, only decrease observed throughout the year. The abrupt decrease occurred on the same day as the publication of the event "Intersections of our HIV / AIDS: women, blacks and LGBTs", which was part of the program on Sunday. Important subject to be debated, the event gathered members of A Revolta da Lâmpada (Revolt of the Lamp) and scholars who shared with the public their stories and reports.

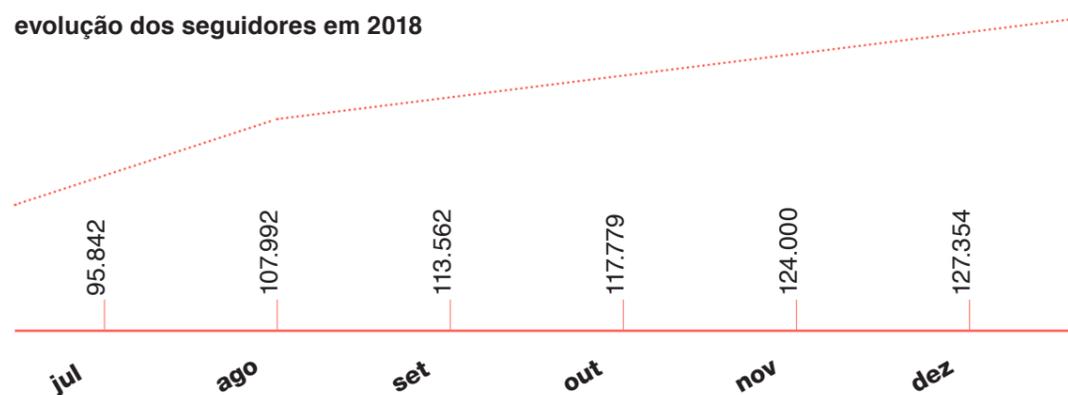
instagram
(instagram.com/mamoficial)

127.354 seguidores
1.412 publicações
990 seguindo

instagram
(instagram.com/mamoficial)

127.354 followers
1.412 posts
990 following

evolução dos seguidores em 2018



Sendo o Instagram uma rede social estratégica para o museu, a ferramenta vem se consolidando como uma das melhores opções para compartilhamento das ações do **mam**, principalmente exposições, atividades educativas e ações pontuais. A grade de programação, usando categoriais semanais (ex.: exposições, arquitetura, parque) possibilita maior engajamento com os seguidores e mais dinamicidade no *feed* do perfil, mostrando a diversidade da programação do museu ao público.

As imagens são publicadas a partir de uma minuciosa escolha, com foco nos

evolution of followers in 2018

Instagram is a strategic social network for the museum, therefore this tool has become one of the best options for sharing actions held by **mam**, mainly exhibitions, educational activities and unique actions. The list of our programming, which is divided into weekly categories (e.g.: exhibitions, architecture, park) make greater engagement with our followers possible, as well as a more dynamic profile feed and display the variety of offerings by the museum's programming.

The publishing of the images is the

regrams dos visitantes, o que se consolida em aproximação com o público, engajamento e alcance, (vide números). Outra importante ferramenta que estamos explorando é o *stories* como canal de divulgação, criando *destaques* categorizados no perfil.

twitter
(twitter.com/mamoficial)

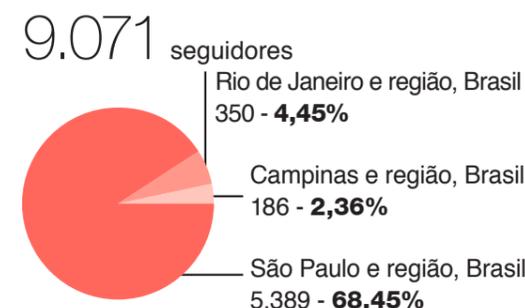
71.317 seguidores
2.537 tweets
428 seguindo

As ações no Twitter se mostram mais orgânicas, por ter a rede social um perfil mais dinâmico com os *trend topics* que dominam a timeline diariamente. O perfil tem acompanhado esse movimento da ferramenta, interagindo com as *hashtags* diárias, os seguidores, outras instituições e importantes nomes da área cultural.

Assim, participamos de algumas boas ações na rede, como o #MuseumWeek e #AskaCurator, ao lado das principais instituições culturais.

Com a reativação da conta em junho de 2018, após alguns meses parada, os números na ferramenta cresceram, acompanhando as visitas ao perfil e as menções de outros importantes usuários (mídia, influenciadores, instituições).

linkedin
linkedin.com/company/museu-de-arte-moderna-de-s-o-paulo/mam - Museu de Arte Moderna de São Paulo



Em 2018, o **mam** resgatou a conta do LinkedIn no intuito de incluir o canal na comunicação digital do museu. A ferramenta, com 9.071 seguidores, possibilita a criação de uma estratégia voltada para as áreas de cursos, clubes, sócios e loja, além de divulgar outras atividades que possam ser do interesse dos seguidores.

result of a careful selection-process that focuses on visitor regrams, which is carried out through the audience, engagement and reach (see numbers). Another important tool we are exploring is the use of stories as a channel for publicity by creating features categorized on the profile.

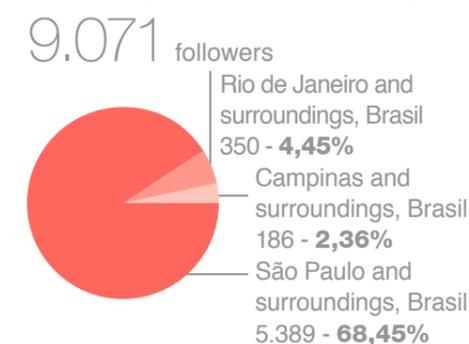
twitter
(twitter.com/mamoficial)

71.317 followers
2.537 tweets
428 following

Actions on Twitter prove to be more organic since the social network has a more dynamic profile through its trending topics that are at the top of the timeline daily. The museum's profile has followed this tool's activity by interacting with followers, other institutions and important names in the cultural scene through daily hashtags. Therefore, we participated in several successful actions on the network like #MuseumWeek and #AskaCurator, along with the main cultural institutions.

Ever since our Twitter account was reactivated in June 2018, after several months of inactivity, the tool's numbers have grown and the profile has been visited and mentioned by other major users (media, influencer, institutions).

linkedin
linkedin.com/company/museu-de-arte-moderna-de-s-o-paulo/mam - Museu de Arte Moderna de São Paulo



In 2018, **mam** revived its LinkedIn account to make it part of the museum's digital communications. The channel, which has 9,071 followers, makes it possible to create a strategy for promoting courses, clubs, giftshop partners,

e-mail marketing

50.724 público
12 envios/mês

Uma das principais ações na ferramenta de disparo de e-mails é a organização do mailing do museu por categorias (o que já está sendo feito a partir dos novos contatos e demanda das áreas).

Implementamos a newsletter quinzenal do museu (interna e externa), bilíngue.

As estratégias para aumento da base de e-mails já estão sendo feitas. A primeira delas foi a criação de inscrições por meio de ferramentas de ingressos (como aconteceu com o seminário **Museus, infância e liberdade de expressão**), além da utilização do Facebook Ads para crescimento da base.

site mam (mam.org.br)

224.362 usuários
222.284 novos usuários
292.530 sessões
1,30 número de sessões por usuário
781.700 visualizações de página
2,67 páginas / sessão
00:01:56 duração média da sessão
55,11% taxa de rejeição

Retomando o acesso aos relatórios do Google Analytics, tivemos uma média de 81.000 visualizações do site do **mam** por mês, o que consideramos um bom número, já que se trata de um site institucional, com dinâmica diferente daquela de um portal de notícias, por exemplo.

Em 2018, foram 224.362 usuários que acessaram o site, com 781.700 visualizações de página. Desse total, 80,67% dos acessos foram em português (BR) e 11,86% em inglês (US), ou seja, temos um acesso relativo de pessoas que buscam o site do **mam** em inglês, o que reforça a importância da publicação de

in addition to publicizing other activities that might be of interest to our followers.

e-mail marketing

50.724 email addresses
12 mailings/month

One of the main actions involved in deploying emails is organizing the museum mailing lists into categories (which is underway based on new contacts and demand from the departments).

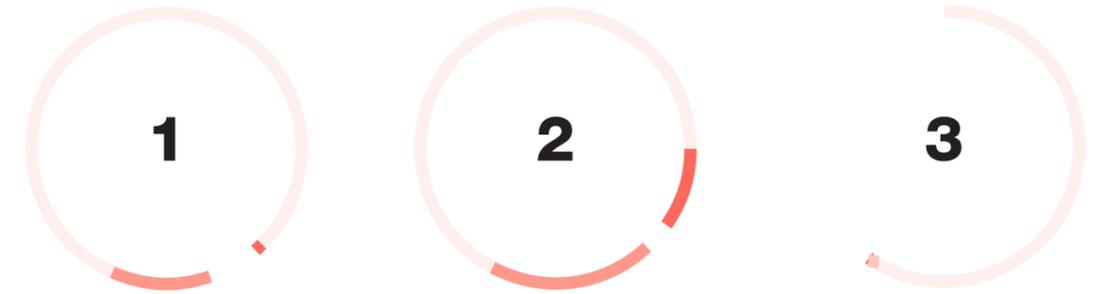
We implemented a bilingual newsletter for the museum (internal and external) that is sent every other week. Strategies for increasing the mailing list are ongoing. The first of these is to get sign-ups through ticketing tools (as occurred with the seminar, **Museums, childhood and freedom of expression**), as well as through Facebook Ads for growing the database.

site mam (mam.org.br)

224.362 users
222.284 new users
292.530 sessions
1,30 nnumber of sessions per user
781.700 page views
2,67 pages / session
00:01:56 average session duration
55,11% rejection rate

Renewing our access to the Google Analytics reports, the **mam** website had an average of 81,000 views per month, which we recognize as a good number considering that it is an institutional site with a different appeal than that of a news portal, for instance.

In 2018, 224,362 users accessed the site with 781,700 page views. Of this total, 80.67% of the views were in Portuguese (Brazilian) and 11.86% in English (US), in other words, we have a significant number of people who seek the **mam** site in English,



	<i>idioma language</i>	<i>usuários users</i>	<i>% de usuários of users</i>
1	PT (BR)	181.503	80,67
	EN (US)	26.686	11,86
	PT (PT)	2.669	1,19
	<i>navegador browser</i>	<i>usuários users</i>	<i>% de usuários of users</i>
2	chrome	150.576	67,00
	safari	44.337	19,73
	firefox	7.941	3,53
	<i>celular mobile</i>	<i>usuários users</i>	<i>% de usuários of users</i>
3	android	63.434	58,51
	iOS	44.293	0,85
	windows phone	350	0,32

conteúdos também nessa língua.

Mensalmente, o site passa por manutenções e *checklists* em suas sessões, sempre em busca de padronizações estéticas e de conteúdo. Verificamos os relatórios do Google Analytics, assim como das redes, para acompanhar os resultados e

which bolsters the importance of publishing content in this language, too.

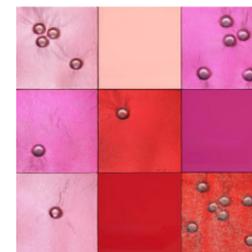
The website is submitted to maintenance and checklists on a monthly basis in order to always seek aesthetic and content standards. We check the Google Analytics reports, as well as the networks to monitor the results and people's interaction with the site.

clubes de colecionadores collectors' club

as interações com o site.

Os clubes de colecionadores foram criados para fomentar o colecionismo e incentivar a produção artística brasileira, bem como ampliar o acervo do **mam**. A associação a cada clube é anual e dá direito a cinco obras comissionadas pelo **mam** para cada edição. As obras selecionadas pelos curadores Felipe Scovino (gravura) e Eder Chiodetto (fotografia) são produzidas em tiragens de 100 exemplares e entregues aos sócios dos clubes com certificado de autenticidade. Provas de artista de cada obra são incorporadas à coleção do museu.

Collectors' clubs were created to encourage collecting and encourage Brazilian artistic production, as well as amplifying **mam**'s collection. Membership in each club is on an annual basis and grants members the right to five works commissioned by **mam** in each year. The works selected by curators Felipe Scovino (printmaking) and Eder Chiodetto (photography) are produced in print runs of 100 copies and delivered to club members with certificates of authenticity. The proofs of the artist of each work are incorporated into the museum's collection.



fotografia photography

70 sócios 70 members

artista artist Ana Maria Tavares
título title *Sonho de Valsa* (da série *Condomínios*), *Sonho de Valsa* (from the *Condominiums* series), 2018
dimensões dimensions 60x60 cm
técnica technique Impressão a jato de tinta Inkjet print (papel paper HahnemuhlePhotoRag188g)

artista artist Gilvan Barreto
título title *Postcards from Brazil–Voo da Morte*, RJ, *Postcards from Brazil–Flight of Death*, RJ, 2016
dimensões dimensions 40x60 cm
técnica technique impressões pigmentadas e recorte vazado (executado pelo próprio artista) Pigmented prints and cut-outs (Performed by the artist himself), papel paper HahnemühlePhotoRagBaryta

artista artist Mauro Restiffe
título title *Fidel # 3*, 2016
dimensões dimensions 35x45 cm
técnica technique fotografia em emulsão de prata photograph in silver emulsion (papel fotográfico photo paper Ilford)

artista artist Alair Gomes
título title da série *Symphony of Erotic Icons* From the *Symphony of Erotic Icons* series, 1966-1978
dimensões dimensions 22x30,5 cm
técnica technique Impressão a jato de tinta pigmentada Color Inkjet print (papel algodão paper cotton HahnemuhlePhotoRagBaryta)

artista artist Romy Pocztaruk
título title *BomBrasil III*, 2018
dimensões dimensions 40x60 cm
técnica technique impressão Fine Artcom Tinta de Pigmento Natural Fine Artcom print Natural Pigment ink (papel paper PhotoRagBarytaHahnemuhle, 315g)

gravura printmaking

89 sócios 89 members



artista artist José Rufino
título title Sem título, Untitled, 2016
dimensões dimensions 54x70 cm
técnica technique papel True Rag Ultra Smooth Matt (100% algodão) paper True Rag Ultra Smooth Matt (100% algodão)



artista artist Lais Myrrha
título title *Um futuro construído, A constructed future, 2018*
dimensões dimensions 60x80 cm
técnica technique papel Rives 320g (gravura em metal, xilografia, lito e serigrafia) paper Rives 320g (intaglio, woodblock, lithography, silk-screen)



artista artist Luiz Zerbini
título title *Flora, Flora, 2018*
dimensões dimensions 15x21 cm
técnica technique papel paper Hahnemuhle, 300g



artista artist Grupo EmpreZa
título title *Tapa a Tapa Slap by Slap, 2018*
dimensões dimensions 15x21 cm
técnica technique A obra é uma performance em vídeo (mídia disco blue-ray)
The work is a performance on video
Blue-Ray Media Disk



artista artist Ângelo Venosa
título title Sem título Untitled, 2018
dimensões dimensions 15x21 cm
técnica technique técnica mista mixed media

sócios members

O programa de sócios **mam** é uma ação voltada para pessoas físicas, interessadas em arte moderna e contemporânea, criado na fundação do museu com a finalidade de apoiar e incentivar as produções culturais, viabilizando importantes exposições e diversos programas socioeducativos.

benefícios

Os sócios de todas as categorias recebem:

- Cartão personalizado de associado
- Convite para abertura das exposições do **mam**
- Informativos e convites para eventos do **mam**
- Acesso gratuito às exposições do **mam** para sócios e dependentes
- Entrada livre para até quatro convidados, quando acompanhados pelo sócio
- Roteiro de viagens culturais organizadas pelo **mam** (despesas com transporte, hospedagem e alimentação por conta do sócio)

categoria cultura

Além dos benefícios contemplados para todas as categorias, os sócios Cultura têm direito a:

- Visitas guiadas às exposições do **mam**
- Visitas a acervos e exposições em outras instituições culturais
- Encontros com curadores, críticos ou artistas
- 2 catálogos gratuitos de exposições do **mam**
- 4 cursos exclusivos e gratuitos para sócios
- 20% de desconto nos cursos regulares do **mam**

The **mam** members' program is an action for individuals interested in modern and contemporary art, created in the museum's foundation for supporting and encouraging cultural productions, thereby making major exhibitions and various socio-educational programs feasible.

benefits

All categories of members receive:

- Personal membership card
- Invitation to **mam** exhibitions
- Announcements and invitations for **mam** events
- Free access to **mam** exhibitions for members and dependants
- Free entry for up to four guests when joined by the member
- Itinerary for cultural trips organized by **mam** (transportation, room and board at the member's expense)

culture category

In addition to the benefits conferred to all categories, Culture members have access to:

- Guided visits to **mam** exhibitions
- Visits to collections and exhibitions at other cultural institutions
- Meetings with curators, critics or artists
- 2 free catalogs from **mam** exhibitions
- 4 exclusive and free courses for members
- 20% discount on regular **mam** courses
- 10% discount at Prêt restaurant at **mam** (only on the member's expenses)

- 10% de desconto no restaurante Prêt no **mam** (somente despesas do sócio)
- 10% de desconto nos produtos linha **mam** na loja do museu

categoria família

Além dos benefícios contemplados para todas as categorias, os sócios Família têm direito a:

- Visitas guiadas às exposições do **mam**
- Visitas guiadas a exposições em outras instituições culturais
- Atividades educativas
- 10% de desconto nos produtos linha **mam** na loja do museu
- 1 catálogo gratuito de exposições do **mam**

categoria patrono

Além dos benefícios contemplados para todas as categorias, os sócios Patrono têm direito a:

- Participação na Assembleia Geral de Sócios, com direito a voto
- Catálogos gratuitos de todas as exposições do **mam**
- Publicação do nome nos catálogos do **mam**
- 10% desconto nos produtos linha **mam** na loja do Museu
- 10% desconto no restaurante do Prêt no **mam**
- Preview das exposições do **mam** com curadores e artistas
- Visitas privativas acompanhadas por especialista

parcerias

Além dos benefícios concedidos diretamente pelo museu, o programa de sócios, em parceria com outras instituições, oferece aos seus participantes acesso gratuito e descontos a outros espaços e eventos de natureza cultural e educacional.

- Entrada gratuita no Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro
- Benefício de acesso gratuito às exposições em cartaz no MAM RJ.
- 50% de desconto no Cinema Reserva Cultural
- Desconto na aquisição de ingressos de cinema.
- 50% de desconto no Caixa Belas Artes
- Desconto na aquisição de ingressos de cinema.
- 30% de desconto no Espaço Itaú de Cinema
- Desconto na aquisição de ingressos de cinema.
- 30% de desconto na Seven Idiomas

- 10% discount on the **mam** product line in the museum's gift shop

family category

In addition to the benefits conferred to all categories, Family members have access to:

- Guided visits to **mam** exhibitions
- Guided visits to exhibitions at other cultural institutions
- Educational activities
- 10% discount on the **mam** product line in the museum's gift shop
- 1 free catalog from **mam** exhibitions

patron category

In addition to the benefits conferred to all categories, Patron members have access to:

- Participation in the Members' General Assembly with voting privileges
- Free catalogs from all **mam** exhibitions
- Name published in **mam** catalogs
- 10% discount on the **mam** product line in the museum's gift shop
- 10% discount at Prêt restaurant at **mam**
- Preview of **mam** exhibitions with curators and artists
- Private visits with a specialist

partnerships

In addition to the benefits conferred directly by the museum, the membership program, in partnership with other institutions, offers its participants free access and discounts to other cultural and educational spaces and events.

- Free admission to the Museum of Modern Art of Rio de Janeiro
- Free access to the exhibitions on display at MAM RJ
- 50% discount at Reserva Cultural Cinema
- Discount on movie ticket purchases
- 50% discount at Caixa Belas Artes
- Discount on movie ticket purchases
- 30% discount at Espaço Itaú Cinema
- Discount on movie ticket purchases
- 30% discount at Seven Idiomas
- Discount regularly-scheduled English classes
- 30% discount on ARTE!Brasileiros

- Desconto nos cursos regulares de inglês.
- 30% de desconto na Revista ARTE!Brasileiros
- Desconto na assinatura da revista
- Artcard Deutsche Bank
- Cota disponibilizada de Artcards que assegura admissão gratuita a vários museus do mundo, entre os quais o **mam** (Museu de Arte Moderna de São Paulo).
- Artcard Hugo Boss
- Cota disponibilizada de Artcards que assegura admissão gratuita a vários museus do mundo, entre os quais o **mam** (Museu de Arte Moderna de São Paulo).
- Instituto Tomie Ohtake
- Entrada gratuita, sempre que houver bilheteria no Instituto Tomie Ohtake, além de 10% de desconto na compra de catálogos na livraria e 10% de desconto nos cursos oferecidos pelo Instituto.

promoções

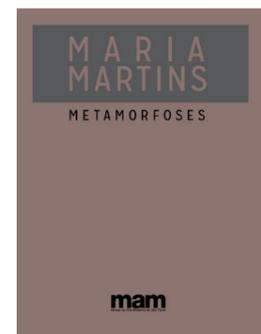
- Feira de catálogos com valores especiais, no **mam**
- 50% de desconto na compra de ingressos para o espetáculo *Bibi, uma vida em musical*, em cartaz no Teatro Bradesco
- 30% de desconto na compra de ingressos dos shows *Piaf! O show* ou Pedro Mariano, no Teatro Bradesco
- 50% de desconto na compra de ingressos para o espetáculo *O escândalo Philippe Dussaert*, em cartaz no Teatro FAAP
- 40% de desconto na compra de ingressos para conhecer o Circo de Estrelas da Rússia, espetáculo *Fantasia*, em cartaz no Teatro Bradesco
- 25% de desconto na compra de ingressos na Kidzania para os sócios da categoria família
- 50% de desconto para conhecer o concerto *Noite das Estrelas — Orquestra Acadêmica Mozarteum Brasileiro*, na Sala São Paulo
- Ação complete sua coleção: venda de catálogos com valores especiais, exclusivamente para sócios, sendo toda a renda arrecadada revertida para a manutenção e atividades do museu
- Desconto em dobro: 20% de desconto na nova linha de produtos **mam**, produzidos especialmente para as comemorações dos 70 anos do museu
- Kits linha **mam** como opção de presentes para o fim de ano com valores especiais
- 50% de desconto na compra de ingressos para conhecer a exposição *Raiz* Weiwei, na Oca

Magazine

- Discount on magazine subscription
- Deutsche Bank Artcard
- A number of Artcards are made available. These ensure free admission to several museums in the world, including **mam** (Museum of Modern Art of São Paulo)
- Hugo Boss Artcard
- A number of Artcards are made available. These ensure free admission to several museums in the world, including **mam** (Museum of Modern Art of São Paulo)
- Instituto Tomie Ohtake
- Free admission whenever the ticket booth at Instituto Tomie Ohtake is open, in addition to a 10% discount on catalogs at the bookstore and a 10% discount on the courses offered by the Institute.

promotions

- Catalog sale with special pricing at **mam** 50% discount on ticket purchases for the show, *Bibi, a Musical Life*, playing at the Bradesco Theater
- 30% discount on the purchase of tickets to the shows, *Piaf! The Show* or Pedro Mariano at the Bradesco Theater
- 50% discount on tickets to the show, *The Scandal Philippe Dussaert*, playing at the FAAP Theater
- 40% discount on tickets to the show *Fantasia*, by the Circus of Stars from Russia, at the Bradesco Theater
- 25% discount on the purchase of tickets at Kidzania for members of the Family category
- 50% discount on the purchase of tickets to the concert *Night of the Stars – Brazilian Mozarteum Academic Orchestra*, at the Sala São Paulo
- Complete your collection action: catalog sale at special prices exclusively for members where all the fund raised go to museum maintenance and activities
- Double discount: 20% discount on the new **mam** product line specially-produced for celebration the museum's 70th anniversary
- **mam** line kits as an option for holiday season presents at special prices
- 50% discount on tickets for getting to know the *Roots* exhibition, by Ai Weiwei, at the Oca



Catálogos exposições do **mam**
mam exhibition catalogs

convites para eventos

SP-Arte

Festival Internacional de Arte de São Paulo
Cota de ingressos cortesia, válidos para duas pessoas, para visitar a feira, no Pavilhão da Bienal.

MADE – Mercado, Arte, Design

Convite para convidados, antes da abertura oficial da feira, e visita exclusiva com o diretor e curador Waldick Jatobá.

V Seminário da ARTE!Brasileiros

Convite para o V Seminário ARTE!Brasileiros com o tema *Arte além da Arte*, abordado por artistas, sociólogos, acadêmicos, curadores, diretores de Bienais, museus, fundações e diretores criativos de diversas bienais atuantes no período, no Auditório Ibirapuera.

Semana de Arte 2018

Convite para abertura da Semana de Arte 2018, no Pavilhão das Culturas Brasileiras.

PARTE 2018

Feira de Arte Contemporânea
Convite para abertura oficial e visita exclusiva com a diretora da feira Tamara Perlman.

programação exclusiva

categoria cultura

janeiro

- Abertura das exposições *Oito décadas de abstração informal nas coleções do Museu de Arte Moderna de São Paulo e do Instituto Casa Roberto Marinho e Mira Schendel: Sinais/Signals*, em companhia dos curadores Felipe Chaimovich, Lauro Cavalcanti e Paulo Venancio Filho.

event invitations

SP-Arte (International Art Festival of São Paulo)

A number of courtesy tickets valid for two people to visit the fair held in the Bienal Pavilion.

MADE – Market, Art, Design

Invitation to a sneak-peek event before the fair officially opened, and an exclusive visit with director and curator Waldick Jatobá.

5th ARTE!Brasileiros Seminar

Invitation to the 5th ARTE!Brasileiros Seminar whose theme, *Art beyond Art*, was addressed by artists, sociologists, academics, curators, Bienal directors, foundations and the creative directors of several of the Bienals that were active at the time. The event was held at Ibirapuera Auditorium.

2018 Art Week

Invitation to the opening of the 2018 Art Week held at the Pavilion of Brazilian Cultures.

PARTE 2018 - Contemporary Art Fair

Invitation to the official opening of the fair and an exclusive visit thereof with director Tamara Perlman.

exclusive programming

cultura category

january

- Opening of the exhibitions, *Eight Decades of Informal Abstraction in the Collections of the Museum of Modern Art of São Paulo and the Casa Roberto Marinho Institute*, and *Mira Schendel: Sinais/Signals*, with the presence of curators Felipe Chaimovich, Lauro Cavalcanti and Paulo Venancio Filho.

fevereiro

- Visita à exposição *Oito décadas de abstração informal*, em companhia do curador Felipe Chaimovich, no **mam**.
- Curso *Abstracionismo na arte internacional*, gratuito para sócios, com Felipe Martinez.

março

- Visita guiada à exposição *Oito décadas de abstração informal*, no **mam**.
- Curso gratuito para sócios *Mira Schendel – Poéticas do Vazio*, com Felipe Martinez.

abril

- Visita à exposição *Mira Schendel – Sinais/Signals*, com Felipe Martinez, no **mam**.
- Visita à SP-Arte – Festival Internacional de Arte, na Bienal.
- Visita à exposição *Imagens de Aleijadinho*, em companhia do historiador Denis Molino, no MASP.
- Visita à exposição *Véio – A Imaginação da Madeira*, em companhia do educador Thiago Borazanian, no Instituto Itaú Cultural

maio

- Abertura das exposições *Ismael Nery: feminino e masculino e A marquise, o mam e nós no meio*, no **mam**.
- Visita à exposição *Ismael Nery: feminino e masculino*, em companhia do curador Paulo Sergio Duarte, no **mam**.
- Visita à exposição *A marquise, o mam e nós no meio*, em companhia da curadora Ana Maria Maia, no **mam**.
- Visita à exposição *Alucinações Parciais*, mediada por educativo do Instituto Tomie Ohtake.
- Visita à exposição *São Paulo, fora de alcance: fotografias de Mauro Restiffe*, em companhia de Karina Bacci, no Instituto Moreira Salles.

february

- Visit to the exhibition, *Eight Decades of Informal Abstraction*, with curator Felipe Chaimovich at **mam**.
- Course on Abstraction in international art, free for members, with Felipe Martinez.

march

- Visit to the exhibition, *Eight Decades of Informal Abstraction*, at **mam**.
- Free course for members: *Mira Schendel – Poetics of the Void*, with Felipe Martinez.

april

- Visit to the *Mira Schendel – Sinais/Signals* exhibition with Felipe Martinez at **mam**.
- Visit to SP-Arte – International Art Fair, at the Bienal
- Visit to the *Imagens of Aleijadinho* exhibition with historian Denis Molino at MASP.
- Visit to the *Véio – The Imagination of Wood* exhibition with educator Thiago Borazanian at Instituto Itaú Cultural

may

- Opening of the *Ismael Nery: female and male* and *The marquise, mam and us in the middle* exhibitions at **mam**.
- Visit to the *Ismael Nery: female and male* exhibition with curator Paulo Sergio Duarte at **mam**.
- Visit to *The marquise, mam and us in the middle* exhibition with curator Ana Maria Maia at **mam**.
- Visit to the *Partial Hallucinations* exhibition mediated by staff from the education department at the Tomie Ohtake Institute.
- Visit to the *São Paulo Out of Reach: Photographs by Mauro Restiffe* exhibition with Karina Bacci at the Moreira Salles Institute.

junho

- Curso gratuito para sócios *Ismael Nery: o corpo e suas representações*, com a crítica de arte Magnólia Costa
- Visita à MADE – Feira de Arte e Design, em companhia do curador Waldick Jatobá, no Pavilhão Bienal
- Visita à exposição *Ismael Nery: feminino e masculino* e lançamento do catálogo da exposição, em companhia do curador Paulo Sergio Duarte, no **mam**

julho

- Visita à exposição *Sergio Rodrigues*, em companhia do educador Thiago Borazanian, no Itaú Cultural
- Curso gratuito para sócios *Quando a arte encontra a poesia*, com a crítica Magnólia Costa
- Palestra *Corpo na arte*, com a crítica Magnólia Costa, na Livraria Cultura
- Debates inspirados na exposição *Ismael Nery: feminino e masculino*, em parceria com a Sociedade Brasileira de Psicanálise de São Paulo, no auditório Lina Bo Bardi

agosto

- Visita guiada à exposição *Ismael Nery: feminino e masculino*, no **mam**.
- Visita à exposição *Mínimo, múltiplo, comum*, em companhia do historiador e crítico de arte Denis Molino, na Pina Estação
- Visita à exposição *Histórias Afro-Atlânticas*, em companhia do educador Bruno Ferrari, no Instituto Tomie Ohtake.
- Visita à exposição *Histórias Afro-Atlânticas*, em companhia do educador Bruno Ferrari, no MASP
- Debates inspirados na exposição *Ismael Nery: feminino e masculino*, em parceria com a Sociedade Brasileira de Psicanálise de São Paulo, no auditório Lina Bo Bardi

setembro

- Visita à exposição *MAM 70: MAM e MAC USP*, em companhia do curador Felipe Chaimovich, no **mam**
- Conversa com Pedro França sobre a 33ª *Bienal Internacional – Afinidades Afetivas*, no auditório do **mam**
- Visita guiada à exposição *MAM 70: MAM e MAC USP*, no **mam**
- Visita à exposição *German Lorca: Mosaico do Tempo, 70 Anos de Fotografia*, em companhia do artista, no Itaú Cultural.

june

- Free course for members: *Ismael Nery: The body and its representations*, with art critic Magnólia Costa
- Visit to MADE – Market, Art and Design, with curator Waldick Jatobá, at the Bienal Pavilion.
- Visit to the *Ismael Nery: Female and male* exhibition and the launch of the catalog thereof, in the company of curator Paulo Sergio Duarte at **mam**

july

- Guided visit to the *Sergio Rodrigues* exhibition with educator Thiago Borazanian at Itaú Cultural
- Free course for members *When art meets poetry*, with art critic Magnólia Costa.
- The lecture, *Body in Art*, with art critic Magnólia Costa, at Livraria Cultura
- Debates inspired on the *Ismael Nery: Female and male* exhibition in partnership with the Brazilian Society for Psychoanalysis of São Paulo in the Lina Bo Bardi auditorium at **mam**

august

- Guided visit to the *Ismael Nery: Female and male* exhibition at **mam**
- Visit to the *Minimum, Multiple, Common* exhibition with historian and art critic Denis Molino at Pina Estação
- Visit to the *Afro-Atlantic Stories* exhibition with educator Bruno Ferrari at the Tomie Ohtake Institute
- Visit to the *Afro-Atlantic Stories* exhibition with educator Bruno Ferrari at MASP.
- Debates inspired by the *Ismael Nery: Female and male* exhibition, in partnership with the Brazilian Society for Psychoanalysis of São Paulo, held in the Lina Bo Bardi auditorium

september

- Guided visit to the *MAM 70: MAM and MAC USP* exhibition with curator Felipe Chaimovich at **mam**
- Conversation with Pedro França regarding the *33rd International Bienal – Affective Affinities* in the mam auditorium
- Guided tour of the *MAM 70: MAM and MAC USP* exhibition at **mam**
- Visit to the *German Lorca: Mosaic of Time, 70 Years of Photography* exhibition accompanied by the artist at Itaú Cultural.
- Launch of the book, *Educação e Acessibilidade – Experiências do mam* (*Education and accessibility – Experiences at mam*), **mam** auditorium

- Lançamento do livro *Educação e Acessibilidade – Experiências do mam*, no auditório Lina Bo Bardi

outubro

- Curso gratuito para sócios **mam70**, com a crítica Magnólia Costa.
- Visita guiada à exposição *Mulheres radicais: arte latino-americana, 1960-1985*, em companhia de Felipe Martinez, na Pinacoteca.

novembro

- Visita à Parte – Feira de Arte Contemporânea, em companhia da diretora da feira Tamara Perlman.
- Visita à exposição *Irving Penn: Centenário*, em companhia da crítica Magnólia Costa, no Instituto Moreira Salles.
- Visita à exposição *Raiz Weiwei*, na Oca (2 grupos).
- Visita guiada à exposição *MAM 70: MAM e MAC USP*, no **mam**.

dezembro

- Visita à exposição *Lasar Segall – ensaio da cor*, em companhia da crítica Magnólia Costa, no Sesc 24 de Maio.
- Visita à exposição *50 anos de realismo – do fotorrealismo à realidade virtual*, em companhia da professora e fotógrafa Karina Bacci, no CCBB SP.

categoria família

fevereiro

- Programação especial de carnaval com **mam** educativo

março

- Visita guiada com atividade educativa à exposição *Oito décadas de abstração informal*, no **mam**

abril

- Visita guiada à exposição *Véio – a Imaginação da Madeira*, em cartaz nos três andares do Instituto Itaú Cultural

maio

- Visita guiada à exposição *Ismael Nery*, mediada pela educadora Vivian Belloto, que propôs na sequência uma atividade lúdica com teatro de sombras, no **mam**

october

- Free course for members: **mam70**, with critic Magnólia Costa.
- Guided visit to the *Radical Women: Latin-American Art 1960-1985* exhibition with Felipe Martinez at Pinacoteca.

november

- Visit to Parte – Contemporary Art Market with the market's director, Tamara Perlman.
- Visit to the *Irving Penn: Centennial* exhibition with critic Magnólia Costa at the Moreira Salles Institute.
- Visit to *Roots WeiWei* exhibition at Oca (2 groups).
- Guided tour of the *MAM 70: MAM and MAC USP* exhibition, at **mam**.

december

- Visit to the *Lasar Segall – Color Essay* exhibition, together with critic Magnólia Costa at SESC (Commercial Workers' Social Service) 24 de Maio.
- Visit to the *50 Years of Realism – From Photorealism to Virtual Reality* exhibition with instructor and photographer Karina Bacci at CCBB (Cultural Center of Banco do Brasil) São Paulo.

family category

february

- Special carnival programming with the **mam** education department.

march

- Guided tour with educational activity at the *Eight Decades of Informal Abstraction* exhibition at **mam**

april

- Guided tour of the *Véio – The Imagination of Wood*, on display on all three floors of the Itaú Cultural Institute

may

- Guided tour of the *Ismael Nery* exhibition mediated by educator Vivian Belloto who then proposed a shadow theatre activity at **mam**

junho

- Contação de histórias com a educadora Mirela Estelles que realizou na sequência um percurso lúdico pela exposição *A marquise, o mam e nós no meio*, descobrindo novas formas de ver e perceber as obras, por meio de histórias e brincadeiras, no **mam**

julho

- Programação especial de férias com **mam** educativo

agosto

- Programação **família mam** com educadores do museu

setembro

- Visita à *33ª Bienal Internacional – Afinidades Afetivas*, com a educadora Vivian Belloto, no Pavilhão Bienal

outubro

- Visita guiada com atividade educativa à exposição *German Lorca: Mosaico do Tempo, 70 anos de fotografia*, com educador Thiago Borazanian, no Itaú Cultural

novembro

- Visita guiada à exposição *MAM 70: MAM e MAC USP*, seguida de um piquenique com desenhos e esculturas comestíveis, no Jardim de Esculturas do **mam**. Atividade para explorar diversas formas, texturas, cores e sabores na criação de diferentes composições visuais com alimentos

dezembro

- Visita guiada com atividade educativa à exposição *Raiz Weiwei*, mediada pela educadora Larissa Lanza, na Oca

categoria patrono

Ao longo do ano, os patronos do **mam** foram convidados com exclusividade para as previews das exposições do **mam**, acompanhados pelos curadores e artistas. Oferecemos visitas privativas com hora marcada às exposições do museu, acompanhadas por especialista.

Desde março de 2017, os patronos passaram a participar da Assembleia Geral de Sócios com direito a voto.

june

- Storytelling with educator Mirela Estelles who then carried out a fun tour through the exhibition, *The marquise, mam and us in the middle*, thus discovering new ways of seeing and perceiving the artworks through stories and games at **mam**

july

- Special vacation programming with the **mam** education department

august

- **mam family** programming with museum educators

september

- Visit to the *33rd International Biennial – Affective Affinities* with educator Vivian Belloto in the Biennial Pavilion

october

- Guided tour and educational activity at the *German Lorca: Mosaic of Time, 70 Years of Photography* exhibition with educator Thiago Borazanian at Itaú Cultural

november

- Guided tour to the *MAM 70: MAM and MAC USP* exhibition followed by a picnic with edible drawings and sculptures in the **mam** Sculpture Garden. This activity provided an opportunity to explore different shapes, textures, colors and flavors in the creation of different visual compositions with food

december

- Guided tour of and educational activity at the *Roots Weiwei* exhibition, mediated by educator Larissa Lanza, at the Oca

patron category

Over this year, the patrons of **mam** were exclusively invited to the mam exhibition previews attended by the curators and artists. We offered private scheduled visits to the museum's exhibitions which were overseen by a specialist.

Since March 2017, patrons have participated in the General Assembly of Members with voting privileges.

campanha IR 2018

A Lei Federal de Incentivo à Cultura estabelece uma política de incentivos fiscais que possibilita às pessoas físicas que declaram imposto de renda pelo formulário completo aplicar, de uma maneira muito simples, até 6% do imposto de renda devido em ações culturais (até 4% no caso das pessoas jurídicas). O valor doado pode ser abatido integralmente do imposto devido.

Assim como nos anos anteriores, realizamos a campanha durante todo o mês de dezembro, divulgando nos principais canais do museu: parede do restaurante, display na recepção do museu, site, redes sociais, revista *Moderno*.

recepção

Além das funções de bilheteria, chapelaria e atendimento ao público, a equipe da recepção do museu auxiliou em diversos eventos, como preview de exposições, vernissages, cursos e palestras, entre outros.

número de sócios

No computo geral, encerramos o ano de 2018 com 641 sócios ativos, sendo 202 novos sócios, tendo uma renovação média de 53% com relação ao ano anterior.

641 sócios ativos

2018 Income Tax campaign

The Federal Cultural Incentive Law establishes a policy for providing tax incentives so that individuals whose income tax statement is made through the complete form can easily dedicate up to 6% of their owed income tax to cultural actions (companies can apply up to 4%). The amount donated can be fully deducted from tax owed.

Just as in previous years, we carried out a campaign throughout December to spread the word on the museum's main channels: the wall of the restaurant, the display in the lobby of the museum, the website, social media, and *Moderno* magazine.

reception

In addition to the ticket office, coat check, and customer service, the museum's reception team helped in various events, such as exhibition previews, openings, courses and lectures.

membership numbers

The overall count shows that we ended 2018 with 641 active members, of which 202 are new, and on average 53% of members renewed from the previous year.

641 active members

você sabia
que o seu
imposto **pode se**
transformar
em arte?

ajude o **mam são paulo** a difundir
cultura, arte e educação usando o seu
imposto de renda
saiba como!
doacao@mam.org.br
11 5085 1330

mam 70
museu de arte moderna de são paulo
parque ibirapuera, portões 1 e 3
mam.org.br /mamoficial

núcleo contemporâneo contemporary art nucleus

Os 150 sócios do **núcleo contemporâneo** foram convidados para 37 eventos exclusivos durante o ano de 2018.

fevereiro

- Coquetel e visita à exposição *Oito décadas de Abstração Informal* com Felipe Chaimovich
- Visita à coleção Yunes
- Visita à exposição de Rodrigo Andrade na Pina

março

- Visita ao ateliê de Gustavo von Ha
- Visita à preview de Thiago Rocha Pitta na Galeria Millan
- Visita à exposição Véio com Agnaldo Farias, no Itaú Cultural

abril

- Visita à exposição *Hilma af Klint* com Jochen Volz na Pinacoteca
- Visita à SP-Arte 2018: sessão *Repertório* com Jacopo Crivelli Visconti e *Solo* com Luiza Teixeira de Barros
- Visita à exposição *Fumaça nos seus olhos* com Paulo Miyada, Espaço Auroras
- Visita à exposição de Douglas Gordon com Alexandre Melo na Galeria Marília Razuk

maio

- Preview das exposições *Ismael Nery e A marquise, o mam e nós no meio*, com Paulo Sergio Duarte e Ana Maria Maia
- Visita à exposição de Carla Chaim

The 150 members of the **contemporary art nucleus** were invited to 37 exclusive events during 2018.

february

- Cocktail and visit to the *Eight Decades of Informal Abstraction* exhibition with Felipe Chaimovich
- Visit to the Yunes collection
- Visit to the Rodrigo Andrade exhibition at the Pina

march

- Visit to the workshop of Gustavo von Ha
- Visit to the preview for Thiago Rocha Pitta at Galeria Millan
- Visit to the *Véio* exhibition with Agnaldo Farias, at Itaú Cultural

april

- Visit to the *Hilma af Klint* exhibition with Jochen Volz at the Pinacoteca
- Visit to the SP-Arte 2018: *Repertoire* session with Jacopo Crivelli Visconti and *Solo* with Luiza Teixeira de Barros
- Visit to the *Smoke in Your Eyes* exhibition with Paulo Miyada, Auroras Space.
- Visit to the Douglas Gordon exhibition with Alexandre Melo at the Marília Razuk Gallery

may

- Preview of the *Ismael Nery and The marquise, mam and us in the middle* exhibitions with Paulo Sergio Duarte and Ana Maria Maia

na Galeria Vermelho

- Visita à exposição de Marcelo Moscheta na Galeria Vermelho
- Visita à exposição de Jac Leirner na Galeria Fortes D'Aloia & Gabriel

junho

- Visita à exposição *Ser Estar* — *Sergio Rodrigues* com Mari Stockler no Itaú Cultural
- Visita ao galpão dos colecionadores Andréa e José Olympio Pereira, com Sophia Wathely
- Visita à exposição *Leda Catunda e Alcides* na Galeria Estação

agosto

- Coquetel de despedida de Paula Azevedo e boas-vindas a Camila Horta na residência de Paula
- Preview da exposição de Lucas Simões na Casa Triângulo
- Visita à exposição de Romy Pocztaruk na Zipper Galeria

setembro

- Preview *MAM 70: MAM e MAC USP* com Felipe Chaimovich
- Preview da exposição de Bárbara Wagner na galeria Fortes D'Aloia & Gabriel
- Visita ao ateliê de Ana Maria Tavares
- Visita à coleção de Eliana Finkelstein

outubro

- Preview da exposição *Ruptura* na Galeria Luciana Brito
- Visita à exposição *Mulheres radicais* com Valéria Piccoli na Pinacoteca
- Happy Hour de encerramento das atividades do núcleo de 2018 na residência de Daniela Villela
- Visita ao ateliê de Henrique Oliveira

novembro

- Visita à *33ª Bienal de São Paulo* com Sofia Borges e Waltercio Caldas
- Visita ao galpão dos colecionadores Andréa e José Olympio Pereira, com Sophia Wathely
- Visita à exposição de Maria Laet, na Galeria Marília Razuk
- Preview da exposição de Ai Weiwei com Marcello Dantas na Oca
- Visita ao ateliê de Artur Lescher
- Evento para a família e crianças no **mam**

- Visit to the Carla Chaim exhibition at Galeria Vermelho
- Visit to the Marcelo Moscheta exhibition at Galeria Vermelho
- Visit to the Jac Leirner exhibition at Galeria Fortes D'Aloia & Gabriel

june

- Visit to the *Ser Estar - Sergio Rodrigues* exhibition with Mari Stockler at Itaú Cultural
- Visit to the warehouse of collectors Andréa and José Olympio Pereira with Sophia Wathely
- Visit to the *Leda Catunda and Alcides* exhibition at Galeria Estação

august

- Farewell cocktail for Paula Azevedo and welcome reception for Camila Horta at Paula's home
- Preview of the Lucas Simões exhibition at Casa Triângulo
- Visit to the Romy Pocztaruk exhibition at Zipper Gallery

september

- Preview of *MAM 70: MAM and MAC USP* with Felipe Chaimovich
- Preview of the Bárbara Wagner exhibition in the Fortes D'Aloia & Gabriel Gallery
- Visit to the workshop of Ana Maria Tavares
- Visit to the Collection of Eliana Finkelstein

october

- Preview of the *Rupture* exhibition at the Luciana Brito Gallery
- Visit to the *Radical Women* exhibition com Valéria Piccoli at Pinacoteca
- Happy Hour for closing the nucleus' activities for 2018 in the residency of Daniela Villela
- Visit to the Henrique Oliveira Workshop

november

- Visit to the *33rd Bienal of São Paulo* with Sofia Borges and Waltercio Caldas
- Visit to the warehouse of collectors Andréa and José Olympio Pereira, with Sophia Wathely
- Visit to the exhibition of Maria Laet, in the Marília Razuk Gallery
- Preview of the Ai Weiwei exhibition with Marcello Dantas at Oca
- Visit to the Artur Lescher Workshop
- Event for family and children at **mam**

feiras de arte

Os sócios do **núcleo contemporâneo** foram convidados para 17 feiras de arte. Dentre as feiras internacionais, a Artissima e a ARCOmadrid são novas parceiras que viabilizaram o acesso vip para os sócios do Núcleo Contemporâneo **mam**.

doações

Agradecemos a Cleusa Garfinkel, sócia do Núcleo, pela doação da obra *Peon-born / Nascido Peão, por Rondinele* — da série *Eu, mestiço*, 2018, do artista Jonathas de Andrade, à coleção do **mam**.

parceria

Agradecemos o apoio de Graça Bueno, que gentilmente cedeu ao **mam** mobiliário para feiras e eventos, com destaque para o jantar de 70 anos do **mam**.

art fairs

The members of the **contemporary art nucleus** were invited to 17 art fairs. Among the international fairs, Artissima and ARCOmadrid are new partnerships and provided VIP access to members of the **mam** contemporary art nucleus.

donations

We thank Cleusa Garfinkel, member of the nucleus, for donating the work *Peon-born / Nascido Peão, por Rondinele* — from the series *Eu, mestiço*, 2018, by artist Jonathas de Andrade, to the **mam** collection.

partnership

We appreciate the support of Graça Bueno, who kindly offered **mam** furniture for fairs and events, especially for the 70th anniversary dinner.

loja shop

2018 foi um ano especial para loja: com a celebração dos 70 anos de história do **mam**, foi desenvolvida pela comunicação uma linha exclusiva de produtos, partindo da marca desenvolvida pela agência Africa. Houve ainda um processo de renovação e criação de uma nova identidade para a loja, desenvolvendo novos produtos e executando mudanças estéticas e de exposição dos produtos nas vitrines e prateleiras.

produtos de papelaria

A loja **mam** figura entre as melhores lojas de museus do estado, sempre oferecendo ao público qualidade e diversidade de produtos, além de artigos originais e assinados por designers como: Stella Ferraz, Eleonora Hoshino, Heloisa Galvão e Renato Camargo, entre muitos outros.

2018 was a special year for the gift shop: with the 70th anniversary celebration of **mam**, the communications department developed an exclusive line of products based on the market developed by Africa advertising agency. There was also a process of renewal and the creation of a new identity for the gift shop, which was achieved with new products and aesthetic changes in the way they are displayed in shop windows and shelves.

stationery products

The **mam** gift shop is one of the top museum stores in the state. It always offers customers quality, diverse products and original items signed by designers like Stella Ferraz, Eleonora Hoshino, Heloisa Galvão and Renato Camargo.



Peças da linha **mam70**
Products from the **mam70** line
Foto: Luciana Mello



decoração e acessórios



decoration and accessories



joalheria e infantil



jewelry and products for children



Produtos disponíveis na loja **mam**
Products available in the **mam** gift shop
Fotos: divulgação

superintendência superintendency

jurídico

Em 2018 o jurídico do **mam** passou por uma transição importante. O museu contou com a contratação do Borges Sales & Alem Sociedade de Advogados (BSA) para atendimento das questões jurídicas cotidianas da entidade.

Ampliou-se o escopo de atuação da área para abarcar diversos tipos de atividades, tais como a elaboração de contratos, regimentos, formulários e outros documentos essenciais às atividades de todas as áreas, além da resolução de questões de direitos autorais, acompanhamento de trâmites burocráticos junto aos órgãos competentes (relacionados a seguro, questões aduaneiras, preservação de patrimônio, registro e autenticação de documentos, entre outros), relacionamento com escritórios de advocacia parceiros (que tratam, por exemplo, da aprovação e acompanhamento das marcas do **mam** junto ao Instituto Nacional da Propriedade Industrial e das questões penais relacionados ao episódio “La Bête”), participação das reuniões de Diretoria e Conselho Deliberativo e redação das respectivas atas, bem como a solução de dúvidas diversas.

Dentre as atividades rotineiras, vale ressaltar também a participação do jurídico nas reuniões semanais do Comitê de Aquisição de Bens e Serviços, grupo responsável por analisar e aprovar os pedidos de compras de todas as áreas do museu.

Ao longo do ano, realizamos a revisão

legal

In 2018 the **mam** legal department underwent a major transition. The museum hired the law firm, Borges Sales & Alem Sociedade de Advogados (BSA), for its service regarding the entity's daily legal issues.

The scope of the firm's involvement was expanded to include various types of activities, such as drawing up contracts, by-laws, forms and other essential documents for the activities of all the museum's departments, in addition to solving issues related to copyrights, overseeing bureaucratic transactions with the appropriate bodies (related to insurance, customs issues, preservation of heritage, filing and authenticating documents, among others), related to partner law firms (that deal with, for example, the approval and supervision of **mam** brands with the National Institute for Industrial Property and criminal issues related to the “La Bête” incident), participation in Executive and the Decision-Making Board and drafting the respective minutes, as well as solving a wide range of questions.

Among the routine activities, it is also worth emphasizing the legal department's participation in the weekly meetings of the Purchasing Committee, which is the group responsible for approving purchase requests from all departments in the museum.

Over the course of the year we carried out a review of the different contracts used

dos diversos contratos que são utilizados cotidianamente no **mam**, como, por exemplo, contratos de prestação de serviços, instrumentos de licenciamento de direitos autorais e autorizações de uso de imagem e voz, o que contribuiu diretamente para as atividades das áreas de acervo, biblioteca, comunicação, curadoria e educativo. No caso específico da área de recursos humanos, revisamos o modelo de contrato de trabalho adotado, incluindo cláusulas referentes à transferência de direitos autorais e autorização de uso de imagem dos colaboradores.

O jurídico trabalhou lado a lado com a área de projetos culturais, a fim de garantir a correta execução consequente e prestação de contas dos projetos apresentados perante órgãos de fomento nas três esferas de poder, além de auxiliar no desenho de novos projetos, tais como o Edital de Apoio à Digitalização de Acervos da Prefeitura de São Paulo. Nesse processo, destacamos a elaboração, com base em estudo detalhado da nova legislação municipal de incentivos, de manual sobre o Programa Municipal de Apoio a Projetos Culturais (Pro-Mac), com o objetivo de simplificar os trâmites burocráticos de aporte aos nossos patrocinadores.

Respondemos também às diligências feitas pelo Ministério da Cultura em relação à prestação de contas do Projeto PRONAC n.º 06-8008, de 2006, o que incluiu supervisionar, juntamente com a equipe do acervo, a elaboração de um laudo técnico de vistoria de obras de arte pertencentes ao museu. Auxiliamos, ainda, na redação de documentos, a fim de pleitear subvenção junto ao Poder Executivo municipal.

Paralelamente, o jurídico também ofereceu robusto suporte à equipe de comunicação, especialmente no que diz respeito aos esforços de captação de recursos. Foi elaborado novo conjunto de contratos de parcerias e patrocínios, adaptado às necessidades da equipe e de acordo com legislação vigente de incentivo fiscal à cultura. Além disso, participamos de encontros de prospecção com possíveis patrocinadores a fim de explicar a sistemática da nova legislação municipal de incentivo à cultura e dirimir eventuais dúvidas.

Junto aos setores de curadoria e acervo, o jurídico realizou pesquisas sobre temas de sua área de conhecimento, com destaque para as discussões judiciais acerca da tarifa sobre admissão temporária de obras de

on a daily basis at **mam**, such as service contracts, instruments licensing copyrights and authorizations for using images and audio, which can directly contribute to the activities of the following departments: collections, library, communications, curatorial and education. Regarding human resources specifically, we reviewed the model for hiring labor and we began to adopt clauses that refer to the transfer of copyrights and the authorization of the use of collaborators' images.

The legal department worked side by side with the cultural projects department in order to guarantee the proper execution and consequent accountability for the projects submitted to the support agencies in the three spheres of power. It also contributes to the design of new projects, such as the Notice on Support for Digitizing Collections in the City of São Paulo. In this process, we point out the development based on a detailed study on the new municipal legislation for incentives, the manual on the Municipal Plan of Support for Cultural Projects (Pro-Mac), to simplify bureaucratic transactions related to our supporters.

We also responded to the measures taken by the Ministry of Culture in regards to the accounting for PRONAC Project n.º 06-8008 from 2006, which included joint supervision with the collections team of the development of a technical inspection report of the museum's artworks. Furthermore, we helped to reduce the number of documents to seek subsidies from the Executive Branch of the City.

At the same time, the legal department also provided robust support to the communications team, especially regarding fundraising efforts. A new set of contracts for partnerships and sponsorship was developed and adapted to the needs of the team and in compliance with the current legislation related to tax incentives for culture. Furthermore, we engaged prospecting with possible sponsors to explain the system of new city legislation on tax incentives for culture and resolve any possible questions.

Together with the curatorial and collections departments, the legal department carried our research about legal issues of its field of knowledge (particularly on legal discussions related to the fees on the temporary admission of works of art in

artes nos aeroportos do sudeste brasileiro e a possibilidade de representação de obras de arte situadas em logradouros públicos; supervisionou o período de comodato da obra *Spider*, de Louise Bourgeois, entre os meses de agosto e dezembro; e colaborou com a Maria Farinha Filmes em relação aos procedimentos de *clearance* da obra audiovisual produzida em homenagem ao **mam**.

Ofereceu também suporte em relação a todas as questões jurídico-burocráticas que envolvem as exposições anuais, tais como: determinação de classificação indicativa, redação dos contratos de prestação de serviços e checagem da lista de licenças de direitos autorais, a fim de que as obras exibidas possam ser veiculadas em catálogos, materiais de divulgação, veículos de imprensa etc. Ademais, o jurídico participou da redação do Regimento Interno de Empréstimo de Obras e de Uso de Imagem das Obras, aprovado pela diretoria em novembro.

Ressaltamos também o papel do jurídico na liberação das obras de Alair Gomes para o clube de colecionadores de fotografia do **mam**, dando suporte jurídico à área de clubes e realizando as comunicações necessárias com a Fundação Biblioteca Nacional.

Por fim, em 2018, o nosso setor acompanhou de perto os desdobramentos da polêmica envolvendo a performance *La Bête*, de Wagner Schwartz, ocorrida no *35º Panorama da Arte Brasileira: Brasil por multiplicação*. A fim de cumprir com as obrigações acordadas perante o Ministério Público do Estado de São Paulo no Termo de Ajustamento de Conduta (TAC), assinado em novembro de 2017, o **mam** realizou, nos dias 2 e 4 de outubro, o seminário *Infância e Liberdade de Expressão*, evento aberto ao público e que contou com a presença de nomes relevantes do cenário acadêmico, político e jurídico.

Ainda, a cada exposição e atividade educativa na qual ocorrem instalações e/ou performances, o jurídico divulga avisos, em cartazes e nos alto-falantes, sobre a proibição do uso de celulares ou outros aparelhos de filmagem no ambiente, bem como orienta as equipes de segurança sobre esta proibição, cumprindo, portanto, com as determinações do referido TAC.

airports in the South-East of Brazil and the possibility of representing works of art placed in public spaces); supervised the period of the loan of the artwork *Spider*, by Louise Bourgeois, between the months of August and December; and worked with Maria Farinha Filmes regarding the clearance procedures for the audiovisual artwork produced to pay tribute to **mam**.

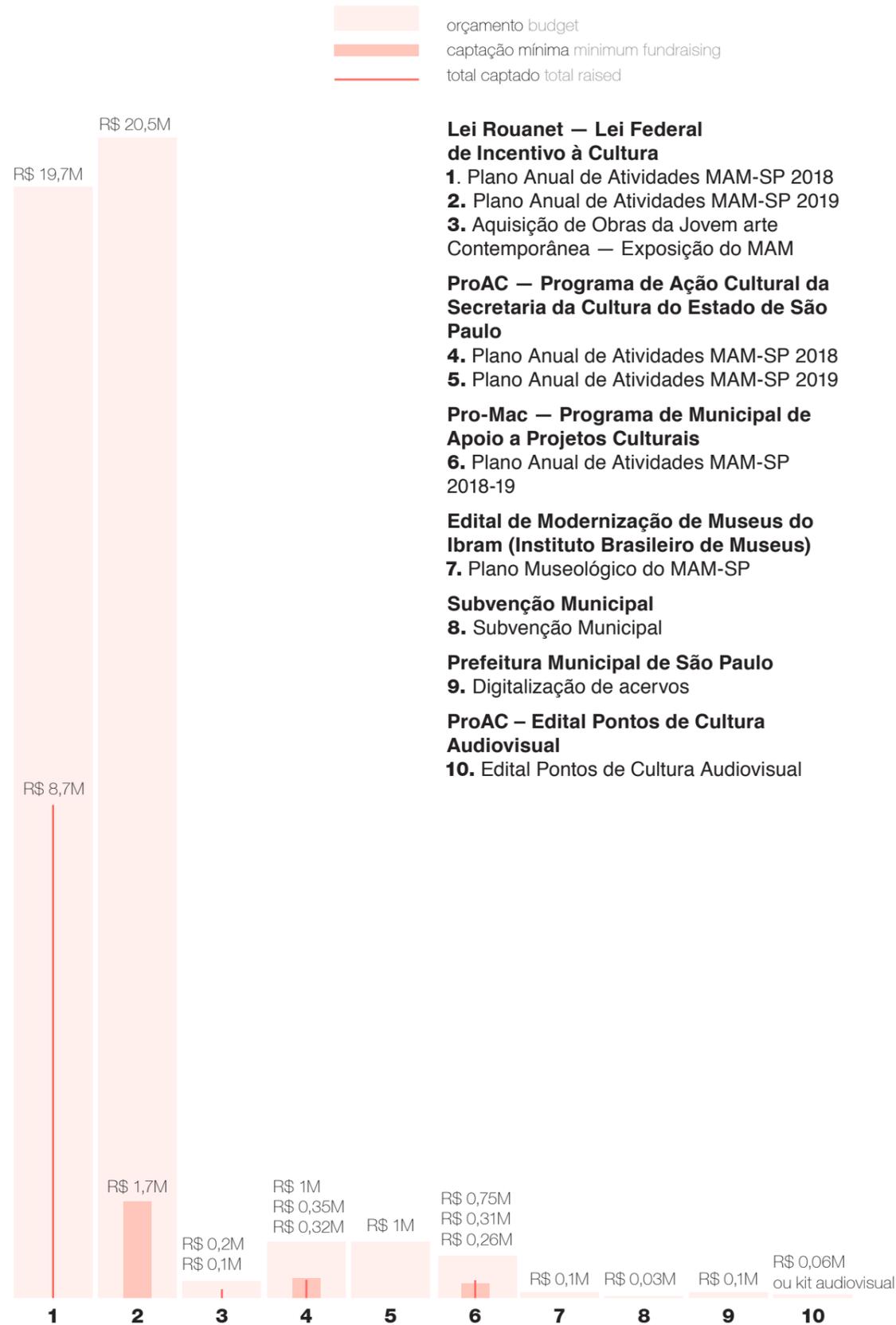
The legal department also provided support in relation to all the legal-bureaucratic issues involving annual exhibitions, such as determining the recommended classification, drawing up contracts for service providers and checking the list of licenses and copyrights so that the works on display can be published in catalogs, publicity materials, the media, etc. Furthermore, the legal department participated in the drafting of the Internal By-laws for Loaning Works and for the Use of the Image of Works, approved by the administration in November.

We also highlight the role of the legal department in releasing the works by Alair Gomes to the **mam** photography collectors' club, thus providing legal support to the club department and making the necessary communication with the National Library Foundation.

Finally, in 2018, the legal department closely monitored the unfolding of the controversy surrounding the performance of Wagner Schwartz's *La Bête* as part of the *35th Panorama of Brazilian Art, by Multiplication*. In order to meet the obligations agreed to before the São Paulo State Prosecution Office in the Consent Decree signed in November 2017, **mam** held a seminar called *Childhood and Freedom of Expression* on October 2 and 4, an event that was open to the public and included the major names in the academic, political and legal scene.

Furthermore, in each exhibition and educational activity with installations and/or performances, the legal department notifies the public through posters and loudspeakers about the rule barring the use of cell phones or other video recording devices in the space and also instructs the security teams on this rule, thus complying with the stipulation in the abovementioned consent decree.

projetos



projects

orçamento budget
 captação mínima minimum fundraising
 total captado total raised

Lei Rouanet — Lei Federal de Incentivo à Cultura

1. Plano Anual de Atividades MAM-SP 2018
2. Plano Anual de Atividades MAM-SP 2019
3. Aquisição de Obras da Jovem arte Contemporânea — Exposição do MAM

ProAC — Programa de Ação Cultural da Secretaria da Cultura do Estado de São Paulo

4. Plano Anual de Atividades MAM-SP 2018
5. Plano Anual de Atividades MAM-SP 2019

Pro-Mac — Programa de Municipal de Apoio a Projetos Culturais

6. Plano Anual de Atividades MAM-SP 2018-19

Edital de Modernização de Museus do Ibram (Instituto Brasileiro de Museus)

7. Plano Museológico do MAM-SP

Subvenção Municipal

8. Subvenção Municipal

Prefeitura Municipal de São Paulo

9. Digitalização de acervos

ProAC – Edital Pontos de Cultura Audiovisual

10. Edital Pontos de Cultura Audiovisual

Lei Rouanet

Lei Federal de Incentivo à Cultura

Plano Anual de Atividades MAM-SP 2018

Pronac 172338, dedução 100%

aprovação 21 set 2017

captação 21 set 2017 – 31 jan 2019

execução 21 set 2017 – 31 jan 2019

orçamento R\$ 19.726.804,49

total captado R\$ 8.752.970,52 (44,4%)

Plano Anual de Atividades MAM-SP 2019

Pronac 183428, dedução 100%

As principais atividades realizadas pelo Museu são as exposições de artes visuais, com obras de acervo próprio ou selecionadas de diversos acervos nacionais e/ou internacionais, apresentadas em exposições abertas e democráticas, em que a inclusão e a acessibilidade são amplamente garantidas ao público em geral.

aprovação 12 set 2018

captação 12 set 2018 – 31 dez 2019

execução 01 jan 2019 – 31 jan 2020

orçamento R\$ 20.594.432,43

captação mínima R\$ 1.716.202,70

Aquisição de Obras da Jovem Arte Contemporânea — Exposição do MAM

Pronac 068008, dedução 100%

aprovação 22 nov 2006

captação 22 nov 2006 – 31 dez 2007

execução 22 nov 2006 – 31 dez 2007

orçamento R\$ 297.526,32

total captado R\$ 157.800,00 (53%)

status em diligência.

ProAC

Programa de Ação Cultural da Secretaria da Cultura do Estado de São Paulo

Plano Anual de Atividades MAM-SP 2018

código 23604, dedução 100%

aprovação 26/05/2017

captação 26 mai 2017 – 31 dez 2018

execução 01 jun 2017 – 31 dez 2018

orçamento R\$ 1.000.000,00

captação mínima (35%) R\$ 350.000,00

total captado R\$ 323.810,27

Solicitado o arquivamento do projeto e transferência do saldo remanescente para o projeto nº 27350.

Rouanet Act

Federal Cultural Incentive Act

2018 MAM-SP Annual Activity Plan

Pronac (National Program in Support of Culture) 172338, 100% deduction

approved 21 sep 2017

fundraising term 21 sep 2017 – 31 jan 2019

performance 21 sep 2017 – 31 jan 2019

budget R\$ 19.726.804,49

total raised R\$ 8.752.970,52 (44,4%)

2019 MAM-SP Annual Activity Plan

Pronac 183428, 100% deduction

The main activities performed by the Museum are exhibiting visual art with works from its own collection or selected from various national and/or international collections and presented in open and democratic exhibitions, whereby inclusion and accessibility are broadly guaranteed to the general public.

approved 12 sep 2018

fundraising term 12 sep 2018 – 31 dez 2019

performance 01 jan 2019 – 31 jan 2020

budget R\$ 20.594.432,43

minimum fundraising R\$ 1.716.202,70

Acquisitions of Young Contemporary Art – MAM Exhibition

Pronac 068008, 100% deduction

approved 22 nov 2006

fundraising term 22 nov 2006 – 31 dez 2007

performance 22 nov 2006 – 31 dez 2007

budget R\$ 297.526,32

total raised R\$ 157.800,00 (53%)

status processing

ProAC

Program for Cultural Action of the State of São Paulo Office of Culture

2018 MAM-SP Annual Activity Plan

code 23604, 100% deduction

approved 26/05/2017

fundraising term 26 mai 2017 – 31 dez 2018

performance 01 jun 2017 – 31 dez 2018

budget R\$ 1.000.000,00

minimum fundraising (35%) R\$ 350.000,00

total raised R\$ 323.810,27

Request made to have project archived and the remaining balance transferred to project nº 27350.

Plano Anual de Atividades MAM-SP 2019

código 27350, dedução 100%
orçamento R\$ 1.000.000,00
status projeto ainda em análise.

Pro-Mac

Programa de Municipal de Apoio a Projetos Culturais

Plano Anual de Atividades MAM-SP 2018-2019

código 2018.05.16.00087, dedução 100%
aprovação 28 ago 2018
captação 16 jun 2018 – 30 nov 2019
execução 01 nov 2018 – 30 nov 2019
orçamento R\$ 750.000,00
captação mínima (35%) R\$ 262.500,00
total captado R\$ 315.000,00 (até fev 2019)
status em execução

Edital de Modernização de Museus do Ibram (Instituto Brasileiro de Museus)

Plano Museológico do MAM São Paulo

O projeto tem como objetivo o desenvolvimento do Plano Museológico do **mam**. A proposta se coaduna com a Política Nacional Setorial de Museus quanto à gestão e institucionalidade da cultura, especialmente no que se refere à gestão museológica de museus de arte.

solicitação 6 set 2018
valor R\$ 100.000,00
depósito 28 nov 2018
status em execução

Subvenção municipal

Subvenção concedida pela Prefeitura Municipal de São Paulo ao **mam**, por autorização legislativa que, por inércia da instituição, não vinha sendo utilizada. Realizamos no exercício as gestões para atualização do valor concedido anualmente.

valor R\$ 33.489,11
solicitação 10 jul 2018
depósito 01 nov 2018
status em execução

2019 MAM-SP Annual Activity Plan

código 27350, 100% deduction
budget R\$ 1.000.000,00
staus project still being studied.

Pro-Mac

Municipal Program for Supporting Cultural Projects

2018-2019 MAM-SP Annual Activity Plan

código 2018.05.16.00087, 100% deduction
approved 28 ago 2018
fundraising term 16 jun 2018 – 30 nov 2019
performance 01 nov 2018 – 30 nov 2019
budget R\$ 750.000,00
minimum fundraising (35%) R\$ 262.500,00
total raised R\$ 315.000,00 (até fev 2019)
status ongoing

Ibram (Brazilian Institute of Museums) Public Bid for Museum Modernization

MAM São Paulo Museological Plan

The project aims to develop the **mam** Museological Plan. The proposal is connected to the Sector National Policy for Museums regarding the management and institutionalization of culture, especially regarding the management of museums of art.

request 6 sep 2018
amount R\$ 100.000,00
deposited 28 nov 2018
status ongoing

Municipal subsidy

Subsidy granted by the City of São Palo to **mam**, by legislative authorization that, due to the institution's inertia, was not being used. We carried out the procedures in the fiscal year to update the annual amount granted.

amount R\$ 33.489,11
request 10 jul 2018
deposited 1 nov 2018
status ongoing

Prefeitura Municipal de São Paulo

digitalização de acervos

O projeto pretende ampliar o acesso ao acervo do museu, através da digitalização e disponibilização das imagens de obras dos artistas Livio Abramo e Fernando Lemos e catálogos históricos das primeiras edições da exposição Panorama da Arte Brasileira no site oficial do **mam**, disponíveis ao acesso gratuito do público em geral. Parte das obras será selecionada para elaboração de audiodescrição, tornando também acessível o conteúdo a públicos cegos.

código on-214266534
valor R\$ 100.000,00
envio 29 nov 2018
status aprovado, aguardando pagamento.

ProAC – Edital Pontos de Cultura Audiovisual

domingo mam: programação de atividades culturais com oficinas, espetáculos e debates, gratuita e aberta a todos as pessoas que frequentam o Parque Ibirapuera aos domingos.

valor R\$ 60.000,00 ou kit audiovisual
envio 30 nov 2018
status reprovado

City Hall of São Paulo

digitizing the collection

This project is aimed at expanding access to the museum's collection by digitizing the images of works by artists Livio Abramo and Fernando Lemos and the historical catalogs of the first times the Panorama of Brazilian Art exhibition was held will be made available on the official **mam** website, which is free for the general public. Part of the artworks will be selected for audio description, thereby also making the content available to the blind.

code on-214266534
amount R\$ 100.000,00
sent 29 nov 2018
status approved, waiting payment.

ProAC – Bid for Points of Audiovisual Culture

mam sunday: programming for cultural activities with workshops, shows and debates that are free and open to all people who frequent Ibirapuera Park on sundays.

amount R\$ 60.000,00 or audiovisual kit
sent 30 nov 2018
status rejected

quadro geral: propostas em análise

overview: proposals under consideration

edital bid	proposta scope of proposal		valor amount	envio sent	status status
UN Democracy Fund – UNDEF	Trazer membros de comunidades tradicionais para debates, oficinas, apresentações e exposições audiovisuais que abordem sua expressão artística e suas diferentes culturas e identidades. To bring members of traditional communities to debates, workshops, presentations, and audiovisual exhibitions that address their artistic expression, manual crafts and their different cultures and identities.		U\$ 228,000	18 jan 2019	em análise under analysis
Programa Petrobras Cultural: Projetos de Música 2018 Petrobras Cultural Program: 2018 Music Projects	Transversalidades: Espetáculos musicais com acessibilidade total e transversal. Transversalities: Musical shows with total, cross-cutting accessibility.		R\$ 759.600,00	4 jan 2019	aprovado na 1ª fase em análise na 2ª fase approved in 1st fase under analysis in 2nd fase
Edital 2019: Projetos de Mobilização Social – Programa Merck Brasil 2019 Tender: Projects for Social Engagement – Programa Merck Brasil	Sencity no mam : realizar a festa multissensorial que propõe uma sensibilização de todos os sentidos através de propostas aromáticas, degustativas e auditivas. Sencity at mam : multisensory party that offers greater awareness of all senses through aromatic, tasting and audio proposals.		R\$ 354.855,04	7 dez 2018	em análise under analysis
Edital 2019: Projetos de Mobilização Social – Programa Merck Brasil 2019 Tender: Projects for Social Engagement – Programa Merck Brasil	Acessibilidade mam e Programa Igual Diferente: promover cursos e atividades educativas que estimulam e orientam a produção e a apreciação artística para o público diverso, através de parcerias com instituições de saúde, educação especial e projetos sociais. mam accessibility and same different program: promoting courses and educational activities that encourage and guide artistic production and appreciation for the diverse public through partnerships with healthcare institutions, special education and social projects.		R\$ 506.460,30	7 dez 2018	em análise under analysis
Emenda parlamentar Parliamentary amendment	Realização de serviços técnicos de natureza museológica, visando à preservação e controle das obras de arte da coleção do mam . Performing technical museological services aimed at preserving and controlling the works of art from the mam collection.		R\$ 150.000,00	15 out 2018	em análise under analysis
Ministério da Justiça – Fundo de direitos difusos (FDD) Ministry of Justice – Common Rights Fund	Requalificar instalações que condicionam a exibição de mostras e realizar a manutenção da coleção do mam . Upgrading the facilities that hold the exhibition and performing maintenance of the mam collection.		R\$ 14.000.000,00	17 out 2018	em fila de espera para análise under analysis

recursos humanos

Em 2018, a área de recursos humanos deu continuidade às rotinas do departamento, com ênfase no desenvolvimento, crescimento pessoal e clima organizacional.

As principais ações foram direcionadas para treinamento e desenvolvimento, recrutamento e seleção, cargos e salários, parcerias externas e benefícios, integração dos colaboradores, comunicação interna, implantação de sistema ERP para folha e ponto eletrônico e manutenção do *headcount*.

treinamento e desenvolvimento

Sessenta e cinco bolsas de estudos foram oferecidas aos funcionários do museu no decorrer do ano, após a identificação de necessidades de treinamento e atualização profissional. Todas as parcerias educacionais firmadas foram renovadas, com opções de cursos técnicos, de idiomas, de graduação e de pós-graduação.

O programa de bolsas é baseado em permuta, não gerando custos para a instituição, e com cobertura integral, não gerando custos para os estudantes bolsistas.

bolsas

Temos parcerias com o Goethe Institut SP (alemão), IFESP (francês), Instituto Cultural Ítalo-Brasileiro (italiano) e Seven Idiomas (inglês ou espanhol). Em 2018, foram usadas 1 bolsa de alemão, 1 de italiano e 5 de inglês.

Quanto aos cursos técnicos, a oferta vai desde ferramentas de trabalho, como a capacitação em Excel 2016, até os cursos de Relações Públicas, Captação de recursos (ProAC e Pro-Mac), Marketing Digital e Gestão Inovadora de Voluntariado Empresarial.

human resources

In 2018, the human resources department continued its work, especially in developing, growing the staff and the organizational atmosphere.

The main actions addressed training and development, recruitment and selection, positions and salaries, external partnerships and benefits, integrating the collaborators, internal communication, installing the ERP system for payroll and electronic timecards and keeping the headcount.

training and development

Sixty-five scholarships were offered to the museum's staff over the year after identifying training needs and professional updating. All signed educational partnerships were renewed with options for technical, language, undergraduate and graduate courses.

The scholarship program is based on an exchange, thus it does not generate costs for the institution and, since the scholarship provides full coverage, it does not represent a cost for scholarship students.

scholarships

We have partnerships with the Goethe Institute SP (German), IFESP (French), Instituto Cultural Ítalo-Brasileiro (Italian) and Seven Idiomas (English and Spanish). In 2018, one scholarship was used for German, one for Italian and five for English.

Regarding the technical training courses, these range from working tools, like skills in Excel 2016, to courses in Public Relations, Fundraising (ProAC and Pro-Mac), Digital Marketing and Innovative Management of Entrepreneurial Volunteering.

recrutamento e seleção

A área de recursos humanos auxiliou as áreas, pré-selecionando candidatos externos e, quando factível, oferecendo aos gestores a possibilidade de realocação ou promoção com pessoal do próprio quadro.

cargos e salários

Foi realizada nova pesquisa salarial, gerando informações da área cultural referente a salários, benefícios e práticas de gestão.

Firmamos parceria com a consultoria Mercer e iniciamos o trabalho para estruturação e implantação do Plano de Cargos e Salários, previsto para o início de 2019.

parcerias externas de trabalho

Foi dada continuidade à parceria com gestores de RH de outras instituições culturais, buscando compartilhar experiências e práticas. A troca possibilitou aprimorar atividades, adequando as ações do **mam** às práticas do setor cultural.

benefícios

Com a entrega da pesquisa salarial e de benefícios praticados pela área cultural, o departamento de RH estudou as condições dos benefícios institucionais oferecidos aos colaboradores e conseguiu manter os padrões através de negociações realizadas junto aos fornecedores, possibilitando reajuste mínimo dos custos (assistência médica – 13%) e, em alguns casos, redução significativa (mais de 50%), como na troca da máquina de bebidas quentes localizada na copa de funcionários. Parcerias culturais foram renovadas para concessão de entradas gratuitas dos funcionários em diferentes instituições culturais na cidade de São Paulo, como museus, teatros, cinemas e casas de shows, entre outras.

integração dos colaboradores

Durante o ano, foram realizados alguns encontros para maior interação e integração dos colaboradores:

- Canal aberto
- Comemoração dos aniversariantes (bimestralmente)
- Comemoração do dia das mães
- Comemoração do dia dos pais
- Comemoração junina
- confraternização de final de ano

recruitment and selection

The human resources department helped other departments by pre-selecting outside candidates and, when possible, offering managers the possibility of reassignment or promotion for the staff in their department.

positions and salaries

New salary research was conducted, thus generating data on the cultural sector regarding salaries, benefits and management practices.

We signed a partnership with the Mercer consulting group, and started work for structuring and implementing the Positions and Salaries Plan expected for the beginning of 2019.

outside work partnerships

Our partnership with HR managers from other cultural institutions was extended to share experiences and practices. The exchange made it possible to improve activities, thus suiting the actions at **mam** with the practices of the cultural sector.

benefits

Upon delivering the research on salaries and benefits practiced in the culture sector, the HR department studied the conditions of the institutional benefits offered to the collaborators and managed to maintain the standards through negotiations held with suppliers, thereby making a minimum cost adjustment (healthcare insurance – 13%) and, in some cases, a significant reduction (over 50%), like changing the hot drink machine located in the staff kitchen. Cultural partnerships were renewed leading to granting free tickets to the staff at other cultural institutions in the city of São Paulo, such as museums, cinemas, theaters and other venues.

collaborators integration

Throughout the year several meetings were held for greater interaction and integration of the collaborators.

- Open channel
- Birthday celebrations (every two months)
- Mothers' Day celebration
- Fathers' Day celebration
- June celebration
- End-of-year social event



comunicação interna

Atividades culturais e de interesse dos funcionários foram divulgadas pelos canais internos de comunicação.

implantação de sistema ERP TOTVS

Adquirimos dois módulos do ERP TOTVS, que promoverão ao departamento maior autonomia e qualidade nos processos de ponto eletrônico e folha de pagamento. A implantação teve início em novembro de 2018 e a previsão de término é abril de 2019.

headcount

Houve diminuição no *headcount*, tendo sido iniciado o ano com 52 funcionários CLT e finalizado com 46 CLT. O número de estagiários aumentou de 4 para 6. O número de aprendizes (2) permaneceu inalterado, atendendo à legislação vigente.

internal communication

Cultural and other activities of interest to the staff were promoted through the internal communication channels.

installation of the ERP TOTVS system

We acquired two ERP TOTVS modules, which will provide the department with greater independence and quality in processing timecards and payroll. The implementation began in November 2018 and is expected to be complete by April 2019.

headcount

The headcount in the personnel dropped from 52 employees subject to the Brazilian Consolidation of Labor Laws at the beginning to 46 at the end of the year. The number of interns grew from 4 to 6. The number of apprentices (2) remained steady, in line with current legislation.

administração administration

administrativo-financeiro

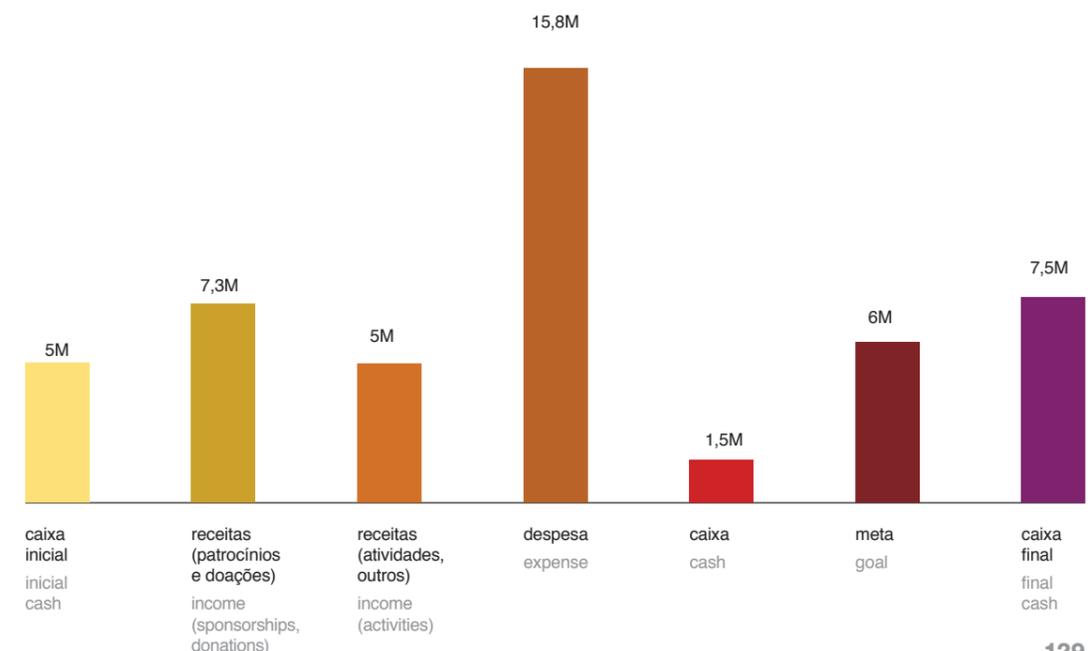
Ao longo do exercício a área realizou a gestão dos recursos financeiros da instituição, nos termos do plano de trabalho aprovado pela diretoria, acompanhando a execução orçamentária de todas as demais áreas do museu.

Os instrumentos de registro e controle foram executados e serviram de base para a devida contabilização de todas as transações efetuadas, relatórios de prestações de contas para diretoria, órgãos financiadores e fiscalizadores de recursos incentivados – a nível federal, estadual e municipal.

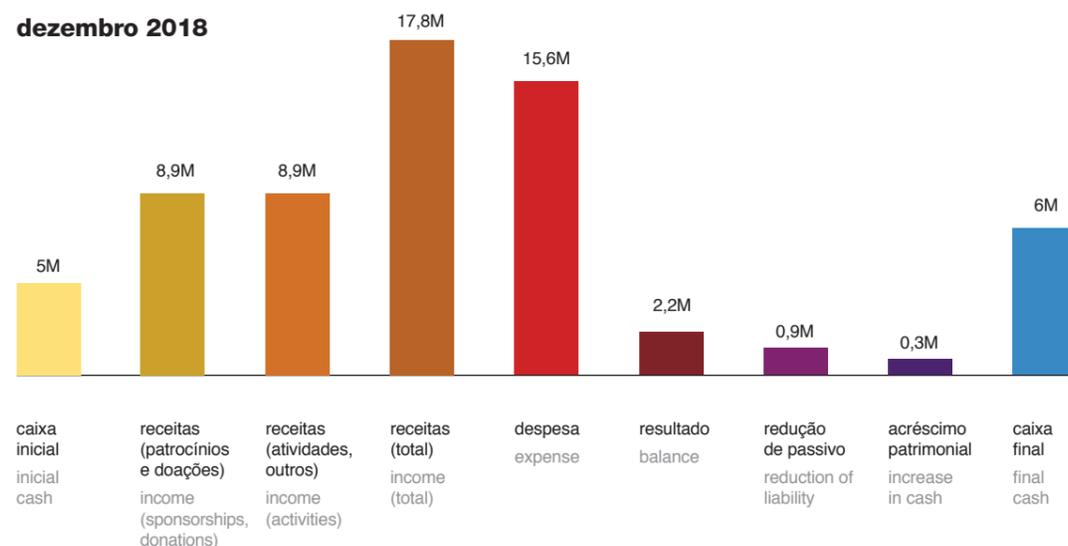
financial administration

Over the fiscal year, this department managed the financial resources of the institution according to the terms of the work plan approved by the administration and monitored the use of the budget by the other departments in the museum. The instruments for recording and controlling were carried out and served as a basis for the due accounting of all the transactions performed, reports for rendering accounts to the administration, agencies for funding and inspecting incentivized resources – at the federal, state and local levels.

maio 2018



dezembro 2018



Em maio de 2018, o déficit previsto era de R\$ 3,5 milhões. Ao longo do ano, o esforço de contenção de despesas e aumento de receita levou a um resultado superavitário de R\$ 2,2 milhões, traduzido em diminuição do passivo e aumento do caixa. Considerando que não foi necessário recorrer a um adiantamento de R\$ 2,3 milhões que vinha sendo realizado anualmente, pode-se considerar o resultado superavitário equivalente a R\$ 4,5 milhões.

manutenção

Foram realizados os trabalhos e ações de manutenção geral, predial, de instalações e de equipamentos, visando o bom funcionamento do museu.

Também realizamos o treinamento anual da equipe de brigadistas de combate a incêndio (em pista), atendendo às exigências do Corpo de Bombeiros.

tecnologia da informação – TI

A área de TI, responsável pelas ações de tecnologia do museu, adotou em 2018 novas ferramentas para melhorar a comunicação entre os diversos setores, além de buscar a diminuição do tempo de atendimento aos funcionários nas diversas questões relacionadas com problemas de software.

A manutenção de equipamentos de Wi-Fi, impressoras e servidores também fazem parte do rol de atribuições da área e foram devidamente executadas ao longo do ano de 2018.

Em dezembro, com a aprovação da Google (através da certificadora Techsoup Brasil) para utilizarmos seus aplicativos de forma gratuita, a equipe de TI estabeleceu o planejamento necessário para disponibilizar para todos os colaboradores do museu o acesso à plataforma G-Suite.

In May 2018 the expected deficit was R\$ 3.5 million. Over the year, the effort of containing the expenses and the increase in income led to a surplus balance of R\$2.2 million translated in a reduction of the liability and increase in cash. Considering that it was not necessary to resort to an advance of R\$ 2.3 million that had been done annually, the surplus balance can be considered to be equivalent to R\$ 4.5 million.

maintenance

General maintenance activities were carried out throughout the building and the facilities and equipment to make the museum operate well.

We also performed annual training for the fire-fighting crew (on site) to meet the requirements set by the Firefighter Corps.

information technology - IT

In 2018, the IT department, charged with technology actions in the museum, adopted new tools for improving the communication between the various sectors in addition to seeking to speed up their response to employees' various issues related to software problems.

Maintenance of Wi-Fi, printers and servers also falls under the purview of this department and were duly performed throughout 2018.

In December, with the approval of Google (through certificate-issuer Techsoup Brasil) for us to use its applications for free, the IT team established the necessary planning for providing the G-Suite platform to all the museum's collaborators.

demonstrações financeiras financial statements (in portuguese only)

balanços patrimoniaisem 31 de dezembro de 2018 e 2017
(em reais)**balance sheet**from December 31, 2018 and 2017
(in Brazilian real)

ativo	2018	2017	passivo	2018	2017
circulante	6.217.788	5.291.028	circulante	1.348.013	2.245.753
Caixa e equivalente de caixa	5.759.627	4.179.531	Fornecedores	338.591	554.291
Caixa/Bancos conta movimento	3.763.624	3.202.915	Obrigações trabalhistas	462.302	474.504
Aplicações financeiras	1.996.003	976.616	Obrigações tributárias	241.780	280.717
Recursos vinculados a projetos	264.508	838.000	Outras contas a pagar	-	1.585
Subvenção Municipal	559	-	Recursos vinculados a projetos	264.508	838.000
Créditos a receber	84.390	64.802	Subvenção Municipal	559	-
Estoques	30.974	28.269	Parcelamento PRONAC	40.273	96.655
Adiantamentos	12.212	36.353			
Outras contas a receber	9.672	32.303			
Despesas antecipadas de seguros	55.846	111.770			
não circulante	37.071.075	36.778.401	não circulante	-	40.273
permanente	37.071.075	36.778.401	Parcelamento PRONAC	-	40.273
Acervo de obras de arte	38.644.358	46.634.358	patrimônio social	41.940.850	39.783.403
(-) Acervo em comodato	(2.389.774)	(10.489.774)	Patrimônio social	39.783.403	40.800.712
Outras imobilizações	633.279	623.614	Superávit/(déficit) do exercício	2.157.447	(1.017.309)
Intangível	183.212	10.204			
	43.288.863	42.069.429		43.288.863	42.069.429

Neuseli Virgenscontadora responsável accountant in charge
CRC 1SP 153.808-0-0**Milú Villela**

presidente president

Alfredo Egydio Setúbal

diretor financeiro financial director

Eduardo Salomão

diretor jurídico legal director

Simone Schapira

presidente conselho decision-making board president

demonstrações de resultados

exercícios findos em 31 de dezembro de 2018 e 2017
(em reais)

	2018	2017
receitas operacionais	17.715.194	15.200.496
patrocínios	8.889.830	10.122.967
patrocínios	8.857.462	10.122.967
subvenção municipal	32.368	-
das atividades	3.440.368	3.677.857
Bilheteria (Recepção)	139.483	174.627
Clubes	743.997	658.015
Cursos	576.142	589.100
Eventos	189.500	202.000
Loja	735.340	813.237
Núcleo Contemporâneo	204.361	247.934
Restaurante	334.420	347.822
Sócios	517.125	645.122
demais receitas	5.384.996	1.399.671
Doações	3.362.701	1.090.575
Evento mam 70 anos	1.662.502	-
Receitas Financeiras	114.279	231.167
Doações de Obras de Arte	110.000	-
Outras Receitas	83.711	53.947
Gratuidades	51.803	23.982
custos e despesas operacionais	(9.114.613)	(8.593.280)
das atividades	(2.413.616)	(2.340.342)
Bilheteria (Recepção)	(147.592)	(110.026)
Clubes	(535.668)	(451.449)
Cursos	(417.086)	(383.692)
Eventos	(197.829)	(131.008)
Loja	(811.206)	(929.914)
Núcleo Contemporâneo	(66.663)	(45.734)
Restaurante	(21.699)	(76.052)
Sócios	(215.873)	(212.466)
das áreas fim	(5.988.112)	(6.228.956)
Exposições	(3.339.668)	(3.973.609)
Custos diretos	(2.044.447)	(2.748.559)
Custos gerais da área	(1.295.222)	(1.225.050)
Educativo	(1.517.190)	(1.300.078)
Acervo	(845.856)	(676.106)
Biblioteca	(285.398)	(279.163)
demais despesas	(712.885)	(23.982)
Evento mam 70 anos	(661.082)	-
Gratuidades concedidas	(51.803)	(23.982)
resultado bruto	8.600.581	6.607.216
despesas operacionais		
administrativas	(6.443.135)	(7.624.525)
Pessoal	(2.291.375)	(3.204.599)
Serviços de terceiros	(2.738.192)	(2.628.478)
Amortizações e depreciações	(156.020)	(153.318)
Outras despesas administrativas	(1.257.548)	(1.638.129)
superávit/(déficit) do exercício	2.157.447	(1.017.309)

parecer dos auditores independentes audit opinion (in portuguese only)

Documento completo disponível no site do mam (mam.org.br) e na biblioteca Paulo Mendes de Almeida.

Complete document available at mam.org.br and Paulo Mendes de Almeida library.



KPMG Assurance Services Ltda.
Rua Arquiteto Olavo Redig de Campos, 105, 6º andar - Torre A
04711-904 - São Paulo/SP - Brasil
Caixa Postal 79518 - CEP 04707-970 - São Paulo/SP - Brasil
Telefone +55 (11) 3940-1500
kpmg.com.br

Relatório dos auditores independentes sobre as demonstrações financeiras

À Diretoria e Conselho Deliberativo do
Museu de Arte Moderna de São Paulo (MAM)
São Paulo – SP

Opinião

Examinamos as demonstrações financeiras do Museu de Arte Moderna de São Paulo ("MAM" e/ou "Entidade"), que compreendem o balanço patrimonial em 31 de dezembro de 2018 e as respectivas demonstrações do resultado, do resultado abrangente, das mutações do patrimônio líquido e dos fluxos de caixa para o exercício findo nessa data, bem como as correspondentes notas explicativas, compreendendo as políticas contábeis significativas e outras informações elucidativas.

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras acima referidas apresentam adequadamente, em todos os aspectos relevantes, a posição patrimonial e financeira do Museu de Arte Moderna de São Paulo (MAM) em 31 de dezembro de 2018, o desempenho de suas operações e os seus fluxos de caixa para o exercício findo nessa data, de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil aplicáveis às pequenas e médias empresas.

Base para opinião

Nossa auditoria foi conduzida de acordo com as normas brasileiras e internacionais de auditoria. Nossas responsabilidades, em conformidade com tais normas, estão descritas na seção a seguir intitulada "Responsabilidades do auditor pela auditoria das demonstrações financeiras". Somos independentes em relação à Entidade, de acordo com os princípios éticos relevantes previstos no Código de Ética Profissional do Contador e nas normas profissionais emitidas pelo Conselho Federal de Contabilidade, e cumprimos com as demais responsabilidades éticas de acordo com essas normas. Acreditamos que a evidência de auditoria obtida é suficiente e apropriada para fundamentar nossa opinião.

Ênfases

Conforme mencionado na Nota Explicativa nº 3.d. às demonstrações financeiras, o acervo de obras de arte, que é originado por aquisições e doações, está registrado pelo valor de custo de aquisição ou valor atribuído na data do recebimento da doação, considerando os parâmetros de mercado. Em 31 de dezembro de 2007, foi contabilizado a última reavaliação do acervo de obras de arte do MAM. A partir de 1º de janeiro de 2008, conforme disposto na Lei nº 11.638/07, os saldos existentes nas reservas de reavaliação deverão ser mantidos até sua efetiva realização ou

KPMG Assurance Services Ltda., uma sociedade simples brasileira, de responsabilidade limitada e firma-membro da rede KPMG de firmas-membro independentes e afiliadas à KPMG International Cooperative ("KPMG International"), uma entidade suíça.

KPMG Assurance Services Ltda., a Brazilian limited liability company and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.

estornados até o final do exercício social em que a Lei entrou em vigor. Ao optar por não estornar, todos os saldos existentes nos ativos imobilizados derivados de reavaliações passam a fazer parte do custo de tais ativos. Conforme mencionado na Nota Explicativa nº 11.a., no exercício findo em 31 de dezembro de 2016, foi preparado novo laudo de avaliação do acervo do MAM para fins de teste de recuperabilidade dos ativos, não sendo necessária a constituição de provisão. No exercício findo em 31 de dezembro de 2018, empresa especializada formalizou declaração ao MAM referente ao acervo avaliado no exercício findo em 31 de dezembro de 2016, que não há alterações significativas nos valores contabilizados. Cumpre-nos ressaltar que outros avaliadores poderiam apurar valores de mercado com margem de variação, positiva ou negativa, para as obras de artes constantes do acervo do MAM, em consequência da existência de grau de subjetividade, inerente à determinação do valor comercial de uma obra de arte. Conseqüentemente, em caso de efetiva realização do acervo, o valor poderá a vir ser substancialmente diferente daquele registrado em 31 de dezembro de 2018. Nossa opinião não contém ressalva relacionada a esse assunto.

Conforme descrito na Nota Explicativa nº 3.g às demonstrações financeiras, as receitas de doações e contribuições de terceiros são originadas de doações de pessoas físicas e jurídicas, em datas diversas e valores variáveis, sendo registradas contabilmente por ocasião do seu recebimento. Nosso relatório, correspondente às demonstrações financeiras acima referidas, no que se refere ao exame dessas receitas, está baseado nos montantes de doações e contribuições constantes nos registros contábeis do MAM. Nossa opinião não contém ressalva relacionada a esse assunto.

Responsabilidade da administração pelas demonstrações financeiras

A administração é responsável pela elaboração e adequada apresentação das demonstrações financeiras de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil aplicáveis para as pequenas e médias empresas e pelos controles internos que ela determinou como necessários para permitir a elaboração de demonstrações financeiras livres de distorção relevante, independentemente se causada por fraude ou erro.

Na elaboração das demonstrações financeiras, a administração é responsável pela avaliação da capacidade da Entidade continuar operando, divulgando, quando aplicável, os assuntos relacionados com a sua continuidade operacional e o uso dessa base contábil na elaboração das demonstrações financeiras, a não ser que a administração pretenda liquidar a Entidade ou cessar suas operações, ou não tenha nenhuma alternativa realista para evitar o encerramento das operações.

Responsabilidades do auditor pela auditoria das demonstrações financeiras

Nossos objetivos são obter segurança razoável de que as demonstrações financeiras, tomadas em conjunto, estão livres de distorção relevante, independentemente se causada por fraude ou erro, e emitir relatório de auditoria contendo nossa opinião. Segurança razoável é um alto nível de segurança, mas não uma garantia de que a auditoria realizada de acordo com as normas brasileiras e internacionais de auditoria sempre detectam as eventuais distorções relevantes existentes. As distorções podem ser decorrentes de fraude ou erro e são consideradas relevantes quando, individualmente ou em conjunto, possam influenciar, dentro de uma perspectiva razoável, as decisões econômicas dos usuários tomadas com base nas referidas demonstrações financeiras.

Como parte da auditoria realizada de acordo com as normas brasileiras e internacionais de auditoria, exercemos julgamento profissional, e mantemos ceticismo profissional ao longo da auditoria. Além disso:

- Identificamos e avaliamos os riscos de distorção relevante nas demonstrações financeiras, independentemente se causada por fraude ou erro, planejamos e executamos procedimentos de auditoria em resposta a tais riscos, bem como obtemos evidência de auditoria apropriada e

KPMG Assurance Services Ltda., uma sociedade simples brasileira, de responsabilidade limitada, e firma-membro da rede KPMG de firmas-membro independentes e afiliadas à KPMG International Cooperative ("KPMG International"), uma entidade suíça.

KPMG Assurance Services Ltda., a Brazilian limited liability company and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.

suficiente para fundamentar nossa opinião. O risco de não detecção de distorção relevante resultante de fraude é maior do que o proveniente de erro, já que a fraude pode envolver o ato de burlar os controles internos, conluio, falsificação, omissão ou representações falsas intencionais.

- Obtemos entendimento dos controles internos relevantes para a auditoria para planejarmos procedimentos de auditoria apropriados às circunstâncias, mas não com o objetivo de expressarmos opinião sobre a eficácia dos controles internos do Fundo.
- Avaliamos a adequação das políticas contábeis utilizadas e a razoabilidade das estimativas contábeis e respectivas divulgações feitas pela administração.
- Concluímos sobre a adequação do uso, pela administração, da base contábil de continuidade operacional e, com base nas evidências de auditoria obtidas, se existe incerteza relevante em relação a eventos ou condições que possam levantar dúvida significativa em relação à capacidade de continuidade operacional da Entidade. Se concluirmos que existe incerteza relevante, devemos chamar atenção em nosso relatório de auditoria para as respectivas divulgações nas demonstrações financeiras ou incluir modificação em nossa opinião, se as divulgações forem inadequadas. Nossas conclusões estão fundamentadas nas evidências de auditoria obtidas até a data de nosso relatório. Todavia, eventos ou condições futuras podem levar a Entidade a não mais se manter em continuidade operacional.
- Avaliamos a apresentação geral, a estrutura e o conteúdo das demonstrações financeiras, inclusive as divulgações e se as demonstrações financeiras representam as correspondentes transações e os eventos de maneira compatível com o objetivo de apresentação adequada.

Comunicamo-nos com a Administração a respeito, entre outros aspectos, do alcance planejado, da época da auditoria e das constatações significativas de auditoria, inclusive as eventuais deficiências significativas nos controles internos que identificamos durante nossos trabalhos.

São Paulo, 29 de abril de 2019

KPMG Assurance Services Ltda.
CRC 2SP023228/O-4


Silbert Christo Sasdelli Junior
Contador CRC 1SP230685/O-0

KPMG Assurance Services Ltda., uma sociedade simples brasileira, de responsabilidade limitada, é firma-membro da rede KPMG de firmas-membro independentes e afiliadas à KPMG International Cooperative ("KPMG International"), uma entidade suíça.

KPMG Assurance Services Ltda., a Brazilian limited liability company and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.

créditos da publicação

O relatório 2018 do **mam são paulo** foi elaborado a partir das contribuições de todas as áreas do museu.

coordenação editorial
Fernanda Paiva Guimarães
e Nelma Raphael dos Santos

projeto gráfico e diagramação
Beatriz Falleiros e Mariane Klettenhofer

revisão
Carlos Wendel de Magalhães

São Paulo, abril de 2019.

credit for publication

The 2018 annual report for **mam são paulo** was based on contributions from all the departments of the museum.

editorial coordination
Fernanda Paiva Guimarães
and Nelma Raphael dos Santos

graphic design and layout
Beatriz Falleiros and Mariane Klettenhofer

review
Carlos Wendel de Magalhães

São Paulo, April 2019.



mam